



Стиральная машина

Инструкция по эксплуатации

Kir yuvish mashinasi

Foydalanish bo'yicha qo'llanma

Кір жуғыш машина

Пайдалану бойынша нұсқаулық



WRE 6511 BWW

RU/UZ/KZ

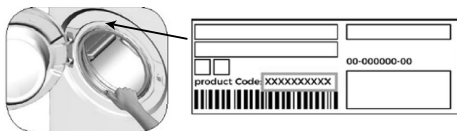


2820671147_C

Прочитайте эту инструкцию перед началом эксплуатации.

Уважаемый покупатель!

Спасибо за то, что отдали предпочтение продукции нашей компании. Надеемся, что ваша высококачественная машина, изготовленная с применением самых современных технологий, будет демонстрировать наилучшие результаты эксплуатации. Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочитайте эту инструкцию и всю сопутствующую документацию и используйте ее в дальнейшем в качестве справочника. При передаче машины другому лицу передайте и эту инструкцию. Придерживайтесь всей информации и предупреждений, содержащихся в инструкции.



Не снимайте заводскую этикетку с серийным номером, находящуюся на загрузочном люке вашей машины. В случае отрыва этикетки сохраните ее.

Эта инструкция по эксплуатации может применяться для нескольких моделей. Различия между моделями указаны в инструкции.

Условные обозначения

В данной инструкции используются следующие условные обозначения.



Важная информация или полезные советы по эксплуатации.



Предупреждение об опасности травмирования или повреждения имущества.



Предупреждение об опасности поражения электрическим током.



Упаковка стиральной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормами и правилами по охране окружающей среды.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две - месяц. Например, «25-100001-02» обозначает, что продукт произведен в феврале 2025 года.



Данное изделие изготовлено по самой современной технологии, без ущерба для окружающей среды.

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1. Общие правила техники безопасности

- Допускается использование данного изделия детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями, только в том случае, если они находятся под присмотром или руководством ответственного лица. Не разрешайте детям играть с изделием.
- Не допускать детей младше трех лет без постоянного присмотра взрослых.
- Не устанавливайте машину на ковровом покрытии. Недостаточная вентиляция под днищем машины может привести к перегреву электрических деталей и проблемам в работе изделия.
- Не пользуйтесь неисправным изделием, пока не обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта. Это может привести к поражению электрическим током!
- В данном изделии предусмотрено возобновление работы при восстановлении подачи электроэнергии после перерыва. Для отмены выполнения программы следуйте указаниям в разделе «Отмена программы».
- Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. Обязательно установите заземление. Заземление должен выполнять квалифицированный электрик. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба.
- Шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений для предотвращения протечек.
- Не открывайте дверцу загрузочного люка и не извлекайте фильтр, если в барабане есть вода. При несоблюдении этого условия возникает опасность затопления и получения ожогов от горячей воды.
- Не пытайтесь открыть дверцу загрузочного люка, когда она заблокирована. Дверцу загрузочного люка можно открывать через несколько минут после окончания программы стирки. Попытка открыть заблокированную дверцу может привести к повреждению дверцы и замка.
- Отключайте машину от электрической сети, когда она не используется. Закрывайте водопроводный кран шланга подачи воды.
- Запрещается мыть машину струей воды. Это может привести к поражению электрическим током!
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.
- Используйте только те моющие средства и добавки, которые предназначены для автоматических стиральных машин.
- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья, а также инструкциям на упаковке моющих средств.
- Перед выполнением установки, технического обслуживания, ремонта или мытья машины обязательно отключите ее от электрической сети.
- Работы по установке и ремонту машины должны выполнять только **специалисты сервисного центра**. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
- Во избежание возможных рисков в случае повреждения шнура питания его должен заменить производитель, его представитель по сервису, лицо, имеющее аналогичную квалификацию (предпочтительно электрик), или лицо, уполномоченное изготовителем.

1.2. Использование по назначению

- Данное изделие предназначено для бытового применения. Запрещается применять изделие в коммерческих целях, а также не по прямому назначению.
- Изделие можно использовать только для стирки и полоскания одежды и белья, имеющих соответствующую маркировку.
- Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного применения или транспортировки.
- Срок службы изделия составляет 7 лет. В течение этого срока для обеспечения надежной работы изделия компания-изготовитель предоставляет фирменные запасные части.

1.3. Безопасность детей

- Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей.
- Электроприборы представляют опасность для детей. Не подпускайте детей к работающей машине. Следите за тем, чтобы они не повредили машину. Используйте блокировку от детей для предотвращения вмешательства в работу машины.

1 Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды

- Ухода из помещения, где установлена машина, обязательно закрывайте дверцу загрузочного люка.
- Храните моющие средства и добавки в безопасном месте, недоступном для детей, закрывая крышку контейнера моющего средства или запечатывая его упаковку.

1.4. Утилизация упаковки



Упаковка прибора изготовлена из сырья, подлежащего вторичной переработке, в соответствии с государственными законами об охране окружающей среды. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите упаковочные материалы в специально определенные места (площадки), организованные для целей сбора и накопления отходов. Упаковку необходимо складировать отдельно по видам отходов и группам, однородных отходов (раздельное накопление). Например, упаковочную пленку необходимо складировать в контейнер предназначенный для сбора пластиковых отходов или для сбора отходов подлежащих вторичной переработке. Конкретные требования к местам временного накопления отходов (в том числе виды обозначений контейнеров) можно найти в региональных документах.

1.5. Утилизация старого изделия

Это изделие было произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Сдайте его на специальный пункт утилизации отходов электрического и электронного оборудования. О местонахождении ближайшего пункта сбора отходов вы можете узнать у местных властей. Способствуйте защите окружающей среды, пользуясь продукцией из переработанных материалов. Перед утилизацией изделия необходимо обрезать шнур питания и сломать замок дверцы загрузочного люка, чтобы исключить возможную опасность для детей.

1.6. Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



На данное изделие нанесен символ избирательной сортировки для отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это значит, что с данным изделием следует обращаться в соответствии с Европейской Директивой 2002/96/ЕС с целью его переработки или разборки для уменьшения отрицательного воздействия на окружающую среду. За дополнительной информацией обратитесь в местные или региональные органы власти.

Электронная техника, не включенная в процесс избирательной сортировки отходов, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

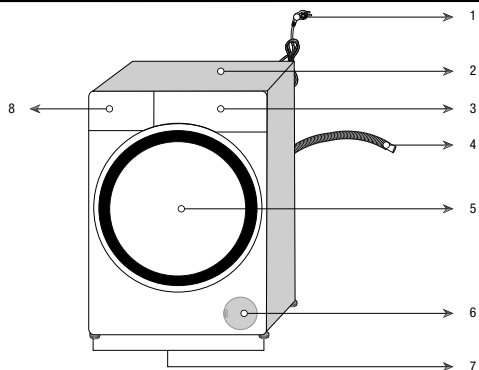
1.7. Соответствие Директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ

Стиральная машина соответствует Директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/65/EU). Она не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в директиве.

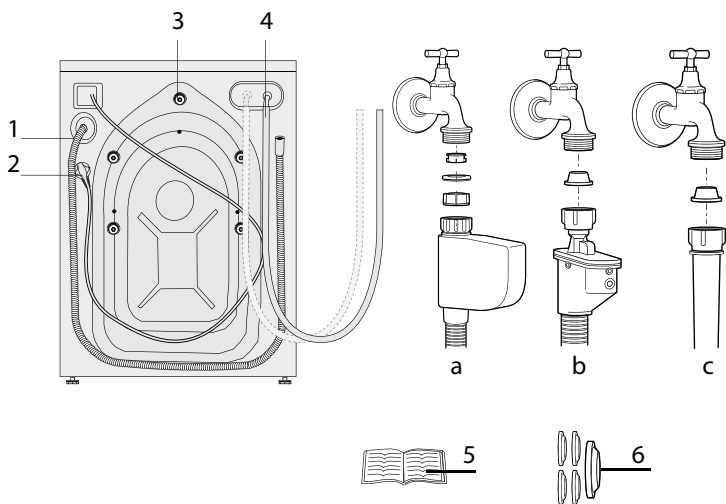
2 Описание стиральной машины

2.1. Общий вид

- 1 - Шнур питания
- 2 - Верхняя панель
- 3 - Панель управления
- 4 - Сливной шланг
- 5 - Дверца загрузочного люка
- 6 - Крышка фильтра
- 7 - Регулируемые ножки
- 8 - Распределитель моющих средств



2.2. Содержимое упаковки



- 1 - Сливной шланг
- 2 - Шнур питания
- 3 - Транспортировочные предохранительные болты - 4 шт.*
- 4 - Шланг подачи водопроводной воды (один из следующих типов фильтров используется для подсоединения шланга подачи водопроводной воды.)
 - a - Электронное перекрытие воды
 - b - Механическое перекрытие воды
 - c - Стандарт
- 5 - Инструкция по эксплуатации
- 6 - Узел пластмассовой заглушки

* В зависимости от модели вашей машины количество транспортировочных предохранительных болтов может отличаться.



Рисунки в данной инструкции носят схематический характер и могут не вполне соответствовать конкретному изделию.

2 Описание стиральной машины

2.3. Технические характеристики

Модель	WRE 6511 BWW
Макс. загрузка сухого белья (кг)	6
Высота (см)	84
Ширина (см)	60
Глубина (см)	44
Вес нетто (±4 кг)	55
Электропитание (В/Гц)	230 / 50
Ток (А)	10
Потребляемая мощность (Вт)	1550
Макс. скорость отжима (об./мин.)	1000
Энергопотребление в режиме ожидания (Вт)	1.00
Энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0.25
Класс энергетической эффективности	A



В связи с усовершенствованием изделия технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Данные, указанные на этикетках изделия и в сопроводительной документации, получены в лабораторных условиях согласно соответствующим стандартам. Эти данные могут отличаться в зависимости от условий эксплуатации изделия.



Класс энергоэффективности, указанный на панели управления, соответствует классу энергоэффективности Европейского Союза.



Стиральная машина соответствует Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), в том числе по критериям:

- максимальный уровень звука - не более 75 дБа;
- скорректированный уровень виброускорения - не более 80 дБ.

3 Установка

Для установки изделия обратитесь в ближайший сервисный центр. Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и проверьте возможность подключения изделия к электросети, водопроводу и канализации. При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику или сантехнику для выполнения необходимых подготовительных работ.



Подготовка места для установки изделия, в том числе подготовка электрической сети, водопровода и канализации к подключению изделия, является обязанностью покупателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Установку изделия и подключение его к электрической сети должны выполнять специалисты сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой необходимо выполнить осмотр изделия на наличие дефектов. Если таковые имеются, не устанавливайте изделие. Поврежденные изделия могут стать причиной несчастного случая.



Не допускайте перегибов, заземления или повреждения шнура электропитания, заливного и сливного шлангов при перемещении изделия на место во время установки или чистки.

3.1. Поэтапная установка

Шаг 1. Выбор места для установки

- Для оптимальной производительности машину следует устанавливать на твердом полу. Не устанавливайте прибор на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.
- Деревянные полы, возможно, потребуются укрепить, чтобы снизить уровень вибрации и/или вероятность неравномерной загрузки. Ковровые покрытия и кафельные полы не устойчивы к вибрации, и стиральная машина может несколько смещаться во время отжима.
- В случае установки на стиральную машину сушильного автомата общий вес приборов при полной загрузке составляет около 180 кг, поэтому их следует устанавливать только на ровном твердом полу, способном выдержать такую нагрузку.
- Не ставьте прибор на шнур питания.
- Не устанавливайте прибор в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C. Прибор должен быть защищен от воздействия прямых солнечных лучей.
- Между прибором и другой мебелью должен оставаться зазор не менее 1 см.

Шаг 2. Удаление упаковочных материалов



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Утилизируйте все упаковочные материалы (пластиковые полистироловые пакеты и т.п.), поместив в недоступное для детей место.

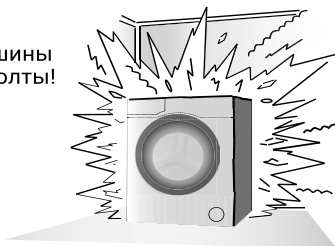
Шаг 3. Удаление транспортировочных креплений



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не снимайте транспортировочные крепления, пока не удалите упаковочные материалы.

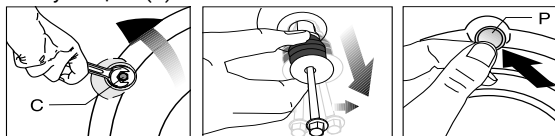


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией стиральной машины выньте транспортировочные болты! Несоблюдение этого условия приведет к поломке машины.



3 Установка

1. Ослабьте болты гаечным ключом, чтобы они свободно вращались (С).
2. Осторожно поверните и выньте предохранительные транспортировочные болты.
3. Закройте отверстия на задней стенке пластиковыми заглушками, которые находятся в пакете с инструкцией по эксплуатации. (Р)



Сохраните предохранительные транспортировочные болты на случай, если стиральную машину понадобится перевозить.

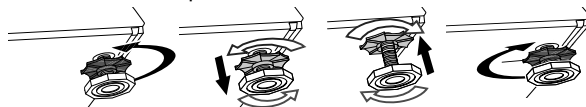
Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

Шаг 4. Регулировка ножек



Чтобы стиральная машина работала тихо и без вибрации, она должна стоять ровно и устойчиво. Выровняйте машину, отрегулировав высоту ножек. Если этого не сделать, машина может сдвинуться со своего места, что приведет к повышенной вибрации и повреждениям.

1. Вручную ослабьте контргайки на ножках.
2. Отрегулируйте высоту ножек, чтобы машина стояла ровно и устойчиво.
3. Затем вручную затяните все контргайки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте для ослабления контргаек какие-либо инструменты, чтобы не повредить их.

Шаг 5. Подключение к водопроводу



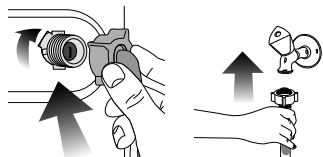
Для нормальной работы машины давление в системе подачи воды должно быть в пределах от 1 до 10 бар (0,1 - 1 МПа). При этом расход воды при полностью открытом кране составит 10-80 литров воды в минуту. Если в водопроводе более высокое давление, необходимо установить редукционный клапан.

Если предполагается использовать изделие с двумя водоприемными патрубками как изделие с одним подводом воды (**холодной**), следует установить заглушку на впускной клапан горячей воды (это относится к изделиям, которые комплектуются заглушкой).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Модели с одним патрубком для подачи воды не следует подключать к крану горячей воды. В этом случае либо будет испорчено белье, либо сработает система защиты и машина перестанет работать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте для новой стиральной машины заливные шланги, бывшие в употреблении. Это может стать причиной появления пятен на белье.



1. Затяните все гайки вручную. Не используйте для затяжки гаек гаечный ключ.
2. После подсоединения шлангов полностью откройте краны для проверки мест подсоединения на наличие протечек. В случае протечки закройте кран и отвинтите гайку.

Проверьте прокладку и тщательно затяните гайку еще раз. Во избежание возможных протечек и связанного с этим ущерба закрывайте краны, когда машина не используется.

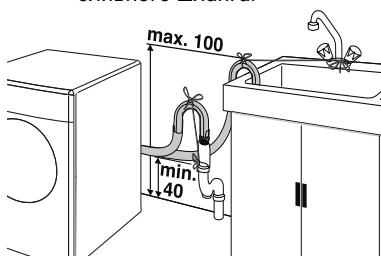
Шаг 6. Слив воды

• Конец сливного шланга следует подсоединить непосредственно к канализации или вывести в раковину.

3 Установка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если во время слива шланг вырвется из места подсоединения, вода может разлиться по всему дому. Кроме того, существует опасность ожогов, поскольку температура воды может быть очень высокой! Во избежание таких ситуаций, а также для обеспечения нормальной работы систем подачи и слива воды, надежно закрепите конец сливного шланга.



- Шланг следует крепить на высоте от 40 см до 100 см.
- Если проложить шланг на высоте менее 40 см от уровня пола с последующим подъемом, слив воды будет затруднен, и белье будет оставаться мокрым. Поэтому следует соблюдать параметры высоты, указанные на рисунке.

- Для предотвращения попадания грязной воды обратно в стиральную машину и обеспечения беспрепятственного слива конец шланга не следует погружать в сливное отверстие глубже, чем на 15 см. Если шланг слишком длинный, его нужно обрезать.

- Следите за тем, чтобы сливной шланг был проложен без перегибов и ничем не прижат, а конец сливного шланга не был скручен.
- Если шланг слишком короткий, нарастите его фирменным удлинительным шлангом. Общая длина шланга не должна превышать 3,2 м. Во избежание протечек воды для сращивания сливного шланга и удлинительного шланга следует использовать соответствующий хомут.

Шаг 7. Подключение к электрической сети

Это устройство следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем на 16 А. При отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, компания-изготовитель снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба.

- Подключение должно осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.
- Прибор следует устанавливать таким образом, чтобы место подключения шнура питания к электросети было легкодоступным.
- Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключатель, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики».
- Запрещается подключение изделия к сети электропитания с помощью удлинителей или розеток с несколькими гнездами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замену поврежденного шнура питания должен производить только специалист сервисного центра.

3.2. Транспортировка изделия

1. Перед транспортировкой отключите изделие от электрической сети.
2. Отсоедините заливной и сливной шланги.
3. Слейте воду, оставшуюся в устройстве. См. 6.5.
4. Установите транспортировочные болты в порядке, обратном их снятию (см. 3, шаг 3).



Запрещается перевозить изделие, если предохранительные транспортировочные болты не установлены.

4 Подготовка к стирке

4.1. Сортировка белья

- Рассортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения и допустимой температуре стирки.
- Следуйте указаниям на этикетках одежды и белья.

СИМВОЛЫ СТИРКИ БЕЛЬЯ																					
Стирка		Символы машинной стирки		Обычная стирка		Без глажки		Деликатная стирка		Ручная стирка		Не подлежит стирке		Без отжима							
	Температура воды	Максимум	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C													
	Символ(ы)	***	***	**	***	**	*														
Сушка		Символы сушки		Можно сушить с сушильной машиной		Без глажки		Деликатная сушка		Не сушить в сушильной машине		Не сушить		Химическая чистка запрещена							
	Настройки сушки		При любой температуре		При высокой температуре		При средней температуре		При низкой температуре		Без нагрева		Повесьте, чтобы высушить		Разложите, чтобы высушить		Повесьте влажным, чтобы высушить		Разложите в тени, чтобы высушить		Химическая чистка разрешена
Гладить		Гладить -										Не гладить		Гладить без пара							
	Сухим утюгом или с паром		Гладить при высокой температуре		Гладить при средней температуре		Гладить при низкой температуре														
	Максимальная температура		200°C		150°C		110°C														
Отбеливатель			Все отбеливатели применимы		Можно применять отбеливатель (гипохлорит натрия)		Отбеливание не допускается		Допускается использование только отбеливателей, не содержащих хлор												

4.2. Подготовка белья к стирке

- Белье с металлическими элементами (например, бюстгалтеры на косточках, пряжки ремней и металлические пуговицы) может повредить машину. Перед стиркой снимите металлические детали или вложите белье в сетчатый мешочек или наволочку.
- Достаньте из карманов все предметы (монеты, ручки, скрепки и т.п.), выверните их и очистите. Наличие посторонних предметов может привести к повреждению машины или к сильному шуму во время работы.
- Сложите мелкие вещи (детские носочки, нейлоновые чулки и т.п.) в сетчатый мешочек или наволочку.
- Гардины следует помещать в барабан не сдавливая их. Перед стиркой снимите с них крепления.
- Застегните молнии, пришейте ослабленные пуговицы и зашейте разрывы.
- Для стирки изделий с этикетками «машинная стирка» или «ручная стирка» используйте только соответствующие программы.
- Не стирайте вместе цветное и белое белье. Новое цветное белье может сильно линять. Стирайте его отдельно.
- Перед стиркой необходимо соответствующим образом обработать сильно загрязненные места и пятна. В сомнительных случаях обратитесь в химчистку.
- Используйте только такие средства для подкрашивания или восстановления цвета и моющие средства, которые подходят для машинной стирки. Обязательно соблюдайте инструкции на упаковке.
- Стирайте брюки и тонкое белье, вывернув наизнанку.
- Изделия из ангорской шерсти перед стиркой поместите на несколько часов в морозильную камеру. Это уменьшит скатывание шерсти.
- Белье, сильно загрязненное мукой, известью, сухим молоком и т.п., перед загрузкой в машину следует вытряхнуть. Со временем загрязнения такого рода могут накопиться на внутренних компонентах машины и стать причиной ее повреждения.

4 Подготовка к стирке

4.3. Рекомендации по экономии электроэнергии

Эти рекомендации помогут вам стирать экономно, не загрязняя окружающую среду.

- Загружайте в машину максимальное количество белья для выбранной программы, но не перегружайте машину (см. «Таблицу выбора программ и энергопотребления»).
- Строго соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке моющего средства.
- Стирайте слабо загрязненное белье при низкой температуре.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте короткие программы.
- Используйте замачивание и стирку при высокой температуре только для сильно загрязненного белья или белья с пятнами.
- Если вы планируете сушить белье в сушильном автомате, установите максимально допустимую скорость отжима.
- Соблюдайте рекомендации по количеству моющего средства, указанные на его упаковке. Не используйте больше порошка, чем требуется.

4.4. Первое включение

Перед началом эксплуатации изделия выполните все необходимые процедуры подготовки, описанные в разделах «Установка» и «Важные инструкции по технике безопасности и охране окружающей среды».

Чтобы подготовить стиральную машину для стирки белья, запустите программу «Очистка барабана». Если в машине отсутствует такая программа, примените метод, описанный в пункте 6.2.

Используйте только те моющие средства, которые предназначены для стиральных машин.



В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе. Это не представляет опасности для машины.

4.5. Правильный объем загрузки

Максимальный объем загрузки зависит от типа белья, степени загрязнения и используемой программы стирки. Машина автоматически регулирует объем воды в соответствии с весом загруженного белья.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте сведения, приведенные в «Таблице выбора программ и энергопотребления». Превышение допустимого объема загрузки приведет к ухудшению качества стирки, а также к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

Тип белья	Вес сухого белья (г)	Тип белья	Вес сухого белья (г)
Купальный халат	1200	Полотенце для рук	100
Салфетка	100	Вечернее платье	200
Пододеяльник	700	Нижнее белье	100
Простыня	500	Мужской рабочий комбинезон	600
Наволочка	200	Мужская сорочка	200
Скатерть	250	Мужская пижама	500
Полотенце	200	Блузы	100

4.6. Загрузка белья

1. Откройте дверцу загрузочного люка.
2. Расправьте белье и загрузите его в машину, не сжимая.
3. Закройте дверцу и прижмите ее, чтобы раздался щелчок замка. Следите, чтобы белье не защемило дверцей.



Во время выполнения программы дверца загрузочного люка блокируется. Дверцу можно открыть только через некоторое время после завершения программы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если белье распределено в барабане неправильно, это может привести к повышенной вибрации и шуму во время работы машины.

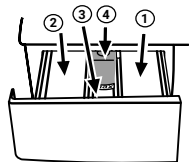
4.7. Использование моющего средства и кондиционера



При использовании моющего средства, кондиционера, крахмала, красителя для тканей, отбеливателя или средства для удаления известковой накипи строго следуйте инструкциям изготовителя на упаковке моющего средства по применению и дозировке. Используйте дозирующую чашку, если таковая имеется.

4 Подготовка к стирке

Распределитель моющих средств



Распределитель моющих средств имеет три отделения:

- (1) для замачивания
- (2) для основной стирки
- (3) для кондиционера
- (4) кроме того, в отделении для кондиционера есть сифон.

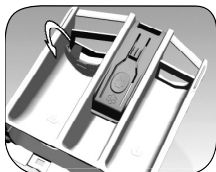
i Не оставляйте распределитель моющих средств открытым во время выполнения программы стирки!

Отделение «1» - для замачивания:

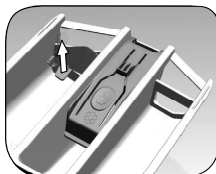
- Если используется программа без замачивания, не загружайте моющее средство в отделение «1».
- Не используйте жидкие и таблетированные моющие средства в отделении «1».
- При использовании моющих средств в специальном мешочке или распределяющем шарике не используйте программу с замачиванием. Поместите моющее средство в специальном мешочке или распределяющий шарик в барабан машины среди белья.

Отделение «2» - для основной стирки:

- Перед запуском программы стирки загрузите моющее средство в отделение «2».



- Если вы хотите использовать жидкое моющее средство, то достаньте заслонку из пакета с инструкцией и вставьте ее в выдвинутой ящик в отделение «2», заслонка должна быть в нижнем положении (закрыта). Она служит барьером для жидкого моющего средства.



- Если вы используете стиральный порошок, то заслонка должна быть установлена в верхнем положении (открыта). Также допускается использование порошковых моющих средств без установки заслонки.

По мере необходимости промывайте заслонку водой.

i При отложенном старте жидкие моющие средства могут оставлять на белье пятна. Если используется функция отложенного старта, жидкие моющие средства применять не следует.

Отделение «3» - для кондиционера:

- Перед запуском программы стирки загрузите кондиционер в отделение «3» при необходимости.
- Не добавляйте кондиционер в отделение распределителя выше отметки максимального уровня (> max <).
- Если кондиционер утратил текучесть, перед добавлением в распределитель разбавьте его водой.

Выбор моющего средства

Выбор типа моющего средства зависит от типа и цвета ткани.

- Для цветного и белого белья следует использовать разные моющие средства.
- Для белья, требующего бережного обращения, следует использовать только специальные моющие средства (жидкие средства, средства для шерсти и т.д.).
- Для стирки изделий из темных тканей и лоскутных одеял рекомендуется использовать жидкие моющие средства.
- Для стирки шерстяных изделий следует использовать моющие средства, предназначенные специально для шерсти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только те моющие средства, которые специально предназначены для стиральных машин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте мыльный порошок.

4 Подготовка к стирке

Дозировка моющих средств

Дозировка моющего средства зависит от количества белья, степени загрязнения и жесткости воды.

- Не превышайте дозировку, рекомендованную на упаковке моющего средства, во избежание повышенного пенообразования, некачественного полоскания, а также для экономии средств и, в конечном итоге, для защиты окружающей среды.
- Для стирки небольшого количества слабо загрязненного белья используйте меньшее количество моющего средства.

Использование моющих средств в таблетках и капсулах

- Если используется моющее средство в капсулах поместите его перед стиркой прямо в барабан.
- Моющие средства в таблетках можно помещать как в распределитель моющих средств (отделение «2»), так и прямо в барабан перед стиркой.



При использовании моющих средств в таблетках в отделении распределителя может оставаться некоторое количество моющего средства. Такое моющее средство лучше помещать перед стиркой прямо в барабан среди белья (в нижнюю часть барабана).

Использование крахмала

- Добавлять жидкий крахмал, порошкообразный крахмал или краситель для тканей следует в отделение «3» (для кондиционера).
- Не используйте одновременно кондиционер и крахмал.
- После использования крахмала протрите барабан чистой влажной тканью.

Использование отбеливателей

- Выберите программу с замачиванием и добавьте отбеливатель в отделение «1». Можно также выбрать программу с дополнительным циклом полоскания и загрузить отбеливатель в отделение «2», когда машина набирает воду для первого цикла полоскания.
- Не смешивайте отбеливатель с моющим средством.
- Используйте небольшое количество отбеливателя (около 50 мл) и тщательно прополаскивайте белье, поскольку отбеливатель может вызывать раздражение кожи. Не наливайте отбеливатель на белье и не используйте его при стирке цветного белья.
- При использовании кислородного отбеливателя выбирайте программу с низкой температурой.
- Кислородные отбеливатели можно использовать вместе с моющим средством. Однако, если они отличаются по консистенции, сначала загрузите в отделение «2» моющее средство и подождите, пока оно смоеется водой. Затем, пока машина все еще набирает воду, добавьте в это же отделение отбеливатель.

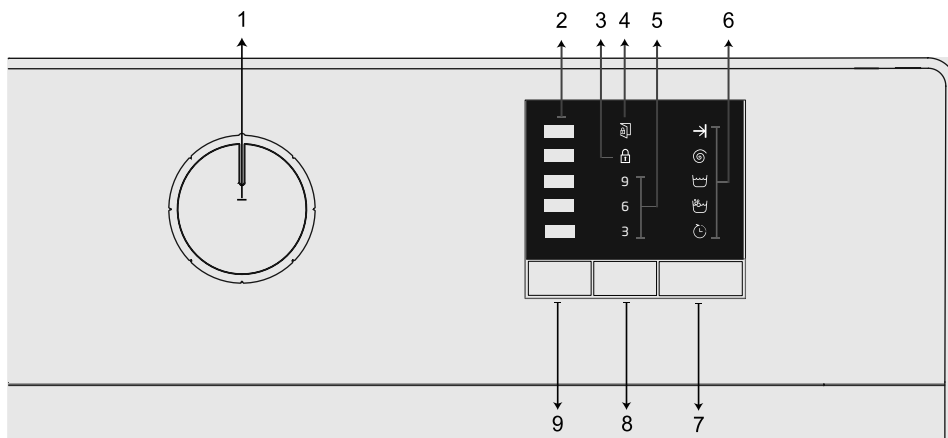
4 Подготовка к стирке

4.8. Рекомендации по эффективной стирке

		Белье			
		Светлое и белое	Цветные ткани	Темное	Деликатные/ шерстяные/ шелковые изделия
Рекомендуемый температурный диапазон:		40–90 °C	Холодная вода – 40°C	Холодная вода – 40°C	Холодная вода – 30°C
Степень загрязнения	Значительное загрязнение (Трудновыводимые пятна, например, от травы, кофе, фруктов и крови)	Может возникнуть необходимость в предварительной обработке пятен или стирке. Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки сильно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуются использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки значительно загрязненных вещей. Порошкообразные моющие средства рекомендуются использовать для выведения пятен от глины и земли, а также пятен, чувствительных к отбеливателям. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.	Рекомендуемые для стирки цветного и темного белья жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для этих типов загрязнений.	Отдавайте предпочтение жидким моющим средствам для стирки деликатных вещей. Шерстяные и шелковые вещи следует стирать специальными моющими средствами, предназначенными для стирки шерстяных изделий.
	Среднее загрязнение (Например, пятна от прикосновения тела на воротниках и манжетах) Незначительное загрязнение (Без видимых пятен)	Рекомендуемые для стирки белого белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне и незначительно загрязненных вещей.	Рекомендуемые для стирки цветного белья порошкообразные и жидкие моющие средства можно использовать в дозировках, подходящих для стирки средне и незначительно загрязненных вещей. Используйте моющие средства, не содержащие отбеливатель.		

5 Эксплуатация машины

5.1. Панель управления



- 1 – Ручка выбора программ (крайнее верхнее положение «Вкл./Выкл.»)
- 2 – Индикатор скорости отжима
- 3 – Индикатор включения блокировки от детей
- 4 – Индикатор включения блокировки дверцы
- 5 – Индикатор отложенного старта / времени до завершения программы стирки
- 6 – Индикатор выполнения программы
- 7 – Кнопка «Старт/Пауза»
- 8 – Кнопка «Отложенный старт»
- 9 – Кнопка выбора скорости отжима

5.2. Подготовка стиральной машины

1. Проверьте, надежно ли подсоединены шланги.
2. Включите машину в электросеть.
3. Полностью откройте кран.
4. Загрузите белье в машину.
5. Добавьте моющее средство и кондиционер.

5.3. Выбор программы и рекомендации по эффективной стирке

1. Выберите программу из «Таблицы программ и энергопотребления» в соответствии с типом белья, его количеством, степенью загрязнения и температурой стирки.
2. Выберите необходимую программу с помощью ручки выбора программ.

5 Эксплуатация машины

5.4. Таблица программ и энергопотребления

Программа		Максимальная загрузка (кг)	Продолжительность программы (мин.)	Расход воды (л)	Потребление энергии (кВт/ч)	Максимальная скорость отжима (об/мин)
Хлопок	до 90	6	180	83	1,95	1000
Хлопок	до 40	6	180	81	1,0	1000
Хлопок	до 20	6	180	81	0,5	1000
Хлопок 60° с замачиванием	до 60	6	200	92	1,8	1000
Хлопок Эко	до 60**	6	205	45	1,13	1000
Хлопок Эко	до 40	3	195	33,7	0,62	1000
Синтетика	до 40	2,5	120	66	0,75	1000
Синтетика	до 20	2,5	120	66	0,25	1000
Мини 30°	до 30	6	28	60	0,15	1000
Шерсть / Ручная стирка	до 40	1,5	65	45	0,45	1000
Пух	до 40	1,5	105	85	0,8	1000
Рубашки	до 40	2,5	80	42	0,6	800
Очистка барабана	до 90	-	160	67	2,1	600

** : Данная программа при полной загрузке и максимальных оборотах вращения барабана является эталонной программой в соответствии со стандартом EN 60456.

С целью экономии электроэнергии фактическая температура стирки может быть ниже, чем указанная в таблице программ.



Расход воды, электроэнергии и времени может отличаться в зависимости от давления, температуры и жесткости воды, температуры окружающей среды, типа и количества белья, скорости отжима, а также от напряжения в сети электропитания.

В зависимости от количества белья, загруженного в машину, возможна разница в 1–1,5 часа между временем выполнения, указанным в таблице, и фактическим выполнением цикла работы.

5.5. Основные программы

В зависимости от типа ткани используйте следующие основные программы стирки.

• Хлопок

Используйте данную программу для стирки изделий из хлопка (постельное белье, полотенца, банные халаты, нижнее белье и т. п.). Эта программа предусматривает длительный цикл стирки в интенсивном режиме.

• Синтетика

Рекомендуется для стирки изделий из синтетических тканей (рубашки, блузы, изделия из смесовых тканей типа хлопок/синтетическое волокно и т. п.). По сравнению с программой «Хлопок» эта программа предусматривает менее интенсивный режим и более короткий цикл стирки. Для занавесок и тюли рекомендуется использовать программу Синтетика 20 или 40°C.

• Шерсть/Ручная стирка

Применяйте для стирки шерстяных или деликатных изделий. С помощью этой программы стирка выполняется очень бережно, чтобы не повредить белье.

• Хлопок Эко (экономичный режим)

Эта программа соответствует программе «Хлопок», но предусматривает более длительный цикл стирки. Она позволяет сэкономить электроэнергию без ухудшения качества стирки.



При использовании программы «Хлопок Эконом» потребление энергии меньше по сравнению с другими программами для стирки изделий из хлопка.

5 Эксплуатация машины

• Хлопок с замачиванием

Используйте данную программу для стирки только сильно загрязненных изделий из хлопка. Добавьте моющее средство в отделение для замачивания.

• Мини

Программа с сокращенным циклом для стирки изделий из хлопка с незначительными загрязнениями.

• Рубашки

Эта программа предназначена для одновременной стирки рубашек из хлопка, синтетических и смешанных тканей. Она уменьшает количество складок.

Рекомендуется нанести химическое вещество предварительной обработки непосредственно на одежду или добавить его в моющее средство, когда машина начинает брать воду из лотка для моющего средства. Таким образом, ожидаемый срок службы ваших рубашек возрастет.

• Пух

С помощью этой программы можно стирать куртки, жилеты, пиджаки, содержащие перья и имеющие этикетку «машинная стирка».

• Очистка барабана

Предназначена для очистки и дезинфекции барабана. Эту программу следует применять каждые 1–2 месяца. Программу следует запускать, когда машина полностью пустая. Для получения лучшего результата положите средство для удаления накипи для стиральных машин в отделение для моющего средства «2». После завершения программы оставьте дверцу загрузочного люка приоткрытой, чтобы просушить машину внутри.



Эта программа не предназначена для стирки белья. Ее следует использовать только для ухода за стиральной машиной.

Не запускайте эту программу, если в машине есть какие-либо предметы. В этом случае машина определит, что барабан загружен, и прекратит выполнение программы.

5.6. Специальные программы

В стиральной машине предусмотрены следующие программы для особых функций.

• Полоскание

Отдельный цикл полоскания, который можно использовать просто для полоскания или подкрахмаливания белья.

• Отжим + Слив

Эта программа позволяет удалить воду из одежды или слить воду из машины. Перед запуском этой программы нужно выбрать необходимую скорость отжима, а затем запустить программу, нажав кнопку «Старт/Пауза». Сначала выполняется откачка воды из машины. Затем – отжим белья при выбранной скорости и откачка отжатой воды. Если отжим не требуется, а нужно только откачать воду из машины, выберите программу «Слив + Отжим», затем с помощью кнопки регулировки скорости отжима выберите функцию «Без отжима». Нажмите кнопку «Старт/Пауза».



Для тонкого белья следует устанавливать пониженную скорость отжима.

5.7. Выбор скорости отжима

При выборе программы на индикаторе скорости отжима отображается скорость отжима, рекомендованная для данной программы.

Если нужно снизить скорость отжима, нажмите кнопку регулировки скорости отжима «Отжим». Скорость отжима будет постепенно уменьшаться. После этого в зависимости от модели машины на дисплее отобразятся функции «Задержка полоскания»  и «Без отжима» . Если выбрана опция «Без отжима», световые индикаторы скорости отжима не загораются.

Задержка полоскания

Если нет необходимости выгружать белье сразу после завершения программы стирки, можно использовать функцию задержки полоскания и после последнего полоскания оставить белье в воде, чтобы предотвратить его сминание. Если после этого необходимо слить воду без отжима белья, нажмите кнопку «Старт/Пауза». После слива воды программа возобновит работу и закончит цикл стирки. Чтобы отжать оставленное в воде белье, выберите скорость отжима и нажмите кнопку «Старт/Пауза». Выполнение программы продолжится. Будет выполнен слив воды и отжим, после чего программа завершится.



Пока программа не начнет цикл отжима, скорость отжима можно изменить, не переключая машину в режим «Пауза».

5 Эксплуатация машины

5.8. Отложенный старт

С помощью функции «Отложенный старт» можно отложить начало выполнения программы на 3, 6 или 9 часов.



При установке отложенного старта не используйте жидкие моющие средства! На одежде могут появиться пятна.

1. Откройте дверцу загрузки, загрузите белье и добавьте моющее средство в распределитель и т.д.
2. Выберите программу стирки и скорость отжима.
3. Установите нужное время с помощью кнопки «Отложенный старт». Если нажать кнопку один раз, устанавливается отсрочка на 3 часа. Если нажать кнопку два раза – на 6 часов, а если три раза – на 9 часов. Если нажать кнопку «Отложенный старт» в четвертый раз, функция отложенного запуска отменяется.
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза». Каждые 3 часа предыдущий индикатор времени отсрочки гаснет и включается следующий индикатор.
5. По истечении времени отсрочки все индикаторы гаснут, и начинается выполнение выбранной программы.



Можно переключить машину в режим остановки и добавить белье во время отложенного старта.

Изменение интервала отложенного старта

Если хотите изменить время пуска во время обратного отсчета, будет необходимо отменить программу и установить повторно отсрочку запуска.

Отмена функции отложенного старта

Чтобы отменить отсчет времени отложенного старта и немедленно запустить программу, выполните следующие действия:

1. Поверните ручку выбора программ в любое положение. После этого функция отложенного пуска отменяется. Индикатор «Завершение/Отмена» начинает непрерывно мигать.
2. После этого следует снова выбрать необходимую программу.
3. Для запуска программы нажмите кнопку «Старт/Пауза».

5.9. Запуск программы

1. Для запуска программы нажмите кнопку «Старт/Пауза».
2. Включится индикатор хода выполнения, указывающий, что программа начала работу.

5.10. Блокировка от детей

Используйте функцию блокировки от детей для предотвращения их вмешательства в работу машины. Этим вы можете предотвратить изменения выполняемой программы.

При вращении ручки выбора программы, когда включена блокировка от детей, световой индикатор, отображающий включение блокировки от детей, мигнет три раза. После включения блокировки от детей невозможно внести изменения в программы или выбранную скорость отжима.



Если повернуть ручку выбора программ в другое положение, когда включена блокировка от детей, продолжается выполнение текущей программы.

Если при включенной блокировке от детей необходимо остановить выполнение программы, поверните ручку выбора программ в положение «Вкл./Выкл.». Отменять блокировку от детей при этом не требуется. Чтобы возобновить выполнение программы, поверните ручку выбора программ.

Включение режима блокировки от детей:

Нажмите и удерживайте кнопки скорости и отложенного старта в течение 3 секунд. При удерживании 3 секунды «Световой индикатор, отображающий включение блокировки от детей» будет мигать. Можно отпустить кнопки, когда световые индикаторы перестанут мигать.

Чтобы отменить режим блокировки от детей:

Нажмите и удерживайте кнопки скорости и отложенного старта в течение 3 секунд при работе любой программы. При удерживании 3 секунды «Световой индикатор, отображающий включение блокировки от детей» будет мигать. Можно отпустить кнопки, когда световые индикаторы полностью выключатся.



Если ни одна из программ не выполняется, режим блокировки от детей можно также отменить поворотом ручки выбора программ в положение «Вкл./Выкл.» с последующим выбором другой программы.

При перебоях подачи электроэнергии или отключении машины от сети блокировка от детей остается включенной.

5 Эксплуатация машины

5.11. Ход выполнения программы

За ходом выполнения программы можно следить с помощью индикатора выполнения программы. В начале каждого цикла программы включается соответствующий индикатор, при этом индикатор выполненного цикла не гаснет. В ходе выполнения программы можно изменить настройки скорости отжима без остановки программы. Все изменения можно выполнять только до начала этапа, к которому относятся эти изменения. Если изменения не соответствуют выполняемой программе, соответствующий индикатор трижды мигнет.



Если машина не переходит к этапу отжима, то либо включена функция остановки с водой, либо сработала система автоматического контроля балансировки загрузки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.

В этой модели стиральной машины индикаторы отложенного старта совмещены с индикаторами ориентировочного времени до завершения программы стирки. Индикаторы отложенного старта активны до начала процесса стирки. Индикаторы ориентировочного времени активны во время процесса стирки.

Время до завершения программы стирки	Индикаторы отложенного старта/ времени до завершения программы стирки	
больше 41 минуты		3 индикатора не активны
от 40 до 21 минут		светятся 3 индикатора
от 20 до 11 минут		светятся 2 нижних индикатора
меньше 10 минут		светится 1 нижний индикатор
программа стирки завершена		3 индикатора не активны

5.12. Блокировка дверцы загрузочного люка

Дверца загрузочного люка стиральной машины снабжена системой блокировки, предотвращающей возможность открывания дверцы при высоком уровне воды.

При переключении машины в режим остановки индикатор дверцы загрузочного люка начинает мигать. Машина проверяет уровень воды в барабане. Если уровень воды соответствующий, индикатор дверцы загрузочного люка гаснет, и открыть дверцу можно через 1-2 минуты.

Если уровень воды недопустимый, индикатор дверцы загрузочного люка продолжает гореть, и открыть дверцу невозможно. Если требуется открыть дверцу загрузочного люка, когда индикатор дверцы светится, нужно отменить выполняемую программу. См. «Отмена программы»

5.13. Изменение настроек после запуска программы

Переключение машины в режим остановки

Чтобы во время выполнения программы переключить стиральную машину в режим остановки, следует нажать кнопку «Старт/Пауза». Индикатор этапа стирки, который выполнялся на момент остановки, начнет мигать, предупреждая о переключении машины в режим остановки. Кроме того, когда дверца открыта, индикатор дверцы выключается полностью.

Изменение настроек скорости

В ходе выполнения программы можно изменить настройки скорости отжима. См. «Выбор скорости отжима».



Если изменение настроек запрещено, соответствующий индикатор трижды мигнет.

Добавление или извлечение белья

В ходе выполнения программы можно загрузить/вынуть белье, если уровень воды позволяет открыть дверцу. Для этого:

1. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы переключить машину в режим остановки. Индикатор этапа стирки, который выполнялся в момент остановки, начнет мигать.
2. Подождите, пока можно будет открыть дверцу загрузочного люка.
3. Откройте дверцу и добавьте или выньте белье.
4. Закройте дверцу загрузочного люка.
5. При необходимости измените настройки скорости отжима.
6. Для запуска программы нажмите кнопку «Старт/Пауза».

5.14. Отмена программы

Чтобы отменить программу, поверните ручку выбора программы в положение, соответствующее другой программе. Выбранная ранее программа будет отменена. После отмены программы индикатор «Завершение/Отмена» начнет непрерывно мигать. При повороте ручки выбора программы текущая программа отменяется, однако слив воды из машины не производится. После выбора и запуска новой программы ее выполнение начнется в зависимости от того, на каком этапе была остановлена предыдущая программа. Например, машина может начать закачку дополнительного количества воды или же продолжить стирку, используя уже имеющуюся в барабане воду.



Некоторые программы могут запускаться при сливе воды из стиральной машины. В зависимости от того, на каком этапе была отменена предыдущая программа, после выбора и запуска новой программы, возможно, потребуется добавить моющее средство и кондиционер.

5.15. Завершение программы

При завершении программы световой индикатор «Завершение» загорается на индикаторе выполнения программы.

1. Подождите, пока «Световой индикатор, отображающий включение блокировки дверцы» не погаснет полностью.
2. Поверните ручку выбора программ в положение «Вкл./Выкл.» для выключения машины.
3. Выньте из машины белье и закройте дверцу загрузочного люка. После этого машина готова к выполнению следующей стирки.

5.16. Особенности «Режима остановки» вашей машины.

Машина автоматически перейдет в режим энергосбережения, если после включения машины с помощью кнопки выбора программ (поворотом кнопки в положение, отличное от положения «Вкл./Выкл.») не будет запущена какая-либо программа, либо не будет выполнена другая процедура на стадии выбора, либо не будет выполнено никаких действий в течение 2 минут после того, как выбранная программа закончилась. При этом уменьшается яркость свечения индикаторов. Кроме того, если на дисплее машины отображалась продолжительность выполнения программы, он погаснет. После поворота ручки выбора программ или нажатия любой кнопки предыдущее состояние индикаторов и дисплея восстановится. Настройки, которые вы устанавливаете при

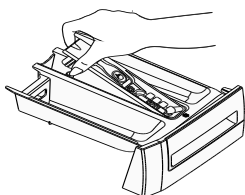
5 Эксплуатация машины

выходе из режима энергосбережения, могут измениться. Перед запуском программы убедитесь в правильности текущих настроек. Если необходимо, установите эти настройки снова. Это не является неисправностью.

6 Обслуживание и чистка

6.1. Чистка распределителя моющих средств

Регулярно (после каждых 4–5 циклов стирки) очищайте распределитель моющих средств, чтобы в нем не накапливались остатки стирального порошка.



1. Поднимите заднюю часть сифона, чтобы его вынуть, как показано на рисунке.
2. Промойте распределитель моющих средств и сифон в раковине обильным количеством теплой воды. При чистке распределителя надевайте защитные перчатки или пользуйтесь специальной щеткой, чтобы не прикасаться к остаткам моющих средств.
3. После чистки установите сифон на место и вдвиньте его переднюю часть вниз так, чтобы защелкнулся стопорный язычок.

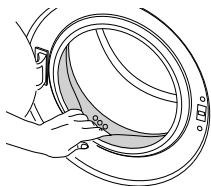
i Если в отделении для кондиционера начинает скапливаться смесь воды и кондиционирующего средства, превышающая нормальный объем, очистите сифон.

6.2. Чистка дверцы загрузочного люка и барабана

Со временем в машине могут накапливаться остатки кондиционера, моющих средств и загрязнения, что может вызывать неприятные запахи и привести к некачественной стирке. Для предотвращения таких проблем используйте программу «Очистка барабана». Если в данной модели программа «Очистка барабана» не предусмотрена, запустите программу «Хлопок-90» с дополнительными функциями «Дополнительная вода» или «Дополнительное полоскание». При запуске этой программы белье в машину не загружается. Перед запуском программы положите моющее средство (отделение 2). По завершении программы вытрите уплотнительную манжету изнутри чистой тканью.

i Очистку барабана следует производить каждые 2 месяца.

i Используйте только те моющие средства, которые предназначены для стиральных машин.



После каждой стирки проверяйте барабан на наличие посторонних предметов.

Если показанные на рисунке отверстия заблокированы, очистите их с помощью зубочистки.

i Наличие в барабане посторонних металлических предметов приведет к образованию пятен ржавчины. Для очистки поверхности барабана используйте средства для чистки нержавеющей стали. Ни в коем случае не используйте металлические или проволоочные мочалки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не используйте жесткие губки или абразивные материалы. Это может повредить окрашенные и пластмассовые детали.

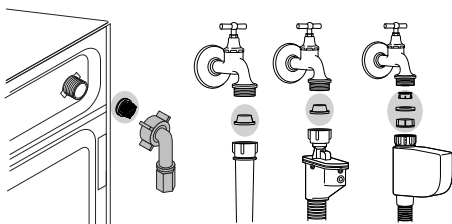
6.3. Чистка корпуса и панели управления

Воймите корпус машины мыльным раствором или мягким моющим средством и вытрите досуха мягкой тканью. Для чистки панели управления пользуйтесь только мягкой влажной тканью.

6.4. Очистка фильтров впускных патрубков

Фильтры находятся на концах впускных патрубков для воды на задней стенке машины, а также на концах заливных шлангов в местах подсоединения к водопроводным кранам. Эти фильтры предотвращают попадание в стиральную машину посторонних веществ и грязи из водопровода. По мере загрязнения фильтры следует очищать.

6 Обслуживание и чистка



1. Закройте краны.
2. Снимите гайки на заливных шлангах для доступа к фильтрам во впускных патрубках. Очистите их подходящей щеточкой. Если фильтры сильно загрязнены, их следует извлечь плоскогубцами и почистить.
3. Извлеките фильтры из прямых концов заливных шлангов вместе с прокладками и тщательно промойте под струей воды.
4. Аккуратно установите в обратном порядке прокладки и фильтры, подключите заливной шланг, затянув гайки вручную.

6.5. Слив оставшейся воды и очистка фильтра насоса

Стиральная машина оснащена системой фильтров, которая предотвращает попадание в крыльчатку насоса твердых предметов (пуговиц, монет, волокон ткани и т.п.) во время слива воды. Это обеспечивает беспрепятственный слив воды и позволяет продлить срок службы насоса. Если слив не выполняется нормально, фильтр насоса засорен. Фильтр следует очищать по мере загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца. Перед очисткой фильтра насоса необходимо слить воду. Кроме того, необходимо полностью сливать воду из машины перед транспортировкой (например, при переезде в другую квартиру) или в случае опасности замерзания воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если изделие не будет использоваться в течение длительного времени, закройте кран, отсоедините шланг подачи и слейте воду из машины, чтобы исключить возможность ее замерзания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После каждого использования следует закрывать кран шланга подачи воды на изделии.

Чтобы слить воду и очистить загрязненный фильтр, выполните следующее:

1. Отключите машину от электрической сети (выньте вилку из розетки).



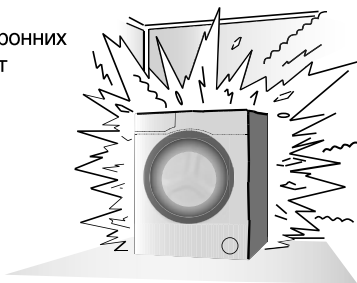
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Температура воды в машине может достигать 90°C. Во избежание ожогов очистку фильтра следует проводить только после того, как вода в машине остынет.



2. Откройте крышку фильтра.
3. Некоторые модели оснащены шлангом аварийного слива воды. Чтобы слить воду из машины, выполните описанные ниже действия.

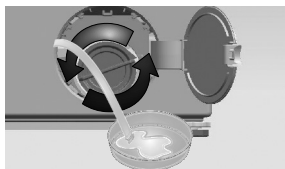


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Наличие посторонних предметов в фильтре насоса может привести к повреждению машины или к **сильному шуму** во время работы. Пожалуйста, проверьте и очистите ваш фильтр насоса!

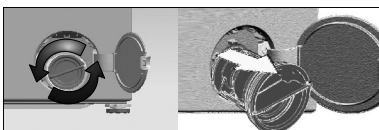


6 Обслуживание и чистка

Слив воды в моделях, оснащенных шлангом аварийного слива:

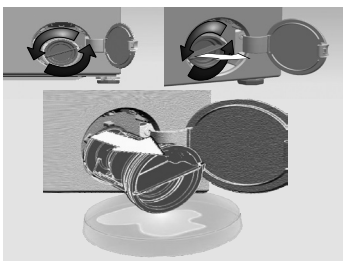


- a. Извлеките шланг аварийного слива из отсека.
- b. Поместите под конец шланга вместительную емкость. Выньте пробку на конце шланга и слейте воду. Когда емкость наполнится, закройте шланг пробкой. Вылейте воду из емкости и повторяйте описанную выше процедуру, пока вода не будет полностью слита из машины.



- c. После окончания слива закройте шланг пробкой и уложите его на место.
- d. Поверните фильтр насоса и выньте его.

Слив воды в моделях, не оснащенных шлангом аварийного слива:



- a. Поставьте перед фильтром вместительную емкость для слива воды.
- b. Понемногу поворачивайте фильтр насоса против часовой стрелки, пока не начнет выливаться вода. Слейте воду в установленную перед фильтром емкость. Всегда держите под рукой тряпку для сбора пролитой воды.
- c. Когда вода перестанет вытекать, полностью выверните фильтр и выньте его из машины.

4. Очистите внутреннюю часть фильтра и пространство вокруг крыльчатки насоса от мусора и волокон.
5. Вставьте фильтр на место.

7 Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Действия/Решения
Невозможно запустить или выбрать программу.	Стиральная машина переключилась в режим самозащиты из-за нарушения подачи воды или электроэнергии (например, падение напряжения в сети, давления воды и т.п.).	Чтобы отменить программу, поверните ручку выбора программы в положение, соответствующее другой программе. Выбранная ранее программа будет отменена. (см. раздел «Отмена программы»).
В машине есть вода.	В стиральной машине может оставаться немного воды, использовавшейся в процессе контроля качества на предприятии-изготовителе.	Это не является неисправностью и не представляет опасности для машины.
Протечка воды под днищем машины.	Проверьте шланги и фильтр насоса.	Проверьте герметичность прокладок в заливных шлангах. Плотно присоедините шланг к водопроводному крану.
	Возможно, фильтр насоса закрыт не полностью.	Проверьте, полностью ли закрыт фильтр насоса.
Машина не наполняется водой.	Закрыт водопроводный кран.	Откройте кран.
	Перегиб заливного шланга.	Поправьте шланг.
	Засорился фильтр патрубка подачи воды.	Очистите фильтр.
	Дверца загрузочного люка приоткрыта.	Закройте дверцу загрузочного люка.
Вода из машины не сливается.	Сливной шланг засорился или перекручен.	Прочистите или выровняйте шланг.
	Засорился фильтр насоса.	Очистите фильтр насоса.
Машина сильно вибрирует или шумит.	Машина стоит неустойчиво.	Отрегулируйте ножки, чтобы выровнять машину.
	В фильтр насоса попал посторонний предмет.	Очистите фильтр насоса.
	Не сняты транспортировочные предохранительные болты.	Удалите транспортировочные предохранительные болты.
	Загружено слишком мало белья.	Загрузите в машину больше белья.
	Загружено слишком много белья.	Выньте из машины часть белья или распределите его равномерно вручную.
	Машина наклонена, поскольку под ножку попал посторонний предмет.	Убедитесь в отсутствии посторонних предметов, из-за которых машина стоит неровно.
Машина остановилась вскоре после запуска программы.	Стиральная машина может временно остановиться из-за падения напряжения в сети.	Она возобновит работу после восстановления нормального напряжения.
Поступающая в машину вода сразу же сливается.	Сливной шланг установлен слишком низко.	Подсоедините сливной шланг, как описано в инструкции по эксплуатации.
Во время стирки вода в машине не видна.	Снаружи уровень воды в стиральной машине не виден. Это не является неисправностью.	
Дверца загрузочного люка не открывается.	Замок дверцы заблокирован, поскольку в машине есть вода.	Чтобы слить воду, запустите программу «Слив» или программу «Отжим».
	Машина греет воду или выполняет цикл отжима.	Дождитесь завершения программы.
Стирка длится дольше, чем указано в инструкции. (*)	Слабый напор воды.	Машине требуется больше времени, чтобы набрать столько воды, сколько необходимо для качественной стирки, поэтому время выполнения программы увеличивается.

7 Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Действия/Решения
Стирка длится дольше, чем указано в инструкции. (*)	Низкий уровень напряжения в электрической сети.	При низком напряжении в электрической сети время выполнения программы увеличивается во избежание некачественной стирки.
	Низкая температура поступающей воды.	В холодное время года для нагрева воды требуется больше времени. Время стирки также может быть увеличено во избежание некачественной стирки.
	Увеличилось число полосканий и/или количество воды для полоскания.	Для улучшения полоскания машина увеличивает количество воды и при необходимости выполняет дополнительный цикл полоскания.
	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	Используйте рекомендованное количество моющего средства.
Не производится обратный отсчет времени, оставшегося до окончания программы. (*)	Таймер может остановиться на этапе набора воды.	Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока машина не наберет необходимое количество воды. Машина ожидает, пока не наберется достаточное количество воды, чтобы избежать некачественной стирки из-за недостатка воды. После этого таймер возобновит обратный отсчет.
	Таймер может остановиться на этапе нагревания воды.	Индикатор таймера не показывает обратный отсчет, пока вода в машине не нагреется до нужной температуры.
	Таймер может остановиться на этапе отжима.	Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.
	Возможно, белье в барабане распределено неравномерно.	Возможно, сработала система автоматического контроля балансировки из-за неравномерного распределения белья внутри барабана.
Машина не переключается на режим отжима. (*)	Стиральная машина не перейдет в режим отжима, если вода не будет слита полностью.	Проверьте фильтр и сливной шланг.
	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	Используйте рекомендованное количество моющего средства.
Низкое качество стирки: выстиранное белье имеет серый оттенок. (**)	Белье долгое время стиралось при недостаточном количестве моющего средства.	Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.
	Белье долгое время стиралось при низкой температуре.	Выбирайте температуру стирки в соответствии с типом белья.
	Слишком много моющего средства.	Используйте рекомендованное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды и типом белья.

7 Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Действия/Решения
После стирки белье стало жестким. (**)	Недостаточное количество моющего средства.	При стирке в жесткой воде с недостаточным количеством моющего средства белье со временем становится жестким. Используйте нужное количество моющего средства в соответствии со степенью жесткости воды.
	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	Если загрузить моющее средство в отделение для замачивания, когда замачивание не используется, машина может забрать это средство в процессе полоскания или применения кондиционера. Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
Белье не имеет запаха кондиционера. (**)	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	Если загрузить моющее средство в отделение для замачивания, когда замачивание не используется, машина может забрать это средство в процессе полоскания или применения кондиционера. Промойте и очистите распределитель горячей водой. Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Возможно, моющее средство смешано с кондиционером.	Не смешивайте кондиционер с моющим средством. Промойте и очистите распределитель горячей водой.
Остатки моющего средства в распределителе моющих средств. (**)	Моющее средство было загружено во влажный распределитель.	Вытирайте насухо распределитель перед загрузкой моющего средства.
	Моющее средство отсырело.	Храните моющие средства в закрытой таре в сухом прохладном месте.
	Слабый напор воды.	Проверьте давление воды.
	Моющее средство в отделении основной стирки намочило во время набора воды для замачивания. Засорились отверстия в отделении распределителя моющих средств.	При необходимости прочистите эти отверстия.
	Проблема с клапанами распределителя моющих средств.	Обратитесь в сервисный центр.
	Возможно, моющее средство смешано с кондиционером.	Не смешивайте кондиционер с моющим средством. Промойте и очистите распределитель горячей водой.
После стирки осталось моющее средство. (**)	Загружено слишком много белья.	Не перегружайте машину сверх меры.
	Программа и температура выбраны неверно.	Выбирайте программу и температуру стирки в соответствии с типом белья.
	Неподходящее моющее средство.	Выбирайте моющее средство в соответствии с типом белья.
Повышенное пенообразование. (**)	Моющее средство не подходит для использования в стиральных машинах-автоматах.	Используйте моющие средства, предназначенные для стиральных машин.
	Слишком много моющего средства.	Используйте только необходимое количество моющего средства.
	Моющее средство хранилось в неподходящих условиях.	Храните моющие средства в закрытом и сухом месте. Не храните их в местах с повышенной температурой.

7 Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Действия/Решения
Повышенное пенообразование. (**)	При стирке некоторых тканей с ячеистой структурой, например, тюлевых занавесок, образуется обильная пена.	Для белья такого типа используйте меньшее количество моющего средства.
	Моющее средство загружено не в то отделение распределителя.	Кладите моющее средство в соответствующее отделение распределителя.
	Кондиционер используется преждевременно.	Возможно, возникли проблемы с клапанами распределителя моющих средств. Обратитесь в сервисный центр.
Из распределителя моющих средств выходит пена.	Слишком много моющего средства.	Размешайте 1 столовую ложку кондиционера в 0,5 литра воды и залейте в отделение основной стирки распределителя моющих средств.
	Используйте моющие средства, соответствующие программам стирки, с учетом норм загрузки белья (см. «Таблицу выбора программ и энергопотребления»). При использовании дополнительных средств, таких как пятновыводители, отбеливатели и т.п., количество моющего средства следует уменьшить.	
После завершения программы белье остается мокрым. (*)	Возможно, из-за избыточного количества моющего средства образовалась обильная пена, и включилась автоматическая система контроля пенообразования.	Машина устранил пену самостоятельно, в дальнейшем используйте рекомендованное количество моющего средства.

* Если белье в барабане распределено неравномерно, машина не переключается на отжим во избежание повреждения самой машины и окружающих предметов. Белье следует перераспределить и снова запустить отжим.

** Возможно, не проводилась регулярная чистка барабана. Регулярно очищайте барабан. См. 6.2



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если с помощью этих рекомендаций устранить проблему не удастся, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать неисправное изделие самостоятельно.



Продукция сертифицирована. Информация о сертификации по тел.: 8-800-200-23-56 (звонок бесплатный на территории России). Произведено ООО «БЕКО» 601021, Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, муниципальное образование сельское поселение Першинское, деревня Федоровское, ул. Сельская, д. 49.

Специальные условия реализации не установлены.

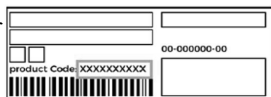
Продукт изготовлен по ТУ 27.51.13-001-58880098-2017 в соответствии с ТР ТС 004 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Система менеджмента качества, экологии и энергетики соответствует требованиям стандартов ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001.

Foydalanishdan oldin ushbu qo'llanmani o'qib chiqing.

Hurmatli xaridor!

Mahsulotlarimizni tanlaganingiz uchun tashakkur. Umid qilamiz-ki, eng zamonaviy texnologiyalardan foydalangan holda ishlab chiqarilgan yuqori sifatli mashinangiz foydalanish paytida eng yaxshi natijalarni ko'rsatadi. Buning uchun ushbu qo'llanmani va u bilan birgalikda taqdim qilingan barcha hujjatlarni diqqat bilan o'qib chiqing va kelgusida undan ma'lumotnoma sifatida foydalaning. Mashinani boshqa shaxsga topshirishda ushbu qo'llanmani ham bering. Yo'riqnomadagi barcha ogohlantirish va ma'lumotlarga rioya qiling.



Mashinaning yuklash eshigida joylashgan zavod seriya raqami yorlig'ini olib tashlamang. Agar yorliq o'chib qolsa, uni saqlang.

Ushbu foydalanish bo'yicha qo'llanma bir nechta modellar uchun qo'llanilishi mumkin. Modellar orasidagi farqlar yo'riqnomada berilgan.

Shartli belgilar

Ushbu qo'llanmada quyidagi shartli belgilardan foydalaniladi..



Foydalanish bo'yicha muhim ma'lumotlar yoki foydali tavsiyalar.



Jarohatlanish yoki mol-mulkka zarar yetkazilish xavfi to'g'risida ogohlantirish.



Elektr toki urishi xavfi to'g'risida ogohlantirish.



Kir yuvish mashinasining o'rami atrof-muhitni muhofaza qilish bo'yicha mahalliy me'yorlar va talablarga muvofiq qayta ishlov berilishi lozim bo'lgan materiallardan tayyorlangan.

Ishlab chiqarish sanasi mahsulotning yorlig'i ustida ko'rsatilgan mahsulotning seriya raqami ichida, jumladan: seriya raqamining dastlabki ikki raqami ishlab chiqarish yilini ko'rsatadi va keyingi ikkitasi esa oyni ko'rsatadi. Misol uchun, «25-100001-02» mahsulotning 2025 yil fevral oyida ishlab chiqarilganligini anglatadi.



Mahsulot sertifikatlangan Sertifikat to'g'risida quyidagi telefon orqali ma'lumot olishingiz mumkin: 8-800-120-23-56 (Rossiya hududida qo'ng'iroqlar bepul). BEKO OAJ tomonidan ishlab chiqarilgan, 601021, Rossiya, Vladimir viloyati, Kirjach tumani, munitsipial shahar, Pershinskoy qishloq manzilgohi, Fyodorovskoe qishlog'i, Selskaya ko'chasi, 49 uy.



Ushbu mahsulot atrof muhitga ziyon yetkazmasdan eng zamonaviy texnologiyalar bo'yicha ishlab chiqarilgan.

1 Xavfsizlik texnikasi va atrof-muhit muhofazasi bo'yicha muhim

Ushbu bo'limda xavfsizlik texnikasi qoidalari berilgan, ularga rioya qilinganda jarohatlanish yoki mol-mulkka zarar yetkazilishining oldini oladi. Ushbu qoidalarga rioya qilinmagan taqdirda barcha kafolat majburiyatlari bekor qilinadi.

1.1. Umumiy xavfsizlik texnikasi qoidalari

- Ushbu mahsulotdan 8 yoshdan katta bolalar va jismoniy, hissiy va aqliy imkoniyatlari cheklangan shaxslar yoki tajriba va bilimiga ega bo'lmagan shaxslarga faqat ular qurilmadan xavfsiz foydalanish va ular bilan bog'liq xavflarni boshqarish bo'yicha kuzatuv yoki rahbarlik ostida bo'salar foydalanishga ruxsat etiladi. Bolalarning buyum bilan o'ynashlariga ruxsat bermang.
- Uch yoshdan kichik bolalarga kattalarning doimiy nazoratisiz yaqinlashishga ruxsat berilmasin.
- Mashinani gilam qoplama ustiga o'rnatmang. Mashina pastki qismining kam shamollatilishi mahsulotning elektr qismlarining ortiqcha qizib ketishiga va buyumning ishlashida muammolarga olib kelishi mumkin.
- Ta'mirlash xizmatini ko'rsatish markaziga murojaat qilmasdan oldin nosoz buyumdan foydalanmang. Bu elektr toki urishiga olib kelishi mumkin!
- Ushbu mahsulotda elektr energiyasi uzilib qolganidan keyin elektr ta'minoti qayta tiklanganda kir yuvish o'sha joyidan yana davom etishi ko'zda tutilgan. Dasturni bekor qilish uchun «Dasturni bekor qilish» bo'limidagi ko'rsatmalarni bajaring.
- Ushbu qurilmani 16 A saqlagichi bilan himoyalangan yerga ulanish simiga ega rozetkaga ulash lozim. Yerga ulanish simini albatta o'rnatting. Yerga ulash malakali elektrik tomonidan amalga oshirilishi lozim. Mahalliy normativ hujjatlariga muvofiq amalga oshirilgan hech qanday yerga ulanish simi bo'lmasa, ishlab chiqaruvchi kompaniya ziyonni qoplash uchun har qanday javobgarlikni rad etadi.
- Suv bilan ta'minlash shlangi va suvni to'kish shlangi xavfsiz tarzda ulangan bo'lishi va suv sizishining oldini olish uchun shikastlardan xoli bo'lishi kerak.
- Agar barabanda suv bo'lsa, yuklash lyukining eshigini ochmang va filtrni olib tashlamang. Agar ushbu shartga amal qilinmаса, suv toshishi va issiq suvdan kuyish xavfi yuzaga keladi.
- Yuklash lyukining eshigi qulflangan bo'lsa, uni ochishga urinmang. Yuklash lyukining eshigini yuvish dasturi yakunlanganidan so'ng bir necha daqiqadan keyin ochish mumkin. Qulflangan eshikni ochishga urinish eshikka va qulfga zarar yetkazishi mumkin.
- Foydalanilmayotgan paytda mashinani elektr tarmog'idan ajratib qo'ying. Suv uzatish kranini bekiting.
- Mashinani oqib turgan suv bilan yuvish taqiqlanadi. Bu elektr toki urishiga olib kelishi mumkin!
- Ta'minot shnuri vilkasini nam qo'llar bilan ushlamang. Vilkan rozetkadan chiqarishda simdan tortmang; faqat vilkadan tuting.
- Faqat avtomat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan vosita va qo'shimchalardan foydalaning.
- Kiyim-kechak va buyumlarning yorliqlaridagi ko'rsatmalarga, shuningdek, yuvish vositalarining o'ramidagi ko'rsatmalarni bajaring.
- Mashinani o'rnatish, texnik xizmat ko'rsatish, ta'mirlash yoki yuvishdan oldin uni albatta elektr tarmog'idan ajratting.
- Mashinani o'rnatish va ta'mirlash ishlari faqat firma servis markazining mutaxassislari tomonidan amalga oshirilishi kerak. Ishlab chiqaruvchi ushbu ishlarni bajarish uchun ruxsatnomaga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan yetkazilgan zarar uchun javobgar bo'lmaydi.
- Ta'minot shnuri shikastlangan hollarda yuzaga kelishi mumkin bo'lgan xavflarni bartaraf qilish uchun uni ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatuvchi vakili, shu kabi malakaga ega bo'lgan (elektrik) yoki ishlab chiqaruvchi tomonidan tasdiqlangan shaxs almashtirishi kerak.

1.2. Maqsadi bo'yicha foydalanish

- Ushbu mahsulot maishiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Mahsulotdan tijorat maqsadida, shuningdek, boshqa maqsadlarda foydalanish taqiqlanadi.
- Mahsulotdan faqat tegishli yorliqqa ega libos va kiyimlarni yuvish va chayish uchun foydalanish mumkin.
- Ishlab chiqaruvchi kompaniya noto'g'ri foydalanish yoki tashish oqibatida yetkazilgan zarar uchun javobgar emas.
- Mahsulotning loyiha bo'yicha xizmat qilish muddati 10 yil. Ushbu davr mobaynida ishlab chiqaruvchi kompaniya mahsulotning ishonchli ishlashini ta'minlash uchun original ehtiyoq qismlarni taqdim etadi.

1.3. Bolalar xavfsizligi

- O'rash materiallari bolalar uchun xavflidir. O'rash materiallarini bolalar yeta olmaydigan, xavfsiz joyda saqlang.
- Elektr asboblari bolalar uchun xavflidir. Bolalarni ishlab turgan mashinadan uzoqroq tuting. Ularning mashinaga zarar bermasligiga ishonch hosil qiling. Bolalar mashina ishiga xalal bermasligi uchun bolalarga qarshi bloklash funksiyasidan foydalaning.
- Mashina o'rnatilgan xonani tark etishdan oldin mashinaning yuklash lyuki eshigini bekiting.
- Yuvish vositalari va qo'shimchalarni idishining qopqog'ini yopib qo'yg'an holda yoki mahsulot o'ramini bekitgan holda bolalarning qo'li yetmaydigan xavfsiz joyda saqlang.

1.4. O'ram haqida ma'lumotlar

- Kir yuvish mashinasining o'rami atrof-muhitni muhofaza qilish bo'yicha mahalliy me'yor va talablarga muvofiq qayta ishlanadigan materiallardan tayyorlangan. O'rash materiallarini maishiy yoki boshqa chiqindilar bilan utilizatsiya qilmang. Ularni mahalliy hokimiyat organlari tomonidan belgilangan o'rash materiallarni to'plash joyiga topshiring.

1.5. Eskirgan mahsulotni utilizatsiya qilish

- Ushbu mahsulot qayta ishlatilishi va qayta ishlov berilishi mumkin bo'lgan yuqori sifatli qism va materiallardan ishlab chiqarilgan. Shuning uchun mahsulotning foydalanish muddati tugaganidan keyin oddiy maishiy chiqindilar bilan tashlab yubormang. Uni elektr va elektron asboblarni utilizatsiya qilishga mo'ljallangan maxsus shoxobchaga topshiring. Eng yaqin chiqindilarni to'plash shoxobchasi joylashgan joylar haqida mahalliy hokimiyat organlaridan bilib olishingiz mumkin. Qayta ishlov beriladigan materiallardan ishlab chiqarilgan mahsulotlardan foydalanib, atrof-muhitni muhofaza qilishga ko'maklashing. Mahsulotni utilizatsiya qilishdan oldin bolalar uchun ehtimol xavfning oldini olish uchun ta'minot shnurini uzib qo'ying va yuklash lyuki eshigining qulfini buzib qo'yish zarur.

1.6. WEEE direktivasiga muvofiqligi

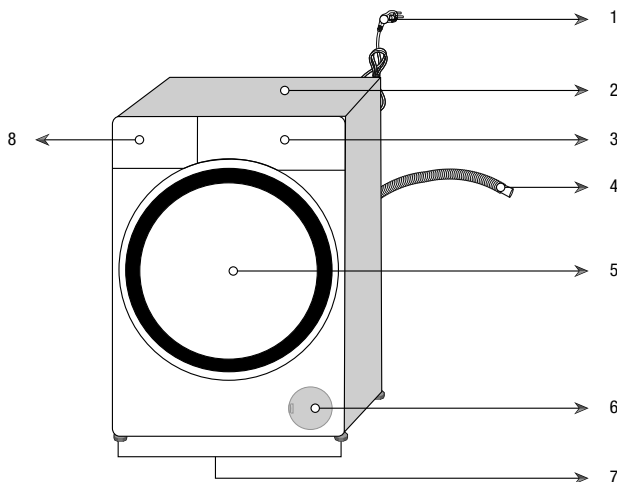


Ushbu mahsulotga elektr va elektron qurilmalar chiqindilarini turlarga ajratish (WEEE) belgisi qo'yilgan. Bu shuni anglatadi-ki, 2002/96/EC Yevropa Direktivasiga muvofiq, ushbu mahsulotdan uning atrof- muhitga salbiy ta'sirini kamaytirish maqsadida qayta ishlash yoki qismlarga ajratish uchun foydalanish lozim. Qo'shimcha ma'lumot olish uchun mahalliy yoki mintaqaviy hokimiyat organlariga murojaat qiling. Chiqindilarni saralash jarayoniga kiritilmagan elektron uskunalar, tarkibida zararli moddalar mavjudligi tufayli atrof-muhit va inson salomatligi uchun katta xavf tug'diradi.

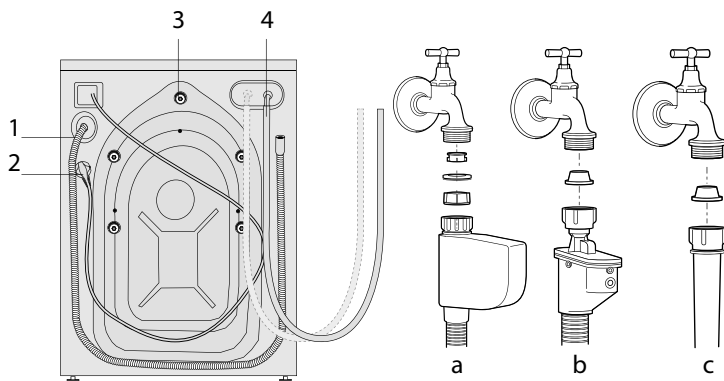
2 Kir yuvish mashinasining tavsifi

2.1. Umumiy ko'rinishi

- 1- Ta'minot shnuri
- 2- Ustki panel
- 3- Boshqaruv paneli
- 4- Suv to'kish shlangi
- 5- Yuklash lyuki eshigi
- 6- Filtr qopqog'i
- 7- Sozlanadigan oyoqlar
- 8- Kir yuvish vositalarini taqsimlagich



2.2. O'ram ichidagi narsalar



- 1- Suv to'kish shlangi
- 2- Ta'minot shnuri
- 3- ashish xavfsizligi boltlari*
- 4- Vodoprovod suvi bilan ta'minlovchi shlang (vodoprovod suvi bilan ta'minlovchi shlangni ulash uchun quyidagi turdagi filtrlardan biri ishlatiladi).

- a- suvni elektron bekitish
- b- suvni mexanik bekitish
- c- standart

- 5- Foydalanish bo'yicha qo'llanma

- 6- Plastik vilkalarni yig'ish

* Mashinangiz modeliga qarab tashish xavfsizligi boltlarining soni farqlanishi mumkin.



Ushbu qo'llanmada keltirilgan rasmlar sxematik xarakterga ega bo'lib, aniq mahsulotga aynan mos kelmasligi mumkin.

2 Kir yuvish mashinasining tavsifi

2.3. Texnik tavsiflar

Model'	WRE 6511 BWW
Quruq kiyimlarning maksimal yuklanishi (kg)	6
Balandligi (sm)	84
Kengligi (sm)	60
Chuqurligi (sm)	44
Sof og'irligi (± 4 kg)	55
Elektr ta'minoti (V/Hz)	230 / 50
Tok (A)	10
Quvvat sarfi (V)	1550
Maks. siqish tezligi (ayl./daq.)	1000
Kutish rejimidagi energiya sarfi (V)	1.00
O'chirilgan holatida energiya sarfi (V)	0.25
Energiya samaradorligi sinfi	A



Mahsulotning takomillashtirilishi bilan bog'liq ravishda texnik tavsiflar oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirilishi mumkin.



Mahsulot yorlig'i va tegishli ilova hujjatlarda ko'rsatilgan ma'lumotlar tegishli standartlarga muvofiq laboratoriya sharoitida olingan. Ushbu ma'lumotlar mahsulotdan foydalanish shartlariga qarab farqlanishi mumkin.



Boshqaruv panelida ko'rsatilgan energiya samaradorligi sinfi Yevropa Ittifoqining energiya samaradorligi sinfiga mos keladi.



Kir yuvish mashinasi sanitariya-epidemiologiya nazorati (nazorati) qilinadigan mahsulotlar (tovarlar) uchun yagona sanitariya-epidemiologiya va gigiyenik talablarga, shu jumladan quyidagi mezonlarga muvofiq:

- maksimal tovush darajasi - 75 dBA dan oshmasligi kerak;
- tebranish tezlashuvining tuzatilgan darajasi - 80 dB dan oshmasligi kerak.

3 O'rnatish

Mahsulotni o'rnatish uchun eng yaqin vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Kompaniyaning xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etishdan oldin, foydalanish ko'rsatmalarini o'qib chiqing va mahsulotning elektr tarmog'iga, vodoprovodga va kanalizatsiyaga ulash imkoniyatini tekshiring. Zarurat tug'lsa, kerakli tayyorgarlik ishlari uchun malakali elektrik yoki santexnika murojaat qiling.



Mahsulotni o'rnatish uchun joy tayyorlash, shu jumladan, mahsulotni ulash uchun elektr tarmog'ini, vodoprovod va kanalizatsiya tarmog'ini tayyorlash xaridorning majburiyati bo'lib hisoblanadi.



OGOHLANTIRISH: Mahsulotni o'rnatish va uni elektr tarmog'iga ulash kompaniyaning xizmat ko'rsatish markazi mutaxassislari tomonidan amalga oshirilishi kerak. Ishlab chiqaruvchi kompaniya ushbu ishlarni bajarish uchun ruxsatnomaga ega bo'lmagan shaxslar tomonidan yetkazilgan zarar uchun javobgar bo'lmaydi.



OGOHLANTIRISH: O'rnatishdan oldin mahsulotda kamchiliklar yo'qligini tekshiring. Agar kamchilik mavjud bo'lsa, mahsulotni o'rnatmang. Buzilgan mahsulotlar baxtsiz hodisaga olib kelishi mumkin.



Mahsulotni o'rnatish yoki tozalash vaqtida mahsulotning joyini almashtirishda elektr ta'minoti shurini, suv quyish va suv to'kish shlanglarining bukilishiga, siqilishiga yoki shikastlanishiga yo'l qo'ymang.

3.1. Bosqichma-bosqich o'rnatish

1-Qadam. O'rnatish joyini tanlash

- Mashinaning optimal unumdorligi uchun uni qattiq polga o'rnatish kerak. Jihozni uzun tukli yoki shunga o'xshash yuzaga ega gilamga o'rnatmang.
- Tebranishni kamaytirish va/yoki notekis yuklanish ehtimolini kamaytirish uchun yog'och pollarni mustahkamlash kerak bo'lishi mumkin. Gilam qoplamalar va kafelli pollar tebranishga chidamli emas va kir yuvish mashinasi siqish jarayonida bir oz harakatlanishi mumkin.
- Kir yuvish mashinasiga quritish avtomati o'rnatilganda, to'liq yuklanganda asboblarning umumiy og'irligi taxminan 180 kilogrammni tashkil qiladi, shuning uchun ular faqat bunday yuklanishga bardosh beradigan qattiq polga o'rnatilishi kerak.
- Asbobni ta'minot shnurining ustiga qo'ymang.
- Asbobni harorat 0 °C dan pastga tushishi mumkin bo'lgan xonalarga joylashtirmang. Asbob to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlaridan himoyalangan bo'lishi kerak. Qurilma va boshqa mebellar orasida kamida 1 sm masofa qolishi kerak.

2-Qadam. O'rash materiallarini olib tashlash



OGOHLANTIRISH: O'rash materiallari bolalar uchun xavfli bo'lishi mumkin. Barcha o'rash materiallarini (plastik va polistiro'l qoplar va hokazolarni) bolalarning qo'li yetmaydigan joyda utilitatsiya qiling.

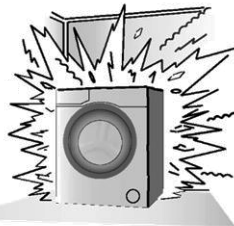
3-Qadam. Tashish paytidagi mahkamlash vositalarni olib tashlash



OGOHLANTIRISH: O'rash materiallarini olib tashlaguncha tashish paytidagi mahkamlash vositalarni olib tashlamang.

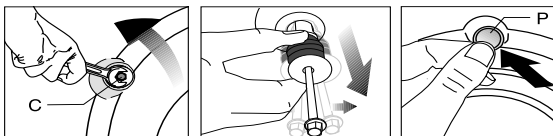


OGOHLANTIRISH: Kir yuvish mashinasi i shlashidan o ldin, transport m urvatini o lib t ashlang! Ushbu shartga r ioya q ilmaslik mashinaning p archalanishiga o lib keladi.



3 O'rnatish

1. Kir yuvish mashinasini ishlatishdan oldin xavfsiz tashish boltlarini olib tashlang! Bunga rioya qilmaslik mashinaning buzilishiga olib keladi. (C)
2. Xavfsiz tashish boltlarini ehtiyotkorlik bilan burang va chiqarib oling.
3. Orqa devordagi teshiklarni foydalanish bo'yicha qo'llanma solingan paketdagi plastik qopqoqlar bilan bekiting. (P)



Kir yuvish mashinasini ko'chirish zarurati tug'ilishi mumkinligi uchun, xavfsiz tashish boltlarini saqlab qo'ying.

Xavfsiz tashish boltlari o'rnatilmagan bo'lsa, mahsulot tashilmasligi kerak.

4-Qadam. Oyoqlarni sozlash



Kir yuvish mashinasi ovozsiz va tebranishsiz ishlashi uchun u tekis va barqaror turishi kerak. Oyoqlar balandligini sozlash orqali mashinani tekis o'rnatib. Agar bunday qilinmasa, mashina o'z o'rnidan qo'zgalishi mumkin, bu ortiqcha tebranishlar va buzilishga olib kelishi mumkin.

1. Oyoqlardagi kontrgaykalarni qo'lda boshating.
2. Mashina tekis va barqaror turishi uchun oyoqlar balandligini sozlang.
3. Shundan so'ng barcha kontrgaykalarni qo'lda qotiring.



OGOHLANTIRISH: Kontrgaykalarni boshatishda ularga shikast yetkazmaslik maqsadida qandaydir asboblardan foydalanmang.

5-Qadam. Vodoprovodga ulash



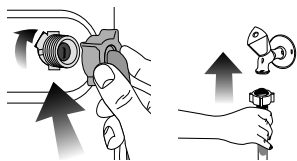
Mashina me'yorida ishlashi uchun suv ta'minoti tizimidagi bosim 1 dan 10 bargacha (0,1 – 1 MPa) bo'lishi lozim. Bunda kran to'liq ochilganda suv sarfi bir daqiqada 10-80 litrni tashkil qiladi. Agar vodoprovodda yuqori bosim mavjud bo'lsa, bosimni kamaytiruvchi klapan o'rnatilishi kerak.

Agar suv olish uchun mo'ljallangan ikki qisqa quvur bilan ishlaydigan mahsulotni bitta suv yetkazib berish quvuri bo'lgan (sovuq) mahsulot sifatida ishlatmoqchi bo'lsangiz, issiq suv kirish klapaniga qopqoq o'rnatish lozim (bu qopqoq qo'shib beriladigan mahsulotlarga tegishli).



OGOHLANTIRISH: Bir suv kirish joyi bo'lgan modellarni issiq suv kraniga ulamaslik lozim. Bu holda, kiyimga zarar yetkazilishi mumkin, yoki mashinaning himoya tizmi ishga tushadi va u ishlashdan to'xtaydi.

OGOHLANTIRISH: Yangi kir yuvish mashinasi uchun oldin ishlatilgan suv shlangidan foydalanmang. Bu kiyimda dog' paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.



1. Barcha gaykalarni qo'lda qotiring. Gaykalarni mustahkamlash uchun gayka kalitini ishlatmang.

2. Shlanglar ulanganidan so'ng, ulanish nuqtalarida suv sizib chiqayotganini tekshirish uchun kranlarni to'liq oching. Agar suv sizib chiqayotgan bo'lsa, kranni bekiting va gaykalarni yechib oling. Agar suv sizib chiqayotgan bo'lsa, kranni bekiting va gaykalarni yechib oling. Qistirmani tekshiring va gaykani ehtiyotkorlik bilan yana mahkamlang. Ehtimol suv sizishlari va shunga bog'liq zararlarning oldini olish uchun

mashinadan foydalanmayotgan paytda kranlarni bekiting.

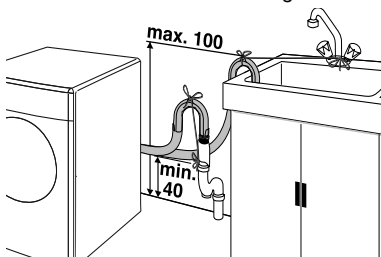
6-Qadam. Suvni to'kish

- Suv to'kish shlangining uchini to'g'ridan-to'g'ri kanalizatsiyaga yoki rakovinaga ulang.

3 O'rnatish



OGOHLANTIRISH: Agar suvni to'kish paytida shlang ulangan joyidan chiqib ketsa, suv butun uy bo'ylab tarqalishi mumkin. Bundan tashqari, kuyish xavfi ham mavjud, chunki suv harorati juda yuqori bo'lishi mumkin! Bunday vaziyatlarning oldini olish uchun, shuningdek, suv ta'minoti va suvni to'kish tizimlarining normal ishlashini ta'minlash uchun suv to'kish shlangining uchini ishonchli mahkamlang.



- Shlang 40 sm dan 100 sm gacha balandlikda mahkamlanishi kerak.
- Agar shlang pol sathidan 40 sm dan past balandlikda yotqizilsa, katta hajmdagi suvni to'kish qiyin bo'ladi va kirlar nam bo'lib qoladi. Shuning uchun rasmda ko'rsatilgan balandlik ko'rsatkichlari hisobga olinishi kerak.
- Kir suvning qaytadan kir yuvish mashinasiga tushishining oldini olish uchun va suvning shlangdan to'siqsiz chiqib ketishini ta'minlash uchun shlang uchi 15 sm dan pastdagi teshikka ulanmasligi kerak. Shlang juda uzun bo'lsa, uni kesib tashlash lozim.

- Suv to'kish shlangining bukilmasdan va bosilmasdan yotqizilganligiga, uning uchi buralib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
- hlang juda qisqa bo'lsa, uni maxsus uzaytiruvchi shlang bilan uzaytiring. Shlangning umumiy uzunligi 3,2 m dan oshmasligi kerak. Suv sizishining oldini olish uchun suv to'kish shlangi va uzaytiruvchi shlangni birlashtirishda tegishli shlang xomutidan foydalaning.

7-Qadam. Elektr tarmog'iga ulanish

Ushbu qurilma 16A saqlagichi bilan himoyalangan yerga ulanish simiga ega rozetkaga ulanishi kerak. Mahalliy me'yorlarga muvofiq yerga ulanish simi mavjud bo'lmasa, ishlab chiqaruvchi kompaniya zararni qoplash uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi.

- Ulash mahalliy me'yor va qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi kerak.
- Qurilmani shunday o'rnatish kerak-ki, ta'minot shnurining elektr tarmog'iga ulangan joyiga osongina yetish mumkin bo'lsin.
- Agar sizning uyingizda 16A dan kam bo'lgan tok uchun mo'ljallangan saqlagich yoki avtomatik o'chirish qurilmasi o'rnatilgan bo'lsa, 16A saqlagichini o'rnatish uchun malakali elektrik bilan maslahatlashing.
- Tarmoq kuchlanishi «Texnik tavsiflar» bo'limida ko'rsatilgan kuchlanishga mos kelishi kerak.
- Mahsulotni elektr tarmog'iga uzaytirgich yoki bir nechta uyaga ega rozetkalari yordamida ulash taqiqlanadi.



OGOHLANTIRISH: Shikastlangan ta'minot shnurini almashtirish faqat xizmat ko'rsatish markazi mutaxassisi tomonidan amalga oshirilishi lozim.

3.2. Mahsulotni tashish

1. Tashishdan oldin mahsulotni tarmoqdan ajratib.
2. Suv to'ldirish va to'kish shlanglarini ajratib oling.
3. Qurilmada qolgan suvni to'kib tashlang. 6.5 bandga qarang.
4. Xavfsiz tashish boltlarini, ularni yechib olish tartibiga teskari tartibda o'rnatib, 3 (3-qadam) ga qarang.



Xavfsiz tashish boltlari o'rnatilmagan bo'lsa, mahsulotni tashish taqiqlanadi.

4 Yuvishga tayyorgarlik ko'rish

4.1. Kirlarni turlarga ajratish

- Kirlarni matoning turi, rangi, ifloslanish darajasi va ruxsat etilgan yuvish harorati bo'yicha turlarga ajratish.
- Kiyim va liboslar yorlig'idagi ko'rsatmalarga rioya qiling.

KIR YUVISH BELGILARI											
 Yuvish	Mashinada yuvish belgisi	 Oddiy yuvish	 Dazmollashsiz			 Ehtiyotkorlik bilan yuvish		 Qo'lda yuvish		 Yuvish mumkin emas	 Siqmasdan
	Suv harorati	Maksimal Belgi (lar)	95°C ***	70°C **	60°C **	50°C ***	40°C **	30°C •			
 Quritish	Quritish belgilari	 Quritish mashinasida quritish mumkin	 Dazmollashsiz			 Ehtiyotkorlik bilan quritish		 Quritish mashinasida quritish mumkin emas		 Quritmang	 Kimyoviy tozalash taqiqlanadi
	Quritish sozlamalari	Har qanday haroratda	Yuqori haroratda	Yuqori haroratda	Past haroratda	Qizdirmasdan	Quritish uchun osib qo'yning	Quritish uchun yoyib qo'yning	Quritish uchun soyada yoyib qo'yning	Quritish uchun soyada yoyib qo'yning	Kimyoviy tozalash ruxsat etiladi
 Dazmollash	Dazmollash -										
	Quruq dazmol bilan yoki bug' bilan		Yuqori haroratda dazmollash			O'rtacha haroratda dazmollash		Past haroratda dazmollash		Dazmollamang	Bug'siz dazmollash
	Maksimal harorat		200°C			150°C		110°C			
 Oqartiruvchi Vosita	 Barcha oqartirgichlarni qo'llash mumkin				 Oqartirgich ishlatilishi mumkin (natriy gipoxloridi)		 Oqartirish mumkin emas		 Faqat xlorsiz oqartirgichga ruxsat etiladi		

4.2. Kiyimni yuvishga tayyorlash

- Metall elementlarga ega ichki kiyimlar (masalan, simli ko'krakbog'lar, kamar to'qalari va metall tugmalar) mashinaga zarar yetkazishi mumkin. Yuvishdan oldin metall qismlarni olib tashlang yoki kirni to'rt qopga yoki yostiq jildga soling.
- Cho'ntaklardagi hamma narsani olib tashlang (pullar, qalamlar, qisqich va hokazo), ularni bo'shating va tozalang. Yot jismlarning mavjudligi mashinaning shikastlanishiga olib kelishi yoki ishlash paytida kuchli shovqinga olib kelishi mumkin.
- Mayda buyumlarni (chaqaloq paypoqlari, neylon chulkilar va boshqalar) to'rt xaltaga yoki yostiq jild ichiga soling.
- Pardalarni barabanga yozilgan holda soling. Yuvishdan oldin ulardagi mahkamlagichlarni olib tashlang.
- Molnialarni yoping, zaiflashgan tugmalarni tiking, teshiklarni yamang va yirtiqnlarni tiking.
- «Mashinada yuvish» yoki «qo'lda yuvish» yorlig'iga ega mahsulotlarni yuvish uchun faqat tegishli dasturlardan foydalaning.
- Rangli va oq kiyimlarni birga yuvmang. Yangi rangli kiyimlardan kuchli rang chiqishi mumkin. Uni alohida yuving.
- Yuvishdan oldin juda ifloslangan joylar va dog'larga tegishli tartibda ishlov berish lozim. Ikkilangan hollarda kimyoviy tozalashga murojaat qiling.
- Faqat mashinada yuvish uchun mo'ljallangan rangni qayta tiklovchi va rang beruvchi vositalardan va kir yuvish vositalaridan foydalaning. O'ramdagi ko'rsatmalarga albatta rioya qiling.
- Shim va yupqa kiyimlarni ichkariga o'girib yuving.
- Yuvishdan oldin Angora yungidan to'qilgan mahsulotlarni muzlatgichda bir necha soatga qo'yib qo'yning. Bu yungning paxmoq bo'lib qolishini kamaytiradi.
- Un, ohak, quruq sut va boshqalar bilan qattiq ifloslangan kiyimlarni mashinaga joylashtirishdan oldin qoqib tashlash lozim. Vaqt o'tishi bilan ushbu turdagi ifloslanishlar mashinaning ichki qismlarida to'planishi va uning shikastlanishiga sabab bo'lishi mumkin.

4 Yuvishga tayyorgarlik ko'rish

4.3. Elektr energiyasini tejash bo'yicha tavsiyalar

Ushbu tavsiyalar sizga atrof-muhitni ifloslantirmasdan tejamli yuvish imkonini beradi.

- Kir yuvish mashinasiga tanlangan dastur uchun maksimal miqdorda kirni joylashtiring, lekin haddan ortiq yuklamang («Dasturni tanlash va energiya sarfi jadvali» ga qarang).
- Yuvish vositasi o'ramidagi ko'rsatmalarga qat'iy rioya qiling.
- Kam ifloslangan kirlarni past haroratlarda yuving.
- Kam ifloslangan kam miqdordagi kirlarni yuvish uchun qisqa dasturlardan foydalaning.
- Ivitib qo'yish va yuqori haroratda yuvish dasturlardan faqat o'ta ifloslangan yoki dog' tushgan kirlarni yuvish uchun foydalaning.
- Agar siz kiyimni quritish avtomatida quritishni rejalashtirgan bo'lsangiz, maksimal siqish tezligini o'rnatib.
- Yuvish vositasining miqdori bo'yicha o'ramda ko'rsatilgan tavsiyalarga amal qiling. Keragidan ko'p kukundan foydalanmang.

4.4. Dastlabki yoqish

Mahsulotdan foydalanishni boshlashdan oldin, «O'rnatish» va «Xavfsizlik texnikasi va atrof-muhit muhofazasi bo'yicha muhim ko'rsatmalar» bo'limlarida keltirilgan barcha tayyorgarlik ishlarini amalga oshiring. Kir yuvish mashinasini kir yuvishga tayyorlash uchun «Barabanni tozalash» dasturini ishga tushiring. Agar mashinada bunday dastur bo'lmasa, 6.2-bandda ko'rsatilgan usulni qo'llang.



Faqat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan yuvish vositalaridan foydalaning.

Kir yuvish mashinasida zavodda sifatni nazorat qilish jarayonida ishlatilgan suv qoldig'i qolgan bo'lishi mumkin. Bu mashina uchun xavfli emas.

4.5. To'g'ri yuklash hajmi

Yuklashning maksimal hajmi kiyim turiga, ifloslanish darajasiga va ishlatiladigan yuvish dasturiga bog'liq. Mashina yuklangan kirning og'irligiga qarab suv miqdorini avtomatik ravishda belgilaydi.



OGOHLANTIRISH: «Dasturni tanlash va energiya sarfi» jadvalida keltirilgan ma'lumotlardan foydalaning. Yuklashning ruxsat etilgan hajmidan oshib ketish yuvish sifatining yomonlashishiga, shuningdek, mashinaning ishlashi davomida tebranish va shovqinning oshishiga olib keladi.

Kir turi	Quruq choyshabning og'irligi (g)	Kir turi	Quruq choyshabning og'irligi (g)
Cho'milish xalati	1200	Qo'l sochiq	100
Salfetka	100	Oqshom libosi	200
Ko'rpa jild	700	Ichki kiyimlar	100
Choyshab	500	Erkaklar ishchi kombinezoni	600
Yostiq jild	200	Erkaklar ko'ylagi	200
Dasturxon	250	Erkaklar pijamasi	500
Sochiq	200	Bluzalar	100

4.6. Kirni yuklash

1. Yuklash lyukining eshigini oching.
2. Kirlarni tekislang va g'ijimlamasdan mashinaga joylashtiring.
3. Eshikni yoping va qulf shiqillashi uchun bosing. Kir eshikda qisilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.



Dasturni bajarish vaqtida yuklash lyukining eshigi qulflanadi. Eshik faqat dastur tugaganidan so'ng biroz vaqt o'tgach ochilishi mumkin.



OGOHLANTIRISH: Agar kir barabanda to'g'ri taqsimlanmagan bo'lsa, bu mashinaning ishlashi paytida tebranish va shovqinning oshishiga olib kelishi mumkin.

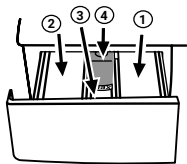
4.7. Kir yuvish vositasi va konditsionerdan foydalanish



Kir yuvish vositasi, konditsioner, kraxmal, matolar uchun bo'yoq, oqartirgich yoki ohak dog'ini tozalash vositalaridan foydalanganda, yuvish vositasini ishlab chiqaruvchining qo'llash va dozalash bo'yicha ko'rsatmalariga albatta amal qiling. Agar bor bo'lsa, dozalash stakanidan foydalaning.

4 Yuvishga tayyorgarlik ko'rish

Kir yuvish vositalari taqsimlagichi



Kir yuvish vositalari taqsimlagichining uchta bo'lmasi mavjud:

- (1) ivitish uchun
- (2) asosiy yuvish uchun
- (3) konditsioner uchun
- (4) bundan tashqari, konditsioner bo'lmasida sifon mavjud.

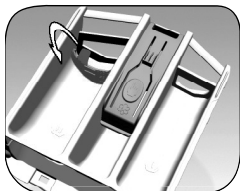
i Yuvish dasturi davomida taqsimlagichni ochiq qoldirmang!

«1» bo'limi - namlash uchun:

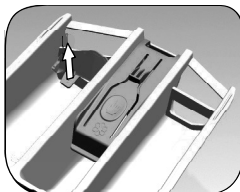
- Agar ivitishsiz dasturdan foydalanilsa, kir yuvish vositasini ivitish bo'lmasiga («1» bo'lma) solmang.
- Ivitishli dasturdan foydalanilganda, ivitish bo'lmasiga («1» bo'lma) suyuq yuvish vositalarini solmang.
- Maxsus qopdagi yuvish vositalari yoki taqsimlovchi sharikdan foydalansangiz, ivitishli dasturni tanlamang. Maxsus qopdagi yuvish vositalari yoki taqsimlovchi sharikni mashina barabanida kirlar orasiga joylashtiring.

«2» bo'limi - asosiy yuvish uchun:

- Yuvish dasturini boshlashdan oldin «2» bo'lmasiga detarjen qo'shing.



- Agar siz suyuq yuvish vositasidan foydalanmoqchi bo'lsangiz, ko'rsatmalar paketidagi qopqoqni olib tashlang va uni «2» bo'linmasining tortmasiga qo'ying, qopqog'i pastga (yopiq) holatda. Suyuq yuvish vositalariga to'siq bo'lib xizmat qiladi.



- Agar kir yuvish kukunidan foydalansangiz, damper yuqori holatda (ochiq) bo'lishi kerak. Bundan tashqari, dampelni o'rnatmasdan ham kukunli yuvish vositalaridan foydalanish mumkin.

Suyuq detarjen dispenserini kerak bo'lganda suv bilan yuvib tashlang.

i Kechikib ishga tushishda suyuq yuvish vositalari kirlarda dog' qoldirishi mumkin. Agar kechikib ishga tushish funksiyasi ishlatilsa, suyuq yuvish vositalarini ishlatmaslik kerak.

«3» bo'limi - konditsioner uchun:

- Yuvish dasturini boshlashdan oldin, agar kerak bo'lsa, konditsionerni «3» bo'limiga soling.
- Konditsionerni taqsimlagichda belgilangan maksimal darajadan (> max <) ortiqcha solmang.
- Agar konditsioner oquvchanligini yo'qotgan bo'lsa, taqsimlagichga solishdan oldin uni suv bilan aralashtirib yuboring.

Kir yuvish vositasini tanlash

Kir yuvish vositasini tanlash matoning turiga va rangiga bog'liq.

- Rangli va oq rangli kiyimlar uchun turli kir yuvish vositalaridan foydalaning.
- Ehtiyotkorlik bilan ishlashni talab qiladigan kiyimlar uchun faqat maxsus kir yuvish vositalaridan foydalaning (suyuq vositalar, jun buyumlar uchun mo'ljallangan vositalar va hokazo).
- To'q rangli matolardan tikilgan buyumlarni va quroq ko'rpalarni yuvish uchun suyuq yuvish vositalarini ishlatish tavsiya etiladi.
- Jun mahsulotlarini yuvish uchun jun uchun mo'ljallangan maxsus vositalardan foydalanish lozim.



OGOHLANTIRISH: Faqat kir yuvish mashinalari uchun maxsus mo'ljallangan yuvish vositalaridan foydalaning.

OGOHLANTIRISH: Sovun kukunidan foydalanmang.

Kir yuvish vositalarini dozalashtirish

Kir yuvish vositalarining dozasi kir miqdori, ifloslanish darajasi va suvning qattiqligiga bog'liq.

4 Yuvishga tayyorgarlik ko'rish

- Haddan tashqari ko'piklanish, sifatsiz chayishning oldini olish uchun, shuningdek, vositani tejash va nihoyat, atrof-muhitni muhofaza qilish maqsadida vosita o'ramida tavsiya etilgan dozani oshirib yubormang.
- Kam ifloslangan oz miqdordagi kirlarni yuvish uchun kam miqdordagi yuvish vositasidan foydalaning.

Tabletkalar va kapsulalarda yuvish vositalaridan foydalanish

- Agar quyuq gelsimon vositalardan foydalansangiz yoki kapsulalardagi yuvish vositalarini ishlatsangiz, uni yuvishdan oldin to'g'ridan-to'g'ri barabanga joylashtiring.
- Tabletkasimon yuvish vositalarini yuvishdan avval taqsimlagichga («2» bo'lma) yoki bevosita barabanga solish mumkin.



Tabletkasimon yuvish vositalaridan foydalanganda taqsimlagich bo'lmasida biroz miqdorda yuvish vositasi qolishi mumkin. Bunday yuvish vositasini kir yuvishdan oldin to'g'ridan-to'g'ri barabanga (barabanning pastki qismiga) kirlar orasiga joylashtirgan ma'qul.

Kraxmaldan foydalanish

- Suyuq kraxmal, kukunsimon kraxmal yoki mato uchun bo'yoqni konditsioner bo'lmasiga solish kerak.
- Konditsioner va kraxmalni bir vaqtning o'zida ishlatmang.
- Kraxmaldan foydalangandan so'ng barabanini toza, nam mato bilan tozalang.

Oqartirgichdan foydalanish

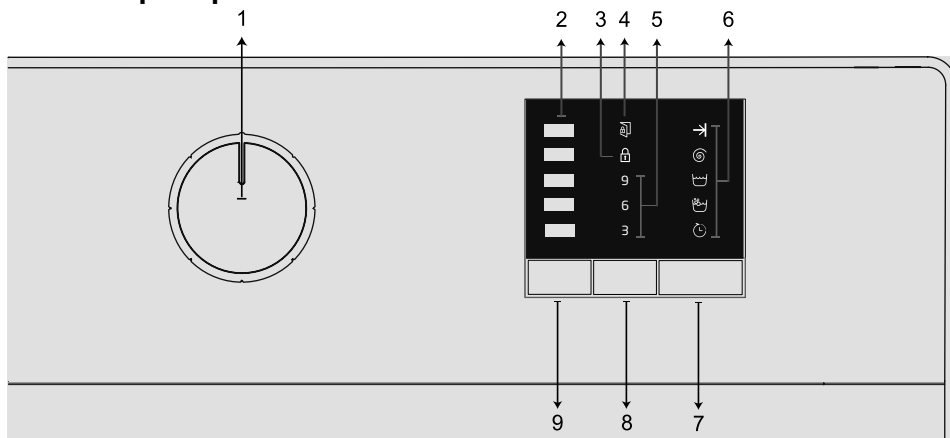
- Ivitishli dasturini tanlang va oqartirgichni ivitish siklining boshida qo'shing. Kir yuvish vositasini ivitish bo'lmasiga solmang. Bundan tashqari, qo'shimcha chayish sikliga ega dasturni tanlashingiz va mashina dastlabki yuvish sikli uchun suv to'ldirayotgan vaqtida oqartirgichni asosiy yuvish bo'lmasiga solishingiz mumkin.
- Oqartirgichni kir yuvish vositasi bilan aralashtirmang.
- Kam miqdorda oqartirish vositasidan (taxminan 50 ml) foydalaning va kirlarni yaxshilab chaying, chunki oqartirgich terining qichishishiga olib kelishi mumkin. Oqartirgichni kiyimga quymang va rangli kirlarni yuvishda undan foydalanmang.
- Kislorodli oqartirgichdan foydalanishda past haroratli dasturni tanlang.
- Kislorodli oqartirgich yuvish vositasi bilan ishlatilishi mumkin. Biroq, ular quyuq suyuqligiga ko'ra farqlansa, avval yuvish vositasini «2» bo'lмага soling va uning suv bilan yuvilib ketishini kuting. Keyinchalik, mashina hali ham suv tortayotgan bo'lsa, xuddi shu bo'lмага oqartirgich qo'shing.

4.8. Samarali yuvish bo'yicha maslahatlar

		Kiyimlar			
		Och rangli va oq rangli	Rangli matolar	To'q rangli	Nozik / jun / ipak mahsulotlari
Tavsiya etiladigan harorat diapazoni:		40–90 °C	Sovuq suv – 40°C	Sovuq suv – 40°C	Sovuq suv – 30°C
Ifloslanish darajasi	Qattiq ifloslanish (Ketishi qiyin dog'lar, masalan, o't-o'lanlar, qahva, mevalar va qon dog'lar)	Dog'larni oldindan tozalash yoki yuvish zarurati paydo bo'lishi mumkin. Oq rangli kiyimlarni yuvish uchun tavsiya qilingan kukunsimon va suyuq yuvish vositalaridan qattiq ifloslangan kiyimlarni yuvish uchun mos dozalarda foydalanish mumkin. Kukunsimon yuvish vositalari loy va tuproq dog'larini, shuningdek, oqartirgichga nisbatan ta'sirchan bo'lgan dog'larni yuvish uchun tavsiya etiladi.	Rangli kiyimlarni yuvish uchun tavsiya qilingan kukunsimon va suyuq yuvish vositalaridan qattiq ifloslangan kiyimlarni yuvish uchun mos dozalarda foydalanish mumkin. Kukunsimon yuvish vositalari loy va tuproq dog'larini, shuningdek, oqartirgichga nisbatan ta'sirchan bo'lgan dog'larni yuvish uchun tavsiya etiladi. Tarkibida oqartirgich bo'lmagan yuvish vositalaridan foydalaning.	Rangli va to'q rangli kirlarni yuvish uchun tavsiya etilgan suyuq yuvish vositalaridan ushbu turdagi dog'lar uchun mos dozalarda foydalanish mumkin.	Nozik narsalarni yuvish uchun suyuq yuvish vositalariga ustunlik bering. Jun va ipak buyumlarni jun buyumlarni yuvish uchun mo'ljallangan maxsus yuvish vositalari bilan yuvish kerak.
	O'rtacha ifloslanish (Masalan, yoqa va yenglardagi tanaga tegib turish natijasida yuzaga keladigan dog'lar)	Oq kirlarni yuvish uchun tavsiya etilgan chang va suyuq yuvish vositalarini o'rtacha va ozgina ifloslangan narsalarni yuvish uchun mos dozalarda ishlatish mumkin.	Rangli kirlarni yuvish uchun tavsiya etilgan chang va suyuq yuvish vositalari o'rtacha va engil ifloslangan narsalarni yuvish uchun mos dozalarda ishlatilishi mumkin. Tarkibida oqartiruvchi bo'lmagan yuvish vositalaridan foydalaning.		
	Kam ifloslanish (Ko'rinmas dog'lar)				

5 Mashinadan foydalanish

5.1. Boshqaruv paneli



1 - Dasturni tanlash dastagi (eng yuqori holati «Yoqish / O'chirish»)

2 - Aylanish tezligi ko'rsatkichi

3 - Bolalar qulfi ko'rsatkichi

4 - Eshikni yopish ko'rsatkichi

5 - Kechiktirilgan boshlash ko'rsatkichlari

6 - Dasturni bajarish indikator

7 - «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasi

8 - «Kechiktirib ishga tushirish» sozlash tugmasi

9 - Siqish tezligini nazorat qilish tugmasi

5.2. Kir yuvish mashinasini tayyorlash

1. Shlanglar ishonchli tarzda ulanganligini tekshiring.
2. Mashinani elektr tarmog'iga ulang.
3. Kranni to'liq oching.
4. Kirlarni kir yuvish mashinasiga soling.
5. Yuvish vositasi va konditsionerni qo'shing.

5.3. Dasturlarni tanlash va samarali yuvish uchun maslahatlar

1. Kiyim turlari, ularning miqdori, ifloslanish darajasi va yuvish haroratiga mos tarzda «Dasturni tanlash va energiya sarfi jadvali» dan dasturni tanlang.
2. Dasturlarni tanlash dastagidan foydalanib kerakli dasturni tanlang.

5 Mashinadan foydalanish

5.4. Dasturni tanlash va energiya sarfi jadvali

Dastur		Maksimal yuklash (kg)	Dastur davomiyligi (daq.)	Suv sarfi (l)	Energiya sarfi (kVt/s)	Maksimal siqish tezligi (ayl/daq)
Paxta	90 gacha	6	180	83	1,95	1000
Paxta	40 gacha	6	180	81	1,0	1000
Paxta	20 gacha	6	180	81	0,5	1000
Paxta 60° ivitib qo'yish bilan	60 gacha	6	200	92	1,8	1000
Paxta Eko	60 gacha**	6	205	45	1,13	1000
Paxta Eko	40 gacha	3	195	33.7	0.62	1000
Sintetik buyumlar	40 gacha	2,5	120	66	0,75	1000
Sintetik buyumlar	20 gacha	2,5	120	66	0,25	1000
Mini	30 gacha	6	28	60	0,15	1000
Jun/Qo'lda yuvish	40 gacha	1,5	65	45	0,45	1000
Momiq	40 gacha	1,5	105	85	0,8	1000
Ko'ylaklar	40 gacha	2,5	80	42	0,6	800
Barabanni tozalash	90 gacha	-	160	67	2,1	600

** : Energiya jihatdan samarador dastur (EN 60456 standarti, red. 3).

Elektr energiyasini tejash uchun haqiqiy yuvish harorati dastur jadvalida ko'rsatilganidan pastroq bo'lishi mumkin.



Suv sarfi va elektr energiyasining haqiqiy qiymatlari jadvalda ko'rsatilgan bosim, harorat va suvning qattiqligi, atrof-muhit harorati, kirning turi va miqdori, qo'shimcha funksiyalardan foydalanish va siqish tezligiga, shuningdek, elektr tarmog'idagi kuchlanishga qarab farq qilishi mumkin.

Tanlangan yuvish dasturini bajarish vaqti mashina displeyida aks etadi. Mashinaga yuklangan kirning miqdoriga qarab, displeyda ko'rsatilgan iyro etish vaqti bilan yuvish siklining haqiqiy bajarilish vaqti o'rtasida 1-1,5 soatgacha farq bo'lishi mumkin.

5.5. Asosiy dasturlar

Mato turiga qarab, quyidagi asosiy yuvish dasturlaridan foydalaning.

•Paxta

Dastur paxtadan to'qilgan mustahkam buyumlarni (choyshablar, ko'rpa jildlar, yostiq jildlar, cho'milish xalatlari, ichki kiyimlar va hk.) yuvish uchun mo'ljallangan.

•Sintetik buyumlar

Ushbu dasturdan sintetik matolardan (masalan, ko'ylaklar, bluzkalar, sintetik/paxta aralashmalari va boshqalar) tayyorlangan narsalarni yuvish uchun foydalaning. Paxta dasturiga nisbatan bu dastur kamroq intensiv va qisqaroq yuvish davriga ega. Pardalar va tullar uchun Synthetics 20 yoki 40 ° C dasturidan foydalanish tavsiya etiladi.

•Jun/Qo'lda yuvish

Jun yoki nozik buyumlarni yuvish uchun foydalaning. Buyumni yuvish harorati kiyimning yorlig'ida ko'rsatilgan ma'lumotlarga muvofiq tanlanishi kerak. Kiyimni ushbu dastur yordamida yuvish unga zarar yetkazmaslik maqsadida juda ehtiyotkorlik bilan amalga oshiriladi.

•Paxta Eko (ekonom rejim)

Ushbu dasturdan faqat qattiq ifloslangan paxta buyumlarini yuvish uchun foydalaning. Yuvish vositasini dastlabki yuvish bo'lmachasiga soling.



«Paxta Ekonom» dasturidan foydalanilganda, paxtadan to'qilgan buyumlarni yuvish uchun mo'ljallangan boshqa dasturlar bilan solishtirganda energiya iste'moli ancha pastdir.

•Mini

Kam miqdorda ifloslangan paxtadan to'qilgan buyumlarni yuvish uchun qisqartirilgan siklli dastur.

5 Mashinadan foydalanish

•Ko'ylaklar

Bu dastur paxta, sintetik va aralash ko'ylaklarni bir vaqtning o'zida yuvish uchun mo'ljallangan. Bu ajinlarni kamaytiradi.

• Mashina detarjan tortmasidan suv olishni boshlaganda, oldindan ishlov berish kimyoviy moddasini to'g'ridan-to'g'ri kiyimga surtish yoki uni detarjanga qo'shish tavsiya etiladi. Shunday qilib, siz muntazam yuvish bilan bir xil samaradorlikka erishishingiz mumkin, lekin juda kam vaqt. Ko'ylaklaringizning chidamliligi uzaytiriladi.

•Momiq

Bu dasturda patlar bo'lgan va «mashinada yuviladigan» deb yozilgan kurtka, yelek, kurtkalarni yuvish mumkin.

•Barabanni tozalash

Barabanni tozalash va dezinfeksiya qilish uchun mo'ljallangan. Ushbu dastur har 1-2 oyda qo'llanilishi kerak. Dastur mashina butunlay bo'sh paytida ishga tushirilishi kerak. Yaxshiroq natijaga erishish uchun qasmoqni ketkazuvchi vositani «2» sonli kir yuvish vositasi bo'lmasiga soling. Dastur tugaganidan so'ng, mashinaning ichi qurishi uchun kir solinadigan lyuk eshigini ochiq qoldiring.

Ushbu dastur kiyimlarni yuvish uchun mo'ljallanmagan. Bu faqat kir yuvish mashinasini parvarishlash uchun ishlatilishi kerak.



Agar mashina ichida qandaydir buyum bo'lsa, ushbu dasturni ishga tushirmang. Bunday holatda, mashina barabanga kir solinganligini aniqlaydi va dasturni to'xtatadi.

5.6. Maxsus dasturlar

Kir yuvish mashinasida maxsus funksiyalar uchun quyidagi dasturlar mavjud.

• Chayish

Kiyimni faqat chayish yoki kraxmallash uchun foydalanish mumkin bo'lgan alohida chayish sikli.

• Siqish+suvni to'kish

Ushbu dastur suvni kiyimdan ketkazish yoki kir yuvish mashinasidagi suvni to'kish imkonini beradi. Ushbu dasturni ishga tushirishdan oldin siqishning kerakli tezligi tanlanishi lozim, shundan so'ng «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmachasini bosib dasturni ishga tushiring. Dastlab suv mashinadan to'kib yuboriladi, shundan so'ng kiyim tanlangan tezlikda siqiladi va siqilgan suv to'kib yuboriladi. Agar siqish talab qilinmasa, va suvni mashinadan to'kish kerak bo'lsa, «To'kish+Siqish» dasturini tanlang, shundan so'ng siqish tezligini sozlash tugmasi yordamida «Siqmasdan» funksiyasini tanlang. «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosing.



Yupqa kiyimlar uchun pasaytirilgan siqish tezligini ishlatning.

5.7. Siqish tezligini tanlash

Dastur tanlangan paytda siqish tezligi indikatorida ushbu dastur uchun tavsiya etilgan siqish tezligi aks etadi.

Siqish tezligini kamaytirish kerak bo'lsa, siqish tezligini boshqarish tugmasini bosing, siqish tezligi bosqichma-bosqich pasayadi. Shundan so'ng, mashinaning modeliga qarab, «Chayishni kechiktirish» va «Siqilmasin» funksiyalari aks etadi. «Siqilmasin» opsiyasi tanlansa, siqish tezligining chiroqli indikatorini yonmaydi.

Chayishni kechiktirish

Agar yuvish dasturi tugagandan so'ng kiyimlarni darhol chiqarib olish kerak bo'lmasa, chayishni kechiktirish funksiyasidan foydalanishingiz mumkin va oxirgi chayishdan so'ng kiyimlarning g'ijim bo'lishining oldini olish maqsadida suvda qoldiring. Agar bundan keyin kirni siqmasdan suvni to'kish kerak bo'lsa, «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosing. Suv to'kib tashlanganidan so'ng dasturni qayta ishga tushiring va yuvish jarayonini tugating.

Suvda qolgan kirni siqish uchun siqish tezligini tanlang va «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosing. Dasturni bajarish davom etadi. Suv to'kiladi va kiyimlar siqiladi, dastur yakunlanadi.



Agar dastur hali siqish siklini boshlamagan bo'lsa, mashinani «To'xtatish» rejimiga o'tkazmasdan siqish tezligi o'zgartirilishi mumkin.

5.8. Kechiktirilgan ishga tushirish

«Kechiktirib ishga tushish» unksiyasi yordamida dasturning bajarilishini 3, 6 yoki 9 soat muddatgacha kechiktirish mumkin.



Kechiktirib ishga tushirish rejimini o'rnatishda suyuq yuvish vositalaridan foydalanmang! Kiyimda dog' paydo bo'lishi mumkin.

1. Yuklash eshigini oching, kiyimlarni soling va yuvish vositasini qo'shing va hokazo.
2. Yuvish dasturi va siqish tezligini tanlang.

5 Mashinadan foydalanish

3. «Kechiktirib ishga tushirish» tugmasi yordamida kerakli vaqtni o'rnating. Agar tugma bir marta bosilsa, 3 soatga kechikish sozlanadi. Agar tugma ikki marta bosilsa - 6 soatga va agar uch marta bosilsa - 9 soatga kechikish sozlanadi. «Kechiktirib ishga tushirish» tugmasi to'rtinchi marta bosilsa, kechiktirib ishga tushirish funksiyasi bekor qilinadi.

4. «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosning. Har 3 soatda oldingi kechikish vaqti indikator o'chadi va keyingi indikator yonadi.

5. Kechiktirilgan vaqt tugashi bilan barcha indikatorlar o'chadi va tanlangan dastur ishga tushadi.



Mashinani to'xtab turish rejimiga o'tkazish va kechiktirib ishga tushirish paytida kiyim qo'shish mumkin.

Kechikib ishga tushish intervalini o'zgartirish

Vaqtni hisoblash paytida ishga tushish vaqtini o'zgartirmoqchi bo'lsangiz, dasturni bekor qilish va kechiktirib ishga tushirishni takroran o'rnatish kerak bo'ladi.

Kechiktirib ishga tushirish funksiyasini bekor qilish

Kechiktirib ishga tushirish uchun vaqt hisoblanishini bekor qilish va dasturni darhol ishga tushirish uchun quyidagi amallarni bajaring.

1. Dasturni tanlash dastagini istalgan holatga o'zgartiring. Shundan so'ng kechiktirib ishga tushirish funksiyasi bekor qilinadi. «Yakunlash/Bekor qilish» indikator uzluksiz ravishda yonadi.

2. Shundan so'ng kerakli dastur qaytadan tanlanishi lozim.

3. Dasturni ishga tushirish uchun «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosning.

5.9. Dasturni yuklash

1. Dasturni ishga tushirish uchun «Ishga tushirish/Tanaffus» tugmasini bosning.

2. Bajariish jarayoni indikator yonadi, u dastur ishga tushganligini ko'rsatadi.

5.10. Bolalarga qarshi bloklash

Bolalar mashina ishiga xalal bermasligi uchun bolalarga qarshi bloklash funksiyasidan foydalaning. Shu tariqa siz bajarilayotgan dastur o'zgartirilishining oldini olishingiz mumkin.

Bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqilib turgan paytda dasturni tanlash dastagi aylanitirilsa, bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqilib turganini ko'rsatuvchi indikator uch marta yonib o'chadi. Bolalarga qarshi bloklash rejimi faollashtirilgandan so'ng, dasturga yoki tanlangan siqish tezligiga o'zgarish kiritish mumkin emas.



Bolalarga qarshi bloklash funksiyasi yoqilgan paytda dasturni tanlash dastagini boshqa holatga burasangiz, joriy dastur davom etadi.

Agar bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqilib turgan paytda dasturni to'xtatish zarur bo'lsa, dasturni tanlash dastagini Yoqish/O'chirish holatiga burang. Bunda bolalarga qarshi bloklashni bekor qilish talab qilinmaydi. Dasturni davom ettirish uchun dasturni tanlash dastagini aylantiring.

Bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqish:

Tezlik va kechiktirib ishga tushirish tugmalarini 3 soniya davomida bosib turing. 3 soniya davomida bosib turilganda «Bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqilib turganligini ko'rsatuvchi indikator» yonadi. Indikator chiroqlari yonishdan to'xtaganda, tugmalarni qo'yib yuborishingiz mumkin.

Bolalarga qarshi bloklash rejimini bekor qilish uchun:

Istalgan dastur bajarilayotgan paytda tezlik va kechiktirib ishga tushirish tugmalarini 3 soniya davomida bosib turing. 3 soniya davomida bosib turilganda «Bolalarga qarshi bloklash rejimi yoqilib turganligini ko'rsatuvchi indikator» yonadi. Indikator chiroqlari to'liq o'chganda, tugmalarni qo'yib yuborishingiz mumkin.

Agar dasturlardan birontasi ham bajarilmasa, bolalarga qarshi bloklash rejimini dasturni tanlash dastagini «Yoqish/O'chirish» holatiga burash va boshqa dasturni tanlash orqali ham o'chirish mumkin.



Elektr energiyasi uzilib qolganida yoki mashina tarmoqdan ajratilganida bolalarga qarshi bloklash rejimi faol holatda qoladi.

5.11. Dasturning bajarilish jarayoni

Dasturning bajarilish jarayonini dasturning bajarilish indikator yordamida kuzatib borish mumkin.

Har bir dastur sikli boshlanishidan oldin tegishli indikator yonadi, bunda bajarib bo'lingan sikl indikator o'chadi.

Dastur bajarilayotgan paytda siqish tezligi sozlashlarini dasturni to'xtatmasdan o'zgartirishingiz mumkin. Barcha o'zgarishlarni ushbu o'zgarish tegishli bo'lgan bosqich boshlanishidan oldin o'zgartirish mumkin.

Agar o'zgarish bajarilayotgan dasturga mos kelmasa, tegishli indikator uch marta yonib o'chadi.



Agar mashina siqish rejimiga o'tmasa, suv bilan to'xtash funksiyasi yoqilgan bo'ladi yoki baraban ichida kirlarning noto'g'ri taqsimlanganligi tufayli balanslashning avtomatik nazorat tizimi ishga tushgan bo'ladi.

5 Mashinadan foydalanish

Kir yuvish mashinasining ushbu modelida kechiktirilgan ishga tushirish ko'rsatkichlari kir yuvish dasturining oxirigacha bo'lgan taxminiy vaqt ko'rsatkichlari bilan birlashtirilgan. Kechiktirilgan boshlash ko'rsatkichlari yuvish jarayoni boshlangunga qadar faol bo'ladi. Hisoblangan vaqt ko'rsatkichlari yuvish jarayonida faol bo'ladi.

Yuvish dasturining oxirigacha bo'lgan vaqt	Kechiktirilgan boshlash/yuvish dasturining oxirigacha bo'lgan vaqt	
41 daqiqadan ko'proq	  	3 ta indikator faol emas
40 dan 21 minutgacha	  	3 ta indikator yonadi
20 dan 11 minutgacha	  	2 ta pastki ko'rsatkich yonadi
10 daqiqadan kam	  	1 pastki ko'rsatkich yoniq
yuvish dasturi tugallandi	  	3 ta indikator faol emas

5.12. Dasturning bajarilish jarayoni

Kir yuvish mashinasining yuklash eshikchasi blokirovka bilan jihozlangan bo'lib, u suvning yuqori darajasida eshik ochilishining oldini oladi.

Mashina to'xtash rejimiga o'tganda, yuklash eshigi indikator yonib-o'cha boshlaydi. Mashina baraban ichidagi suv sathini tekshiradi. Agar suv sathi me'yorida bo'lsa, yuklash lyuki eshigining indikator yonib-o'chadi, va eshikni 1-2 daqiqadan so'ng ochish mumkin.

Agar suv sathi me'yorida bo'lmasa, yuklash lyuki eshigining indikator yonishda davom etadi, va eshikni ochishning imkoni bo'lmaydi. Agar eshik indikator yonmasdan turgan paytda yuklash lyuki eshigini ochish talab qilinsa, bajarilayotgan dasturni bekor qilish lozim. "Dasturni bekor qilish" ga qarang.

5.13. Dastur ishga tushganidan so'ng sozlashlarni o'zgartirish

Mashinani to'xtash rejimiga o'tkazish

Dastur bajarilayotgan paytda kir yuvish mashinasini to'xtash rejimiga o'tkazish uchun "Ishga tushish/Tanaffus" tugmasini bosing. To'xtash paytida ishlab turgan yuvish bosqichining indikator mashinaning to'xtash rejimiga o'tganligi to'g'risida ogohlantirib, yonib-o'cha boshlaydi. Bunga qo'shimcha ravishda, eshik ochiq bo'lsa eshik indikator to'liq o'chadi.

Tezlik sozlashlarini o'zgartirish

Dastur bajarilayotgan paytda siqish tezligi sozlashlarini o'zgartirishingiz mumkin. "Siqish tezligini tanlash" ga qarang.



Agar sozlashlarni o'zgartirish mumkin bo'lmasa, tegishli indikator uch marta yonib-o'chadi.

Kir qo'shish yoki olib tashlash

Dasturning bajarilishi vaqtida suv sathi eshikni ochishga imkon beradigan bo'lsa, kir qo'shish/olib tashlash mumkin. Buning uchun:

1. Mashinani to'xtash rejimiga o'tkazish uchun «Ishga tushish/Tanaffus» tugmasini bosing. To'xtash paytida bajarilayotgan yuvish bosqichi indikator yonib-o'cha boshlaydi.
2. Yuklash lyuki eshigini ochish mumkin bo'lishini kuting.
3. Eshikni oching va kiyim qo'shing yoki oling.
4. Yuklash lyukining eshigini yoping.
5. Zarurat bo'lsa, siqish tezligi sozlashlarini o'zgartiring.
6. Dasturni ishga tushirish uchun «Ishga tushish/Tanaffus» tugmasini bosing.

5.14. Dasturni bekor qilish

Dasturni bekor qilish uchun dasturni tanlash dastagini boshqa tegishli dasturga buring. Oldingi tanlangan dastur bekor qilinadi. Dastur bekor qilinganidan so'ng «Tugatish/bekor qilish» indikator uzluksiz yonib-o'cha boshlaydi.

Dasturni tanlash dastagi aylantirilganda, joriy dastur bekor qilinadi, lekin suv mashinadan to'kilmaydi. Yangi dastur tanlangan va boshlanganidan so'ng uning bajarilishi oldingi dastur to'xtatilgan bosqichdan boshlanadi. Misol uchun, mashina qo'shimcha suv qo'shishi yoki baraban ichidagi suvdan foydalanib yuvishni davom ettirishi mumkin.



Ba'zi dasturlar kir yuvish mashinasiga suv tushganda ishlatilishi mumkin. Oldingi dasturning qaysi bosqichda bekor qilinganiga qarab, yangi dastur tanlanganidan va ishga tushirilganidan keyin yuvish vositasi va konditsioner qo'shish talab qilinishi mumkin.

5.15. Dasturni yakunlash

Dastur oxirida dasturning bajarilish indikatorida «Tugadi» yorug'lik indikator yonadi.

1. «Eshik bloklanganligini ko'rsatuvchi indikator chirog'i» to'liq o'chguncha kuting.
2. Mashinani o'chirish uchun dasturni tanlash dastagini «Yoqish/O'chirish» holatiga o'tkazing.
3. Mashina ichidan kirni chiqarib oling va yuklash lyuki eshigini yoping. Shundan so'ng mashina keyingi kir yuvish uchun tayyor.

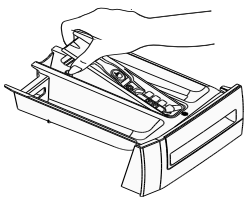
5.16. Mashinangizning «To'xtash rejimi» ning o'ziga xos xususiyatlari

Agar mashinani dasturni tanlash dastagi yordamida o'chirganingizdan keyin (dastakni «Yoqish/O'chirish» holatidan tashqari boshqa holatga aylantirsangiz) hech qanday dastur yuklanmasa, yoki tanlash bosqichida boshqa amal bajarilmasa, yoki tanlangan dastur yakunlanganidan so'ng 2 daqiqa ichida hech qanday amal bajarilmasa, mashina avtomatik tarzda energiya tejash rejimiga o'tadi. Bunda indikatorlar yorqinligi pasayadi. Bundan tashqari, dasturning davomiyligi mashinaning displeyida aks ettirilsa, u o'chadi. Dasturni tanlash dastagi aylantirilsa yoki istalgan tugma bosilsa, indikatorlar va displey oldingi holatiga qaytadi. Energiyani tejash rejimidan chiqib ketish paytida kiritilgan sozlashlar o'zgarishi mumkin. Dasturni yuklashdan oldin joriy sozlashlarning to'g'riligiga ishonch hosil qiling. Zarurat tug'lsa, ushbu sozlashlarni qayta o'rnatish. Bu nosozlik emas.

6 Xizmat ko'rsatish va tozalash

6.1. Yuvish vositalari taqsimlagichini tozalash

Muntazam ravishda (har 4-5 marta yuvish davridan keyin) kir yuvish kukuni to'planib qolmasligi uchun yuvish vositalarini taqsimlagichni tozalab turing.



1. Rasmda ko'rsatilganidek, sifonni chiqarib olish uchun uning orqasini ko'taring.
2. Yuvish vositasi taqsimlagichi va sifonni rakovinada ko'p miqdordagi iliq suv bilan yuvib tashlang. Taqsimlagichni tozalash paytida yuvish vositasi qoldiqlariga tegmaslik uchun himoya qo'lqoplarini kiying yoki maxsus cho'tkadan foydalaning.
3. Tozalashdan so'ng, sifonni joyiga o'rnatning va old qismini pastga suring, bunda qulflash tili qulflansin.



Suv va konditsioner aralashmasi konditsioner bo'lmasida an'anaviy hajmdan oshib keta boshlarsa, sifonni tozalang.

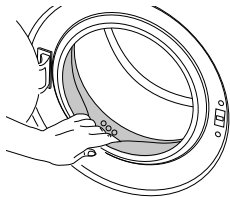
6.2. Yuklash lyuki eshigini va barabanni tozalash

Vaqt o'tishi bilan mashinada konditsioner, yuvish vositasi va ifloslik qoldiqlari to'planishi mumkin, bu esa yoqimsiz hid va sifatli yuvilishga olib kelishi mumkin. Bunday muammolarni bartaraf qilish uchun «Barabanni tozalash» dasturidan foydalaning. Agar ushbu modelda «Barabanni tozalash» dasturi mavjud bo'lmasa, «Qo'shimcha suv» yoki «Qo'shimcha chayish» qo'shimcha funksiyalari bilan «Paxta - 90» dasturini ishga tushiring. Ushbu dasturni ishga tushirganingizda mashina ichiga kir solinmaydi. Dasturni ishga tushirishdan oldin yuvish vositasi soling (2-bo'lma). Dastur oxirida, zichlaydigan manjetani toza mato bilan arting.



Baraban har 2 oyda bir marta tozalanishi kerak.

Faqat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan yuvish vositalaridan foydalaning.



Har safar kir yuvishdan keyin, baraban ichida yot jismlar qolmaganligini tekshiring.

Agar rasmda ko'rsatilgan teshiklar bekilib qolgan bo'lsa, ularni tish kovlagich bilan tozalang.



Baraban ichida yot metall jismlarning mavjudligi zang dog'i hosil bo'lishiga olib keladi. Baraban yuzasini tozalash uchun zanglamas po'latni tozalovchi vositadan foydalaning. Hech qachon metall yoki simli cho'tka ishlatmang.



OGOHLANTIRISH: Hech qanday holatda qattiq gubkalar yoki abraziv materiallardan foydalanmang. Bu bo'yalgan va plastik qismlarga zarar yetkazishi mumkin.

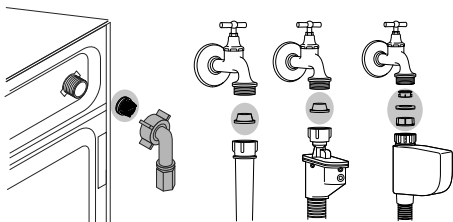
6.3. Koson va boshqaruv panelini tozalash

Mashina korpusini sovunli suv yoki yumshoq detarjen bilan yuving va yumshoq mato bilan quring. Boshqaruv panelini tozalash uchun faqat yumshoq, nam matodan foydalaning.

6.4. Kirish qisqa quvurlarini tozalash

Filtrlar mashinaning orqa qismidagi suv kiritish qisqa quvurlarining uchida, shuningdek, vodoprovodka ulanish nuqtalaridagi plomba shlanglarining uchlarida joylashgan. Ushbu filtrlar mashinaga yot jismlar va vodoprovoddan ifloslanishlar kirishiga yo'l qo'ymaydi. Ifloslanish darajasiga qarab filtni tozalab turish kerak.

6 Xizmat ko'rsatish va tozalash



1. Kranlarni bekiting.
2. Kirish qismidagi filtrlarga yetish uchun kirish shlangidagi gaykalarni yechib oling. Tegishli cho'tka bilan ularni tozalang. Agar filtrlar qattiq ifloslangan bo'lsa, ularni ombur bilan olib tozalang.
3. Kirish shlangining bevosita oxiridagi filtrlarni qistirmalar bilan chiqarib oling va suv bilan yaxshilab yuvib tashlang.
4. Qistirma va filtrlarni teskari tartibda ehtiyotkorlik bilan o'rnatib, gaykalarni qo'lga qotirib kirish shlangini ulang.

6.5. Qolgan suvni to'kib tashlash va filtni tozalash

Kir yuvish mashinasi suvni to'kish paytida qattiq jismlar (tugma, tangalar, matolar tolalari va boshqalar) nasos qanotchasiga tushishining oldini oluvchi filtr tizimi bilan jihozlangan. Bu suvning to'siqsiz chiqib ketishini ta'minlaydi va nasosning xizmat qilish muddatini uzaytiradi.

Agar suvning to'kilishi me'yorida bajarilmasa, nasos filtri tiqilgan bo'ladi. Filtni ifloslanganlik darajasiga qarab tozalash kerak, lekin kamida 3 oyda bir marta. Nasos filtni tozalashdan oldin suv to'kilishi kerak. Bundan tashqari, tashishdan oldin (masalan, boshqa uyga ko'chib o'tishda) yoki suvning muzlash xavfi bo'lgan taqdirda suv butunlay to'kilishi kerak.



OGOHLANTIRISH: Agar mahsulot uzoq vaqt davomida ishlatilmasa, kranni bekiting, shlangni ajrating, muzlab qolmasligi uchun suvni to'king.

OGOHLANTIRISH: Har bir foydalanishdan so'ng, mahsulotdagi suv yetkazib berish shlangini bekitish kerak bo'ladi.

Suvni to'kish va ifloslangan filtni tozalash uchun quyidagilarni bajaring:

1. Qurilmani elektr tarmog'idan ajrating (elektr vilkasini rozetkadan sug'uring).



OGOHLANTIRISH: Mashinadagi suv harorati 90°C ga yetishi mumkin. Kuyishning oldini olish uchun, filtni faqat mashina ichidagi suv soviganidan keyin tozalash kerak.



2. Filtr qopqog'ini oching.

3. Ba'zi modellar favqulodda suv to'kish shlangi bilan jihozlangan. Suvni mashinadan to'kish uchun quyidagi amallarni bajaring.

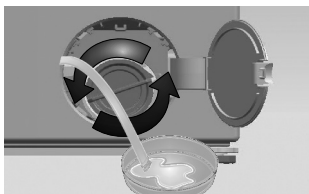


OGOHLANTIRISH. Nasos filtrida yot jismlarning mavjudligi mashinaning shikastlanishiga olib kelishi yoki ishlash paytida **kuchli shovqinga** olib kelishi mumkin. Iltimos, nasos filtni tekshiring va tozalang!

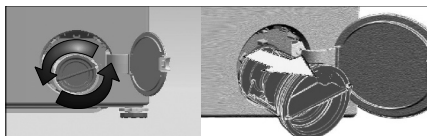


6 Xizmat ko'rsatish va tozalash

Favqulodda suv to'kish shlangi bilan jihozlangan modellarda suvni to'kish:

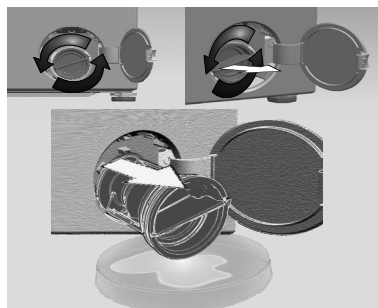


- Favqulodda suv to'kish shlangini bo'lmadan chiqarib oling.
- Shlangning oxiriga katta sig'imga ega idish joylashtiring. Shlangi uchidagi tiqinni olib tashlang va suvni to'kib tashlang. Idish to'lganida, shlangni tiqin bilan yoping. Suvni idishdan to'kib tashlang va suv mashinadan butunlay to'kilguncha yuqoridagi amallarni takrorlang.



- Suvni to'kish tugaganidan so'ng shlangni joyiga qo'ying.
- Nasos filtrini aylantiring va uni chiqarib oling.

Favqulodda suv to'kish shlangi bilan jihozlanmagan modellarda suvni to'kish:



- Filtr qopqog'ini oching.
- Filtr oldiga katta sig'imga ega idish joylashtiring.
- Nasos filtrini asta-sekin suv oqishi boshlanguncha soat strelkasiga teskari yo'nalishda biroz aylantiring. Suvni filtr oldiga o'rnatilgan idishga oqizing. Har doim yoningizda to'kilgan suvni artib olish uchun latta bo'lsin.
- Suv oqishi to'xtagach, filtrni to'liq chiqarib oling va uni mashinadan oling.

- Filtrning ichki qismini va nasos qanotchasining atrofini chiqindi va tolalardan tozalang.
- Filtrni joyiga o'rnatang.

7 Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Mumkin sabablar	Harakatlar/qarorlar
Ishga tushirish yoki tanlash imkoni yo'q.	Kir yuvish mashinasi suv yoki elektr energiyasini yetkazib berishdagi (masalan, tarmoqdagi kuchlanishning pasayishi, suv bosimi va boshqalar) buzilishlar oqibatida o'z-o'zini himoya qilish rejimiga o'tadi.	Dasturni bekor qilish uchun dasturni tanlash dastagini boshqa tegishli dasturga buring. Oldingi tanlangan dastur bekor qilinadi. («Dasturni bekor qilish» bo'limiga qarang).
Mashina ichida suv bor.	Kir yuvish m Dasturni ashinasida zavodda sifatni nazorat qilish jarayonida ishlatilgan suv qoldig'i qolgan bo'lishi mumkin.	Bu nosozlik emas va mashina uchun xavf tug'dirmaydi.
Mashina tagidan suv oqyapti.	Nasos shlangi va filtrini tekshiring.	Suv keluvchi shlanglardagi zichlikni tekshiring. Shlangni vodoprovod kraniga mahkam bekiting.
	Nasos filtri to'liq yopilgan bo'lishi mumkin.	Nasos filtringni to'liq yopilganligini tekshiring.

7 Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Mumkin sabablar	Harakatlar/qarorlar
Mashina suv bilan to'lmayapti.	Vodoprovod krani bekitilgan.	Kranlarni oching.
	Suv keladigan shlang bukilib qolgan.	Shlangni to'g'rilang.
	Suv yetkazib berish qisqa quvuri tiqilib qolgan.	Filtorni tozalang.
	Yuklash lyuki eshigi ochiq qolgan.	Yuklash lyukining eshigini yoping.
Suv mashinadan to'kilmayapti.	To'kish shlangi tiqilib yoki bukilib qolgan.	Shlangi tozalang yoki to'g'rilang.
	Nasos filtri tiqilib qolgan.	Nasos filtrini tozalang.
Mashina kuchli titramoqda yoki shovqin chiqarmoqda	Mashina barqaror joylashtirilmagan.	Mashinani tekislash uchun oyoqlarni sozlang.
	Nasos filtriga yot jism tushgan.	Nasos filtrini tozalang.
	Tashish xavfsizligi boltlari olib tashlanmagan.	Tashish xavfsizligi boltlarini olib tashlang.
	Juda kam kir yuklangan.	Mashina ichiga ko'proq kir yuklang.
	Juda ko'p kir yuklangan.	Mashinadan ayrim kirlarni chiqarib oling yoki uni bir tekis taqsimlang.
	Mashinaning oyog'i ostida yot jism bo'lgani uchun egilgan.	Mashinaning notekis turishiga sabab bo'luvchi yot jismlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
Mashina dastur ishga tushirilganidan so'ng to'xtab qoldi.	Kir yuvish mashinasi elektr tarmog'ida kuchlanish pasayganligi sababli vaqtincha to'xtab turishi mumkin.	Odatiy kuchlanish tiklanganidan keyin ishini davom ettiradi.
Mashinaga tushayotgan suv darhol chiqib ketmoqda.	Suv to'kish shlangi juda past o'rnatilgan.	Suv to'kish shlangini foydalanish bo'yicha qo'llanmada ko'rsatilgan tarzda ulang.
Yuvish paytida mashinadagi suv ko'rinmayapti.	Kir yuvish mashinasidagi suv sathi tashqaridan ko'rinmaydi. Bu nosozlik emas.	
Yuklash lyuki eshigi ochilmayapti.	Mashinada suv borligi tufayli eshik qulflangan.	Suvni to'kish uchun «Suvni to'kish» dasturini yoki «Siqish» dasturini ishga tushiring.
	Mashina suvni isityapti yoki aylanish sikli amalga oshirilmoqda.	Dasturning yakunlanishini kuting.
	Bolalarga qarshi bloklash yoqilgan. Dastur tugagandan bir necha daqiqa o'tib eshik qulfi ochiladi.	Eshik qulfi ochilguncha bir necha daqiqa kuting.
Yuvish qo'llanmada(*) ko'rsatilgan vaqtdan ancha uzoq davom etmoqda.	Suv bosimi past.	Yuqori sifatli yuvish uchun zarur bo'lgan suvni olish uchun mashina ko'proq vaqtni talab qiladi, shuning uchun dastur vaqti ortadi.
	Elektr tarmog'idagi kuchlanish past.	Elektr tarmog'idagi past kuchlanishda sifatsiz yuvilishning oldini olish uchun dasturni bajarish vaqti ko'payadi.
	Kirayotgan suvning harorati past.	Sovuq mavsumlarda suvni isitish uchun ko'proq vaqt talab etiladi. Sifatsiz yuvilishning oldini olish uchun ham yuvish vaqti cho'zilishi mumkin.
	Chayishlar soni/chayish uchun suv miqdori ortdi.	Chayishni yaxshilash uchun mashina suv miqdorini oshiradi va kerak bo'lganda qo'shimcha chayish siklini amalga oshiradi.
	Haddan tashqari ko'p miqdordagi yuvish vositasi tufayli ko'p miqdorda ko'pik hosil bo'lgan va avtomatik ko'pikni boshqarish tizimi faollashgan bo'lishi mumkin.	Yuvish vositasining tavsiya etilgan miqdoridan foydalaning.

7 Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Mumkin sabablar	Harakatlar/qarorlar
Dastur oxiriga qadar qolgan vaqtni hisoblash amalga oshirilmayapti (*)	Taymer suv to'plash bosqichida to'xtatishi mumkin.	Taymer ko'rsatkichi mashina kerakli miqdordagi suvni to'plaguncha qayta hisoblashini ko'rsatmaydi. Mashina suv yetishmovchiligi tufayli sifatsiz yuvishning oldini olish uchun yetarli miqdorda suv to'planishini kutadi. Shundan keyin taymer hisoblashni davom ettiradi.
	Taymer suv isitish bosqichida to'xtatishi mumkin.	Mashinadagi suv kerakli haroratga yetguncha taymer indikatori qayta hisoblashni ko'rsatmaydi.
	Taymer siqish bosqichida to'xtatishi mumkin.	Ehtimol, avtomatik muvozanatlashni boshqarish tizimi baraban ichidagi kirlarni teng darajada taqsimlamagani tufayli ishga tushgan bo'lishi mumkin.
	Baraban ichidagi kirlar teng taqsimlanmagan bo'lishi mumkin.	Ehtimol, avtomatik muvozanatlashni boshqarish tizimi baraban ichidagi kirlarni teng darajada taqsimlamagani tufayli ishga tushgan bo'lishi mumkin.
Mashina siqish rejimiga o'tmayapti. (*)	Suv to'liq to'kilmasa kir yuvish mashinasi siqish rejimiga o'tmaydi.	Filtarni va suvni to'kish shlangini tekshiring.
	Haddan tashqari ko'p miqdordagi yuvish vositasi tufayli ko'p miqdorda ko'pik hosil bo'lgan va avtomatik ko'pikni boshqarish tizimi faollashgan bo'lishi mumkin.	Yuvish vositasining tavsiya etilgan miqdoridan foydalaning.
Yuvish sifati yomon: yuvilgan kirlar kul rang. (**)	Kiyim kam miqdordagi yuvish vositasi bilan uzoq vaqt davomida yuvilgan.	Suvning qattiqligi va kirning turiga qarab tavsiya etilgan miqdorda yuvish vositasidan foydalaning.
	Kiyim uzoq vaqt davomida past haroratda yuvilgan.	Kir turiga qarab kir yuvish haroratini tanlang.
	Suvning qattiqligi yuqori bo'lganda yuvish vositasining kam miqdorda solinganligi.	Qattiq suvda yetarli miqdordagi yuvish vositasi bilan yuvilmasa, kiyimda yog' zarralari qoladi va kirlar oxir-oqibat kul rangga aylanadi. Bunday kul rang tusdan qutulish juda qiyin. Suvning qattiqligi va kirning turiga qarab tavsiya etilgan miqdorda yuvish vositasidan foydalaning.
	Yuvish vositasi juda ko'p solingan	Suvning qattiqligi va kirning turiga qarab tavsiya etilgan miqdorda yuvish vositasidan foydalaning.
Yuvish sifati yomon: Kirda yog'li dog'lar qolmoqda. (**)	Baraban uzoq vaqtdan buyon tozalanmagan.	Barabani muntazam tozalab turing. Tozalash bo'yicha ko'rsatmalar uchun 6.2. bandga qarang.
Yuvish sifati yomon: kiyimda yoqimsiz hid mavjud. (**)	Past haroratda va/yoki qisqa dasturdan foydalangan holda doimiy yuvish natijasida barabanda yoqimsiz hid chiqaradigan bakteriyalar qatlami to'plangan.	Yuvishdan so'ng, yuvish vositalari taqsimlagichi va yuklash lyuki eshigini biroz ochiq qoldiring. Shu tarzda mashina ichida bakteriyalarning o'sishini ta'minlaydigan nam muhit hosil bo'lmaydi.
Yuvish sifati yomon: kir to'liq yuvilmaydi va unda dog' qoladi. (**)	Yuvish vositasining miqdori yetarli emas. Kirning turiga qarab tavsiya etilgan miqdorda yuvish vositasidan foydalaning.	
	Juda ko'p kir yuklangan.	Mashinani ortiqcha zo'riqtirmang. Kirlarni «Dastur tavsiyi» jadvalida tavsiya etilgan miqdorda yuklang.
	Dastur va harorat noto'g'ri tanlangan. Dastur va yuvish haroratini kir turiga qarab tanlang.	
	To'g'ri kelmaydigan yuvish vositalari.	Kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan yuqori sifatli yuvish vositalaridan foydalaning.
	Yuvish vositasi noto'g'ri bo'lmaga solingan.	Yuvish vositasini taqsimlagichning tegishli bo'limasiga soling. yuvish vositasi va oqartirgichni aralashtirmang.

7 Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Mumkin sabablar	Harakatlar/qarorlar
Rangli kiyimlarning rangi chiqmoqda. (**)	Juda ko'p kir yuklangan.	Mashinani ortiqcha zo'riqtirmang.
	Yuvish vositasi nam tortgan.	Kir yuvish vositalarini yopiq idishda quruq salqin joyda saqlang.
	Yuvish harorati juda yuqori tanlangan	Dasturni va yuvish haroratini kir turiga va ifloslanish darajasiga qarab tanlang.
Mashina kirni yaxshi chaymayapti.	Chayish sifati foydalanilayotgan kukunning miqdori, markasi va saqlash sharoitlariga bog'liq.	Ushbu turdagi kir yuvish uchun mo'ljallangan kir yuvish vositalaridan foydalaning. Kir yuvish vositalarini yopiq idishda quruq salqin joyda saqlang.
	Yuvish vositasi noto'g'ri bo'lmaga solingan.	Agar ivitish qo'llanilmasdan yuvish vositasi ivitib qo'yish bo'lmasiga solingan bo'lsa, mashina chayish jarayonida yoki konditsionerni ishlatish paytida ushbu yuvish vositasidan foydalanishi mumkin. Yuvish vositasini taqsimlagichning tegishli bo'lmasiga soling.
	Nasos filtri tiqilib qolgan.	Filtni tekshiring.
	Suv to'kish shlangi siqilgan.	Suv to'kish shlangini tekshiring.
Yuvishdan so'ng kir qattiqlashib qoldi. (**)	Yuvish vositasining miqdori yetarli emas.	Qattiq suvda yetarsiz miqdordagi yuvish vositasi bilan yuvilganda, kir vaqt o'tib qattiqlashib qoladi. Suvning qattiqligiga qarab kerakli miqdordagi yuvish vositasidan foydalaning.
	Yuvish vositasi noto'g'ri bo'lmaga solingan.	Agar ivitish qo'llanilmasdan yuvish vositasi ivitib qo'yish bo'lmasiga solingan bo'lsa, mashina chayish jarayonida yoki konditsionerni ishlatish paytida ushbu yuvish vositasidan foydalanishi mumkin. Yuvish vositasini taqsimlagichning tegishli bo'lmasiga soling.
	Yuvish vositasi konditsioner bilan aralashtirilgan bo'lishi mumkin.	Konditsionerni kir yuvish vositasi bilan aralashtirmang. Taqsimlagichni issiq suv bilan yuving va tozalang.
Kiyimda konditsionerning hidi yo'q. (**)	Yuvish vositasi noto'g'ri bo'lmaga solingan	Agar ivitish qo'llanilmasdan yuvish vositasi ivitib qo'yish bo'lmasiga solingan bo'lsa, mashina chayish jarayonida yoki konditsionerni ishlatish paytida ushbu yuvish vositasidan foydalanishi mumkin. Taqsimlagichni issiq suv bilan yuving va tozalang. Yuvish vositasini taqsimlagichning tegishli bo'lmasiga soling.
	Yuvish vositasi konditsioner bilan aralashtirilgan bo'lishi mumkin.	Konditsionerni kir yuvish vositasi bilan aralashtirmang. Taqsimlagichni issiq suv bilan yuving va tozalang.
Yuvish vositalari taqsimlagichida yuvish vositasi qoldig'i qolgan. (**)	Yuvish vositasi nam taqsimlagichga solingan	Yuvish vositasini solishdan avval taqsimlagichni quritng.
	Yuvish vositasi nam tortgan.	Kir yuvish vositalarini yopiq idishda quruq salqin joyda saqlang.
	Suv bosimi past.	Suv bosimini tekshiring.
	Asosiy yuvish bo'lmasidagi yuvish vositasi ivitish uchun suv yig'ish vaqtida namlangan. Taqsimlagich bo'lmasidagi teshiklar yuvish vositasi bilan tiqilib qolgan.	Zaruratga ko'ra bu teshiklarni tozalang.
	Yuvish vositalari taqsimlagichi klapanida muammo bor.	Kompaniyaning xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Yuvish vositasi konditsioner bilan aralashtirilgan bo'lishi mumkin.	Konditsionerni kir yuvish vositasi bilan aralashtirmang. Taqsimlagichni issiq suv bilan yuving va tozalang.

7 Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Mumkin sabablar	Harakatlar/qarorlar
Yuvish vositalari taqsimlagichida yuvish vositasi qoldig'i qolgan. (**)	Baraban uzoq vaqtdan buyon tozalanmagan.	Barabani muntazam tozalab turing. Tozalash bo'yicha ko'rsatmalar uchun 6.2. bandga qarang.
Yuvishdan keyin yuvish vositasi qoldi. (**)	Juda ko'p kir yuklangan.	Mashinani ortiqcha zo'riqtirmang.
	Dastur va harorat noto'g'ri tanlangan.	Dastur va yuvish haroratini kir turiga qarab tanlang.
Ko'p miqdorda ko'pik hosil bo'lmoqda. (**)	To'g'ri kelmaydigan yuvish vositalari.	Kir turiga qarab yuvish vositasini tanlang.
	Yuvish vositasi avtomatik kir yuvish mashinalarida foydalanish uchun mos emas.	Kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan yuvish vositalaridan foydalaning.
	Yuvish vositasi juda ko'p solingan.	Yuvish vositasining kerakli miqdoridan foydalaning.
	Yuvish vositasi noto'g'ri sharoitlarda saqlangan.	Kir yuvish vositalarini yopiq idishda quruq salqin joyda saqlang. Ularni issiq joylarda saqlamang.
	Ba'zi uyasimon tuzilishga ega matolarni, masalan, tyulli pardalarni yuvishda, ko'p miqdorda ko'pik hosil bo'ladi.	Bu turdagi kirlar uchun ozroq yuvish vositalaridan foydalaning.
	Yuvish vositasi noto'g'ri bo'lмага solingan.	Yuvish vositasini taqsimlagichning tegishli bo'lmasiga soling.
	Konditsionerlar vaqtdan oldin ishlatiladi.	Yuvish vositalari taqsimlagichi klapanida muammo yuzaga kelgan bo'lishi mumkin. Kompaniyaning xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Yuvish vositalari taqsimlagichidan ko'pik chiqmoqda.	
	Yuvish vositasi juda ko'p solingan.	0,5 litr suvga 1 osh qoshiq konditsionerni aralashtiring va yuvish vositalari taqsimlagichining asosiy yuvish bo'lmasiga quyung.
	Kirni yuklash me'yorini hisobga olgan holda, yuvish dasturlariga mos keladigan yuvish vositalaridan foydalaning («Dasturni tanlash va energiya sarfi jadvali» ga qarang. Dog' ketkazuvchi, oqartirgich va shu kabi qo'shimcha vositalardan foydalanganda, yuvish vositasi miqdori kamaytirilishi kerak.	
Dastur tugagandan so'ng, kirlar nam bo'lib qoladi. (*)	Haddan tashqari ko'p miqdordagi yuvish vositasi tufayli ko'p miqdorda ko'pik hosil bo'lgan va avtomatik ko'pikni boshqarish tizimi faollashgan bo'lishi mumkin.	Yuvish vositasining tavsiya etilgan miqdoridan foydalaning.

* Agar baraban ichidagi kirlar notekis taqsimlangan bo'lsa, mashina mashinaning o'zi va uning atrofidagi narsalarga shikast yetkazmaslik uchun siqishni amalga oshirmaydi. Kirlar qayta taqsimlanishi va yana qaytadan siqish rejimi ishga tushirilishi kerak.

**Barabanni muntazam tozalash amalga oshmagan bo'lishi mumkin. >>> Barabanni muntazam tozalab turing. 6.2 bandga qarang.



OGOHLANTIRISH: Agarda ushbu tavsiyalardan foydalanib, muammoni hal qilish imkoni bo'lmasa, vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Nosoz mahsulotni o'zingiz ta'mirlashga harakat qilmang.

Sotish bo'yicha maxsus shartlar qo'yilmagan.

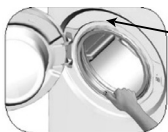
Mahsulot «Past kuchlanishli uskunalar xavfsizligi to'g'risida» gi TR TS 004, «Texnik vositalarning elektromagnit muvofiqiligi» TR TS 020 ga muvofiq TU 27.51.13-001-58880098-2017 bo'yicha ishlab chiqarilgan.

Sifat menejmenti, ekologiya va energetika tizimi ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001 standartlari talablariga javob beradi.

Пайдалануды бастамас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.

Құрметті сатып алушы!

Біздің компанияның өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Ең заманауи технологияларды қолдана отырып жасалған сіздің жоғары сапалы машинаңыз пайдаланудың ең жақсы нәтижелерін көрсетеді деп үміттенеміз. Ол үшін пайдалануды бастамас бұрын осы нұсқаулықты және барлық ілеспе құжаттаманы мұқият оқып шығыңыз және оны одан әрі анықтағыш ретінде пайдаланыңыз. Машинаны басқа тұлғаға бергенде осы нұсқаулықты бірге беріп жіберіңіз. Нұсқаулықта көрсетілген барлық ескертулер мен ақпаратты ұстаныңыз. Бұл пайдалану бойынша нұсқаулық бірнеше модельдер үшін қолданылуы мүмкін. Модельдер арасындағы айырмашылықтар нұсқаулықта көрсетілген.



Құрылғының тиеу есігінде орналасқан зауыттық сериялық нөмір жапсырмасын алып тастамаңыз. Егер жапсырма шықса, оны сақтаңыз.

Шартты белгілер

Берілген нұсқаулықта келесі шартты белгілер пайдаланылады.



Маңызды ақпарат немесе пайдалану бойынша пайдалы кеңестер.



Жарақаттану қаупі немесе мүліктің зақымдануы туралы ескерту.



Электр тогымен зақымдану қаупі туралы ескерту.



Кір жуғыш машинаның қаптамасы қоршаған ортаны қорғау жөніндегі жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес қайта өңдеуге жататын материалдардан жасалған.



Өнім сертификатталған. Сертификаттау туралы ақпарат тел. бойынша: 8-800-200-23-56 (Ресей аумағында қоңырау шалу тегін). «БЕКО» ЖШҚ 601021, Ресей, Владимир обл., Киржачский ауд., муниципалдық білім беру Першинское ауыл қонысы, Федоровский ауылы, Сельская көш., 49-үй

Өткізудің арнайы шарттары белгіленбеген.

Өнім ТШ 27.51.13-001-58880098-2017 бойынша «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» КО ТР 004, «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» КО ТР 020, «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» ЕАЭО ТР 037 сәйкес жасалған.

Сапа менеджменті, экология және энергетика жүйесі 9001, 14001, 50001 стандарттарының талаптарына сәйкес келеді.



Бұл өнім қоршаған ортаға зиян келтірмей, ең заманауи технологияны қолдану арқылы жасалған.

Бұл бөлімде қауіпсіздік техникасы ережелері бар, оларды орындау жарақат алудан немесе материалдық залалдан құтылуға мүмкіндік береді. Осы ережелер сақталмаған жағдайда барлық кепілдік міндеттемелер жойылады.

1.1. Қауіпсіздік техникасының жалпы ережелері

- Бұл бұйымды 8 жастан асқан балалардың және физикалық, сенсорлық және ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі, не тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың құрылғыны қауіпсіз пайдалануына жол беріледі, егер олар қадағаланса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға байланысты және тәуекелдерге қатысты басшылық жасалса ғана. Балаларға бұйыммен ойнауға рұқсат етпеңіз.
- Ересектердің үнемі бақылаусыз үш жасқа толмаған балаларды жақындатпаңыз.
- Кілем жабынына машинаны орнатпаңыз. Машинаның түбіндегі жеткіліксіз желдету электр бөлшектерінің қызып кетуіне және бұйым жұмысындағы қиындықтарға әкелуі мүмкін.
- Жөндеу жүргізу үшін фирмалық қызмет көрсету орталығына жүгінгенге дейін ақаулығы бар бұйымды пайдаланбаңыз. Бұл электр тогының соққысына әкелуі мүмкін!
- Бұл бұйымда үзілістен кейін электр энергиясын беруді қалпына келтірілгенде жұмысты қайта бастау көзделген. Бағдарламаны орындауды болдырмау үшін «Бағдарламаны жою» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.
- Бұл құрылғыны 16 А сақтандырғышпен қорғалған, жерге қосылған розеткаға қосу керек. Міндетті түрде жерге қосуды орнатыңыз. Жерге қосуды білікті электрик орындауы тиіс. Жергілікті ережелерге сәйкес орындалған жерге қосу болмаған жағдайда, дайындаушы-компания залалды өтеу бойынша кез келген жауапкершіліктен бас тартады.
- Су беру шлангысы мен ағыз шлангасы сенімді бекітілуі тиіс және ағып кетуді болдырмау үшін ақаулықтары болмауы қажет.
- Жүктеу люгінің есігін ашпаңыз және сүзгіні алмаңыз, егер барабанда су бар болса. Бұл талап орындалмаған жағдайда су басу және ыстық судан күйік алу қаупі туындайды.
- Жүктеу люгінің есігі бұғатталып тұрғанда, оны ашуға тырыспаңыз. Жүктеу люгінің есігін жуу бағдарламасы аяқталғаннан кейін бірнеше минуттан кейін ашуға болады. Бұғатталған есікті ашу әрекеті есік пен құлыпты зақымдауы мүмкін.
- Машина пайдаланылмағанда, оны элетр желісінен ажыратыңыз. Су беру шлангысының су құбыры кранын жабыңыз.
- Машинаны су ағынымен жууға тыйым салынады. Бұл электр тогының соққысына әкелуі мүмкін!
- Қуаттандыру бауының ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз. Ашаны розеткадан суырғанда, бауынан тартпаңыз, ашасынан ғана ұстаңыз.
- Автоматты кір жуғыш машиналарға арналған жуу құралдары мен қоспаларды ғана пайдаланыңыз.
- Киім мен киім-кешек заттаңбаларының нұсқауларын, сондай-ақ жуу құралдары қаптамасындағы нұсқаулықтарын орындаңыз.
- Машинаны орнату, техникалық қызмет көрсету, жөндеу немесе жуу алдында оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Машинаны орнату және жөндеу бойынша жұмыстарды тек авторизацияланған сервис орталығының мамандары ғана орындауы тиіс. Дайындаушы-компания оған құқығы жоқ тұлғалардың жұмыстарды орындау нәтижесінде туындаған залал үшін жауап бермейді.
- Қуаттандыру бауының зақымдануы болған жағдайда тәуекелдерді болдырмау үшін оны өндіруші, оның сервис жөніндегі өкілі, осыған ұқсас біліктілігі бар тұлға (электрик болғаны абзал) немесе дайындаушы уәкілеттік берген тұлға ауыстыруы тиіс.

1.2. Тағайыны бойынша пайдалану

- Бұл бұйым тұрмыстық қолдануға арналған. Бұйымды коммерциялық мақсатта, сондай-ақ тікелейтағайынына сай емес қолдануға тыйым салынады.
- Бұйымды тек тиісті таңбалануы бар киім мен киім-кешекті жуу және шаю үшін ғана пайдалануға болады.
- Дайындаушы-компания дұрыс қолданбау немесе тасымалдау нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.
- Бұйымның жобалық қызмет мерзімі 10 жылды құрайды. Осы мерзім ішінде бұйымның сенімді жұмысын қамтамасыз ету үшін дайындаушы-компания фирмалық қосалқы бөлшектерді ұсынады.

1.3. Балалар қауіпсіздігі

- Қаптама материалдары балаларға қауіп төндіреді. Қаптамалық материалдарды балалардың қолы жетпейтін, қауіпсіз жерде сақтаңыз.
- Электр құралдары балаларға қауіп төндіреді. Балаларды жұмыс істеп тұрған машинаға жақын жібермеңіз. Олардың машинаны зақымдамауын қадағалаңыз. Машинаның жұмысына араласуды болдырмау үшін балалардан бұғаттауды пайдаланыңыз.

- Машина орнатылған үй-жайдан кеткенде, жүктеу люгінің есігін міндетті түрде жабыңыз.
- Жуу құралдары мен қоспаларды балалардың қолы жетпейтін, қауіпсіз жерде сақтаңыз, жуу құралы контейнерінің қақпағын жауып отырыңыз немесе оның қаптамасын жапсырып қойыңыз.

1.4. Қаптаманы кәдеге жарату



Аспаптың қаптамасы қоршаған ортаны қорғау туралы мемлекеттік заңдарға сәйкес, қайталама өңдеуге жататын шикізаттан дайындалған. Қаптама материалдарын тұрмыстық немесе басқа да қалдықтармен бірге лақтырып тастамаңыз. Қаптама материалдарын қалдықтарды жинау және жинақтау мақсатында ұйымдастырылған арнайы орындарға (алаңдарға) апарыңыз. Қаптама қалдықтарын түрлері мен топтарына қарай, біртекті қалдықтар (бөлек жинақтау) бойынша бөлек жинау қажет. Мысалы, қаптамалық үлдірді пластикалық қалдықтарды жинауға немесе қайта өңдеуге және т. б. жататын қалдықтарды жинауға арналған контейнерге жинау қажет. Қалдықтарды уақытша жинақтау орындарына қойылатын нақты талаптарды (оның ішінде контейнерлерді белгілеу түрлерін) өңірлік құжаттардан табуға болады.

1.5. Ескі бұйымды кәдеге жарату

Бұл өнім қайта пайдалануға және қайта өңдеуге жататын жоғары сапалы бөлшектер мен материалдардан жасалған. Сондықтан бұйымды пайдаланылуы аяқталғаннан кейін қалыпты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Электр және электрондық жабдықтардың қалдықтарын кәдеге жарататын арнайы орынға тапсырыңыз. Жақын жердегі қалдықтарды жинау пунктінің орналасқан жері туралы жергілікті биліктен біле аласыз. Өңделген материалдардан жасалған өнімді пайдалана отырып, қоршаған ортаны қорғауға мүмкіндік беріңіз. Бұйымды кәдеге жаратар алдында қуаттандыру бауын қиыңыз және балаларға қауіпті болдырмау үшін, жүктеу люгі есігінің құлпын сындыру қажет.

1.6. Электр және электрондық жабдықты (WEEE) кәдеге жарату және пайдаланудан шыққан жабдықты кәдеге жарату туралы ЕО Директивасына сәйкестік:



Бұл бұйым электр және электрондық жабдықты (2012/19/EU) кәдеге жарату туралы ЕО Директивасына сәйкес келеді. Бұл бұйымда электр және электрондық жабдық (WEEE) ретінде кәдеге жарату қажеттігін көрсететін таңбалауы бар.

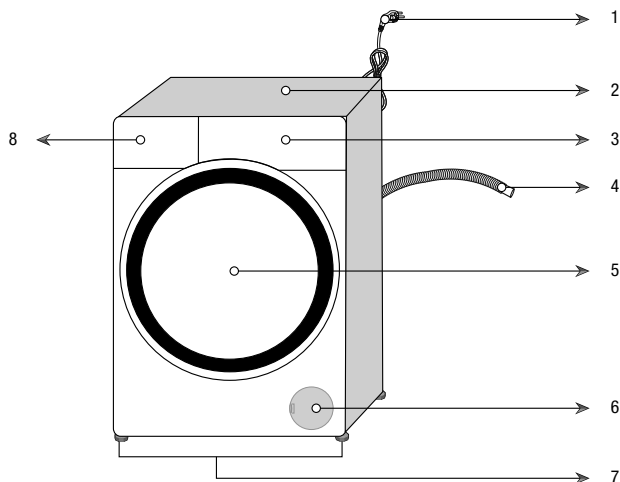
1.7. ЕАЭО TP 037 және зиянды заттарды пайдалануды шектеу жөніндегі ЕО Директивасына сәйкестігі

Кір жуғыш машина ЕАЭО TP 037 „Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы” техникалық регламентіне және зиянды заттарды пайдалануды шектеу бойынша ЕО Директивасына (2011/65/EU) сәйкес келеді. Онда директивада және регламентте көрсетілген зиянды және тыйым салынған материалдар жоқ.

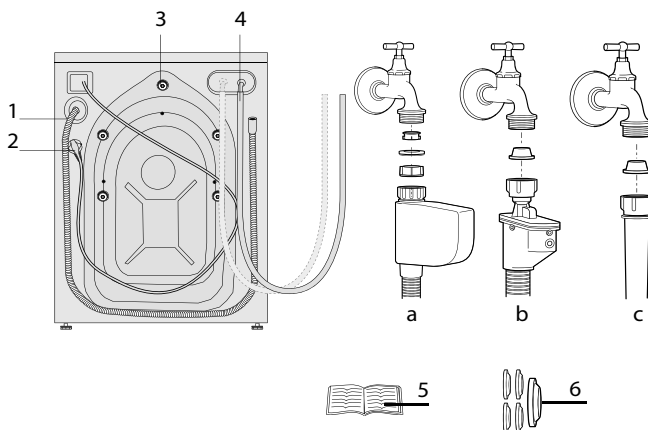
2 Кір жуғыш машинаның сипаттамасы

2.1. Жалпы түрі

- 1- Қуаттандыру бауы
- 2- Жоғарғы тақта
- 3- Басқару тақтасы
- 4- Ағызу шлангысы
- 5- Жүктеу люгінің есікшесі
- 6- Сүзгі қақпағы
- 7- Реттелетін аяқшалар
- 8- Жуу құралдарын таратқыш



2.2. Қаптаманың ішіндегісі



- 1 - Ағызу шлангысы
- 2 - Қуаттандыру бауы
- 3 - Тасымалдау сақтандырғыш бұрандалары *
- 4 - Су құбыры суын беретін шланг (сүзгілердің келесі түрлерінің бірі су құбыры суын беретін шлангыны қосу үшін пайдаланылады.)
 - a - Суды электрондық жабу
 - b - Суды механикалық жабу
 - c - Стандарт
- 5 - Пайдалану бойынша нұсқаулық
- 6 - Пластмассалы бітеуіш торабы

*Машина моделіне байланысты тасымалдау сақтандырғыш бұрандалар саны әр түрлі болуы мүмкін.



Бұйымның жетілдірілуіне байланысты техникалық сипаттамалар алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

2 Кір жуғыш машинаның сипаттамасы

2.3. Техникалық сипаттамалары

Моделі	WRE 6511 BWW
Құрғақ киім-кешектің макс. жүктелімі (кг)	6
Биіктігі (см)	84
Ені (см)	60
Тереңдігі (см)	44
Салмағы нетто (±4 кг)	55
Электр қуаттандыруы (В/Гц)	230 / 50
Ток (А)	10
Тұтыну қуаты (Вт)	1550
Сығудың макс. жылдамдығы (мин./айнал.)	1000
Күту режиміндегі энергия тұтынуы (Вт)	1.00
Өшірілген күйдегі энергия тұтынуы (Вт)	0.25
Энергетикалық тиімділік сыныбы	A



Осы нұсқаулықтағы суреттер сұлбалық сипатқа ие және нақты бұйымға толық сәйкес келмеуі мүмкін.



Бұйымның заттаңбасында және ілеспе құжаттамада көрсетілген деректер тиісті стандарттарға сәйкес зертханалық жағдайларда алынған. Бұл деректер бұйымның пайдалану шарттарына байланысты өзгеше болуы мүмкін.



Басқару панелінде көрсетілген энергия тиімділігінің класы Еуропалық Одақтың энергия тиімділігі класына сәйкес келеді.



Кір жуғыш машина санитарлық-эпидемиологиялық қадағалауға (бақылауға) жататын өнімдерге (тауарларға) қойылатын Бірыңғай санитарлық-эпидемиологиялық және гигиеналық талаптарға, соның ішінде келесі критерийлерге сәйкес:

- максималды дыбыс деңгейі - 75 дБа артық емес;
- діріл үдеуінің түзетілген деңгейі - 80 дБ артық емес.

3 Орнату

Бұйымды орнату үшін жақын жердегі сервис орталығына жүгініңіз. Сервис орталығына жүгінбес бұрын пайдалану нұсқаулығымен танысып, бұйымның электр желісіне, су құбырына және кәрізге қосу мүмкіндігін тексеріңіз. Қажет болған жағдайда қажетті дайындық жұмыстарын орындау үшін білікті электрлікке немесе сантехникке жүгініңіз.



Бұйымды орнату үшін орын дайындау, оның ішінде электр желісін, су құбыры мен кәрізді бұйымды қосуға дайындау сатып алушының міндеті болып табылады.



ЕСКЕРТУ: Бұйымды орнатуды және оны электр желісіне қосуды сервис орталығының мамандары орындауы тиіс. Дайындаушы-компания оған құқығы жоқ тұлғалардың жұмыстарды орындау нәтижесінде туындаған залал үшін жауап бермейді.



ЕСКЕРТУ: Орнату алдында бұйымды ақаулардың болуына қатысты тексеру қажет. Егер ондайлар бар болса, өнімді орнатпаңыз. Зақымданған бұйымдар жазатайым оқиғаға себеп болуы мүмкін.



Бұйымды орнату немесе тазалау кезінде жылжыту кезінде электр қуаттандыру бауының, құю және ағызу шлангыларының майысуына, қысылуына немесе зақымдануына жол бермеңіз.

3.1. Кезең-кезеңмен орнату

1-Қадам. Орнату орнын таңдау

- Оңтайлы өнімділік үшін машинаны қатты еденге орнату керек. Аспапты ұзын түкті кілем жабынына немесе ұқсас беттерге орнатпаңыз.
- Ағаш едендерді діріл деңгейін және/немесе біркелкі емес жүктемелену мүмкіндігін төмендету үшін бекіту қажет болуы мүмкін. Кілем жабындары мен кафель едендері дірілге төзімді емес, және кір жуғыш машина сығу кезінде біршама жылжуы мүмкін.
- Кептіргіш автоматын кір жуғыш машинаға орнатқан жағдайда толық жүктеу кезінде аспаптың жалпы салмағы шамамен 180 кг-ды құрайды, сондықтан оларды тек осындай жүктемеге төзімді тегіс қатты еденге ғана орнату керек.
- Аспапты қуаттандыру бауының үстіне қоймаңыз.
- Аспапты температура 0 °C-ден төмен түсуі мүмкін үй-жайларға орнатпаңыз. Аспап тікелей күн сәулесі әсерінен қорғалуы қажет.
- Аспап пен басқа жиһаздың арасында кемінде 1 см саңылау қалуы тиіс.

2-Қадам. Қаптама материалдарын жою



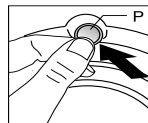
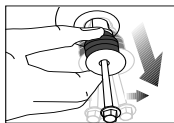
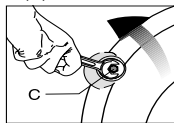
ЕСКЕРТУ: Қаптама материалдары балаларға қауіп төндіруі мүмкін. Барлық қаптама материалдарын (пластикалық және полистирол пакеттері мен т.б.) балалардың қолы жетпейтін орынға орналастырып кәдеге жаратыңыз.

3-Қадам. Тасымалдау бекітпелерін жою

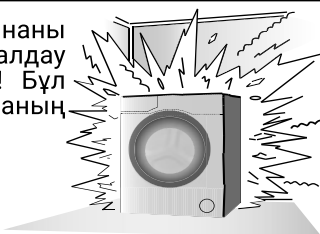


ЕСКЕРТУ: Қаптама материалдарын жоймағанша, тасымалдау бекітпелерін шешіп алмаңыз.

1. Бұрандаларды гайка кілтімен босатыңыз, олар бос айналатындай болуы қажет.(C)
2. Пластмасса және резеңке төлкелері бар қауіпсіздік транзиттік болттарды абайлап бұрап алыңыз және алыңыз.
3. Артқы қабырғадағы саңылауларды нұсқаулықпен бірге қапшықта орналасқан пластикалық тығындармен жабыңыз.(P)



ЕСКЕРТУ: Кір жуғыш машинаны пайдаланар алдында тасымалдау бұрандаларын шығарыңыз! Бұл шартты орындамау машинаның сынуына әкеп соғады.



3 Орнату



Егер кір жуғыш машинаны тасымалдау қажет болса, сақтандырғыш бұрандаларын сақтап қойыңыз.

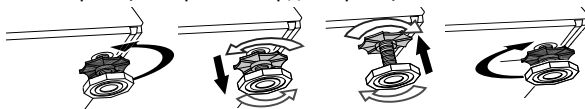
Егер сақтандырғыш тасымалдау бұрандалары орнатылмаса, бұйымды тасымалдауға тыйым салынады.

4-Қадам. Аяқшаларын реттеу



ЕСКЕРТУ: Кір жуғыш машина тыныш және дірілсіз жұмыс істеуі үшін, ол түзу және орнықты тұруы қажет. Аяқшалардың биіктігін реттеп, машинаны түзетіңіз. Егер мұны жасамаса, машина өз орнынан жылжып кетуі мүмкін, бұл жоғары діріл мен зақымдарға әкеледі.

1. Қолмен аяқшалардағы контргайкаларды босатыңыз.
2. Машина түзу және орнықты тұруы үшін аяқшалар биіктігін реттеңіз.
3. Содан кейін қолмен барлық контргайкаларды тартыңыз.



ЕСКЕРТУ: Контргайкаларды босатқанда оларды зақымдамау үшін, қандай да бір саймандарды қолданбаңыз.

5-Қадам. Суқұбырына қосу



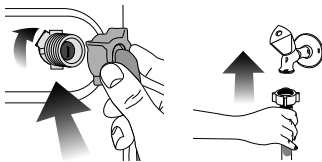
Машинаның қалыпты жұмыс істеуі үшін су беру жүйесіндегі қысым 1-ден 10 бар (0,1-1 МПа) шегінде болуы тиіс. Бұл ретте толық ашық кран жағдайында су шығыны минутына 10-80 литр суды құрайды. Егер су құбырында қысым біршама жоғары болса, редукциялық клапан орнату қажет.

Егер екі су қабылдағыш келтеқұбыры бар бұйымды бір су (суық) келтірімі бар бұйым ретінде пайдалану ұйғарылса, ыстық су қабылдағыш клапанына тығын орнату керек (бұл тығын жинақталымына кіретін бұйымдарға қатысты).



ЕСКЕРТУ: Бір су беру келтеқұбыры бар модельдерді ыстық су кранына қосуға болмайды. Бұл жағдайда киім-кешек бұзылады, немесе қорғаныс жүйесі іске қосылады және машина жұмысын тоқтатады.

ЕСКЕРТУ: Жаңа кір жуғыш машина үшін бұрын пайдаланылған құю шлангілерін пайдаланбаңыз. Бұл киім-кешекте дақтардың пайда болуына себеп болуы мүмкін.



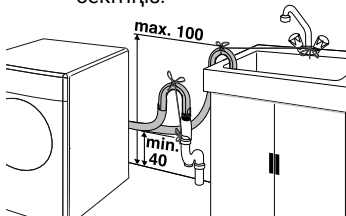
1. Барлық гайкаларды қолмен тартыңыз. Гайкаларды тарту үшін гайка кілтін пайдаланбаңыз.
2. Шлангыларды қосқаннан кейін ағатын жерлерді тексеру үшін крандарды толығымен ашыңыз. Ағып кету жағдайында кранды жабыңыз және гайканы бұрап шешіп алыңыз. Төсемді тексеріңіз және гайканы тағы бір рет мұқият тартыңыз. Мүмкін болатын ағып кетулерді және осыған байланысты залалдарды болдырмау үшін, машина пайдаланылмаған кезде, крандарды жабыңыз.

6-ҚАДАМ. Суды ағызу

- Ағызу шлангысының ұшын тікелей кәрізге қосу керек немесе раковинаға шығару керек.



ЕСКЕРТУ: Егер ағызу кезінде шланг қосылған жерден жұлынып қалса, су бүкіл үйге ағып кетуі мүмкін. Сонымен қатар, күйік қаупі бар, себебі су температурасы өте жоғары болуы мүмкін! Мұндай жағдайларды болдырмау үшін, сондай-ақ суды беру және ағызу жүйелерінің қалыпты жұмысын қамтамасыз ету үшін ағызу шлангының ұшын сенімді бекітіңіз.



- Шлангіні 40 см-ден 100 см-ге дейінгі биіктікке бекіту қажет. Егер шлангыны еден деңгейінен 40 см-ден кем биіктікте салып, кейіннен көтеру керек болса, суды ағызу қиын болады, және киім-кешек дымқыл болып қалады. Сондықтан суретте көрсетілген биіктіктің параметрлерін сақтау керек.

- Кір жуғыш машинаға кір судың түсуін болдырмау үшін және шлангының ұшын кедергісіз ағызуды қамтамасыз ету үшін ағызу тесігіне 15 см-ден тереңірек батырылмаған жөн.

3 Орнату

Егер шлангы тым ұзын болса, оны кесіп тастау керек.

- Ағызу шлангысының майысусыз салынуын және ештеңемен қысылмауын, ал ағызу шлангысының соңы бұралмауын қадағалаңыз.
- Егер шлангы тым қысқа болса, оны фирмалық ұзартқыш шлангымен ұзартыңыз. Шлангының жалпы ұзындығы 3,2 м-ден аспауы тиіс. Судың ағып кетуін болдырмау үшін ағызу шлангысы мен ұзартқыш шлангыны жалғау үшін тиісті қамытты қолдану қажет.

7-Қадам. Электр желісіне қосу

Бұл құрылғыны 16 А сақтандырғышпен қорғалған, жерге қосылған розеткаға қосу керек. Жергілікті ережелерге сәйкес орындалған жерге қосуы болмаған жағдайда, дайындаушы-компания залалды өтеу бойынша кез келген жауапкершіліктен бас тартады.

- Қосу жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.
- Аспапты қуаттандыру бауын электр желісіне қосу орны оңай қолжетімді болғанын етіп орнату қажет.
- Егер сіздің үйіңізде 16 А-ден аз токқа есептелген сақтандырғыш немесе автоматты ажыратқыш орнатылған болса, 16 А сақтандырғышты орнату үшін білікті электрикке жүгініңіз.
- Желідегі кернеу «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде көрсетілген кернеуге сәйкес болуы тиіс.
- Өнімді ұзартқыштар немесе бірнеше ұяшығы бар розеткалар арқылы электр қуаттандыру желісіне қосуға тыйым салынады.



ЕСКЕРТУ: Бүлінген қуаттандыру бауын тек фирмалық сервис орталығының маманы ғана ауыстыруы керек.

3.2. Бұйымды тасымалдау

1. Тасымалдау алдында бұйымды электр желісінен ажыратыңыз.
2. Құю және ағызу шлангыларын ажыратыңыз.
3. Құрылғыда қалған суды төгіңіз. 6.5. қараңыз
4. Тасымалдау бұрандаларын оларды шешіп алуына кері ретпен орнатыңыз 3 қар. (3-қадам).



Егер сақтандырғыш тасымалдау бұрандалары орнатылмаса, бұйымды тасымалдауға тыйым салынады.

4 Кір жууға дайындау

4.1. Киім-кешекті сұрыптау

- Киім-кешекті матаның түрі, түсі, ластану дәрежесі және жуудың рұқсат етілген температурасы бойынша сұрыптаңыз.
- Киім мен киім-кешектің жапсырмаларындағы нұсқауларды орындаңыз.

КИІМ-КЕШЕКТІ ЖУУ ТАҢБА													
 Кір Жуу	Машинамен кір жуу таңбалары	 Әдеттегі кір жуу	 Үтіктеусіз		 Нәзік кір жуу		 Қолмен кір жуу		 Жууға жарамайды		 Сығусыз		
	Температурасы	Максимум	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C					
		Таңба(лар)	●●●	●●●	●●	●●	●●●	●●	●				
 Кептіру	Кептіруді баптау	 Кептірігіш машинада кептіруге болады	 Үтіктеусіз		 Нәзік кептіру		 Кептірігіш машинада кептірмеңіз		 Кептірмеңіз		 Химиялық тазалауға тыйым салынған		
		 Кез келген температурада	 Жоғары температурада	 Орташа температурада	 Төмен температурада	 Қыздырғыс	 Кептіру үшін іліп қойыңыз	 Кептіру үшін жайып қойыңыз	 Кептіру үшін дымқыл күйінде іліп қойыңыз	 Кептіру үшін келеңге жайып қойыңыз	 Химиялық тазалауға рұқсат етілген		
 Үтіктеу	Үтіктеу -	 Жоғары температурада үтіктеу		 Орташа температурада үтіктеу		 Төмен температурада үтіктеу		 Үтіктемей		 Бусыз үтіктеу			
	Құрғақ үтікпен немесе бұмен	Жоғары темпerrарада үтіктеу		Орташа темпerrарада үтіктеу		Төмен темпerrарада үтіктеу							
	Максималды температура	200°C		150°C		110°C							
 Ағартқыш	 Барлық ағартқыштар жарамды	 Ағартқышты қолдануға болады (Натрий гипохлорит)				 Ағартуға болмайды		 Құрамында хлоры жоқ ағартқыштарды ғана пайдалануға жол беріледі					

4.2. Киім-кешекті жууға дайындау

- Металл элементтері бар киім-кешекті (мысалы, сүйектері бар бюстгальтерлер, қапсырмалы белдіктер мен металл түймелер) машинаны зақымдауы мүмкін. Жуар алдында металл бөлшектерді шешіп алыңыз немесе киім-кешекті торлы қапшыққа немесе жастықтың тысына салыңыз.
- Қалталардан барлық заттарды (монеталар, қаламдар, қыстырғыштар және т.б.) алып, оларды тексеріп, тазалаңыз. Бөгде заттардың болуы машинаның зақымдануына әкелуі немесе жұмыс кезінде қатты шу тудыруы мүмкін.
- Ұсақ заттарды (балалар шұлықтарды, нейлон шұлықтарды және т.б.) торлы қапшыққа немесе жастықтың тысына салыңыз.
- Гардиндерді барабанға жазылған күйінде салу керек. Жуар алдында олардан бекітпелерді алып тастаңыз.
- Жүгіртпесін жауп қойыңыз, босап қалған түймелерді тігіп қойыңыз, жыртықтарды жамаңыз және сөгілгендерді тігіп қойыңыз.
- «Машинамен кір жуу» немесе «қолмен кір жуу» заттаңбасы бар бұйымдарды жуу үшін тек тиісті бағдарламаларды пайдаланыңыз.
- Түрлі-түсті және ақ киім-кешектерді бірге жумаңыз. Жаңа түрлі-түсті киім-кешек қатты өңуі мүмкін. Оны бөлек жуыңыз.
- Жуу алдында қатты ластанған жерлер мен дақтарды тиісті түрде өңдеу қажет. Күмәнданған жағдайда химиялық тазартуға жүгініңіз.
- Бояуға немесе түстерді қалпына келтіруге арналған құралдарды және машинамен жууға жарайтын жуу құралдарын ғана пайдаланыңыз. Қаптамадағы нұсқаулықтарды міндетті түрде орындаңыз.
- Шалбар мен жұқа іш киімдерді ішін сыртқа аударып жуыңыз.
- Ангор жүнінен жасалған бұйымдарды жуу алдында бірнеше сағатқа мұздатқыш камераға салып қойыңыз. Бұл жүннің жабағылануын азайтады.

4 Кір жууға дайындау

- Үнмен, әкпен, құрғақ сүтпен және т.б. қатты ластанған киім-кешекті машинаға жүктер алдында қағу керек. Мұндай түрдегі ластанулар уақыт өте келе машинаның ішкі компоненттерінде жиналып қалуы мүмкін және оның зақымдануына себеп болады.

4.3. Электр энергиясын үнемдеу бойынша ұсыныстар

Бұл ұсыныстар қоршаған ортаны ластамай үнемді кір жууға көмектеседі.

- Таңдалған бағдарлама бойынша максималды киім-кешекті машинаға жүктеңіз, бірақ машинаны артық жүктемеңіз (қара. «Энергияны тұтыну және бағдарламаларды таңдау кестесі» қара.).
- Жуу құралының қаптамасында келтірілген нұсқаулықтарды қатаң сақтаңыз.
- Аз ластанған киім-кешекті төмен температурада жуыңыз.
- Аз мөлшерде кір жуу үшін қысқа бағдарламаларды пайдаланыңыз.
- Жоғары температурада тек қатты ластанған киім-кешекті немесе дақтары бар киім-кешекті жуу және жібіту үшін пайдаланыңыз.
- Егер сіз кептіргіш автоматында киім-кешекті кептіруді жоспарласаңыз, сығудың максималды жылдамдығын орнатыңыз.
- Қаптамада көрсетілген жуу құралының мөлшері бойынша нұсқауларды сақтаңыз. Қажетінен артық ұнтақты пайдаланбаңыз.

4.4. Алғаш рет қосу

Бұйымды пайдалануды бастамас бұрын «Орнату» және «Қауіпсіздік техникасы және қоршаған ортаны қорғау жөніндегі маңызды нұсқаулықтар» бөлімдерінде сипатталған барлық қажетті дайындық процедураларын орындаңыз.

Кір жуғыш машинаны кір жууға дайындау үшін «Барабанды тазалау» бағдарламасын іске қосыңыз. Егер машинада мұндай бағдарлама жоқ болса, 6.2-тармағында сипатталған әдісті қолданыңыз.



Кір жуғыш машиналарға арналған жуу құралдарын ғана пайдаланыңыз.

Кір жуатын машинада дайындаушы-кәсіпорында сапаны бақылау процесінде пайдаланылған біраз су қалуы мүмкін. Бұл машина үшін қауіп тудырмайды.

4.5. Жүктеудің дұрыс көлемі

Жүктеудің максималды көлемі киім-кешектің түріне, ластану дәрежесіне және қолданылатын жуу бағдарламасына байланысты. Машина автоматты түрде жүктелген киім-кешектің салмағына сәйкес су көлемін реттейді.



ЕСКЕРТУ: «Бағдарламаларды таңдау және энергияны тұтыну кестесінде» келтірілген мәліметтерді пайдаланыңыз. Жүктеудің рұқсат етілген көлемінің артуы жуу сапасының нашарлауына, сондай-ақ машинаның жұмыс істеуі кезінде жоғары діріл мен шуылға алып келеді.

Киім-кешектің түрі	Құрғақ салмақ (г)	Киім-кешектің түрі	Құрғақ салмақ (г)
Шомылу халаты	1200	Қолға арналған сүлгі	100
Майлықтар	100	Кешкі көйлек	200
Көрпе тысы	700	Іш киім	100
Ақжайма	500	Ерлердің жұмыс комбинезоны	600
Жастық тысы	200	Ерлерге арналған көйлек	200
Дастарқан	250	Ерлерге арналған пижама	500
Сүлгі	200	Блузалар	100

4.6. Киім-кешекті жүктеу

- Жүктеу люгінің есікшесін ашыңыз.
- Киім-кешекті түзеп, оны сықпай машинаға жүктеңіз.
- Есікті жабыңыз және құлыптың сыртылы естілгендей етіп басыңыз. Киім-кешек есікшеге қыстырылып қалмауын қадағалаңыз.



Бағдарламаны орындау кезінде жүктеу люгінің есігі бұғатталады. Есікті бағдарлама аяқталғаннан кейін біраз уақыт өткеннен кейін ғана ашуға болады.



ЕСКЕРТУ: Егер киім-кешек барабанға дұрыс таратылып салынбаса, бұл машина жұмыс істеп тұрғанда жоғары діріл мен шу тудыруы мүмкін.

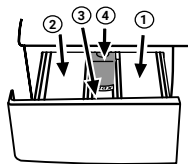
4.7. Жуу құралы мен кондиционерді пайдалану



Жуу құралын, кондиционерді, крахмалды, маталарға арналған бояғышты, ағартқышты немесе әктас қағын кетіретін құралды пайдаланған кезде, жуу құралын қолдану және мөлшерлеу жөніндегі дайындаушының нұсқаулықтарын қатаң орындаңыз. Егер бар болса, мөлшерлеу тостағынын пайдаланыңыз.

4 Кір жууға дайындау

Жуу құралдарын таратқыш



Жуу құралдарын таратқыштың үш бөлімшесі бар:

- (1) жібіту үшін
- (2) негізгі кір жуу үшін
- (3) кондиционер үшін
- (4) сонымен қатар, кондиционерге арналған бөлімшеде сифон бар.

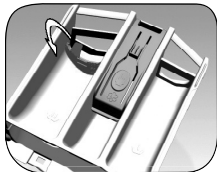
i Жуу бағдарламасын орындау кезінде жуу құралдарын таратқышты ашық қалдырмаңыз!

«1» бөлімі – сулау үшін:

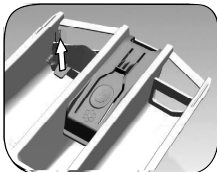
- Жібіту бағдарламасын пайдаланғанда, жібіту бөлімшесіне жуу құралдарын («1» бөлімшесі) жүктемеңіз.
- «1» бөлімінде сұйық немесе таблеткадағы жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Жуу құралы арнайы қапшықта немесе үлестіргіш шаригінде пайдаланылса, жібіту бағдарламасын таңдамаңыз. Арнайы қапшықтағы жуу құралын немесе үлестіргіш шарикті машина барабанындағы киім-кешектің арасына салыңыз.

«2» бөлімі - негізгі жууға арналған:

- Жуу бағдарламасын бастамас бұрын жуғыш затты «2» бөліміне салыңыз.



- Егер сұйық жуғыш затты пайдаланғыңыз келсе, содан кейін нұсқаулық қалтасынан қақпақты алыңыз және оны тартпаға салыңыз, қақпақ төмен (жабық) күйде болуы керек. Ол сұйық жуғыш затқа тосқауыл ретінде қызмет етеді.



- Жуғыш затты қолдансаңыз, демпфер жоғары (ашық) күйде болуы керек. Сондай-ақ, қақпақты орнатпай-ақ ұнтақты жуғыш заттарды қолдануға болады.

i Қақпақты қажет болған жағдайда сумен шайыңыз.

i Кешіктіріп бастау кезінде сұйық жуғыш заттар кірде дақ қалдыруы мүмкін. Кешіктіріп бастау функциясы пайдаланылса, сұйық жуғыш заттарды қолданбау керек.

«3» бөлімі - кондиционер үшін:

- Кондиционерді жуу құралдарын тарататын тиісті бөлімшесіне жүктеу керек.
- Кондиционерді тарату бөлімшесіне максималды деңгей белгісінен (> max <) жоғары қоспаңыз.
- Егер кондиционер ағуы жойылса, таратқышқа қосар алдында оны сумен араластырыңыз.

Жуу құралын таңдау

Жуу құралының түрін таңдау матаның түрі мен түсіне байланысты.

- Түрлі-түсті және ақ киім-кешек үшін әр түрлі жуғыш заттарды пайдалану керек.
- Ұқыпты қарауды талап ететін киім-кешек үшін тек арнайы жуу құралдарын (сұйық құралдар, жүн және т.б. арналған құралдар) пайдалану керек.
- Қара маталардан жасалған бұйымдар мен құрақ көрпелерді жуу үшін сұйық жуу құралдарын пайдалану ұсынылады.
- Жүн бұйымдарын жуу үшін арнайы жүнге арналған жуу құралдарын пайдалану керек.



ЕСКЕРТУ: Кір жуатын машиналарға арналған жуу құралдарын ғана пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ: Сабын ұнтағын пайдаланбаңыз.

Жуу құралдарын мөлшерлеу

Жуу құралын мөлшерлеу киім-кешектің санына, судың ластану дәрежесі мен кермектілігіне байланысты.

4 Кір жууға дайындау

- Көбіктің аса көп пайда болуын, сапасыз шаюды болдырмау үшін, сондай-ақ құралдарды үнемдеу үшін және, сайып келгенде, қоршаған ортаны қорғау үшін жуу құралының қаптамасында ұсынылған мөлшерден аспаңыз.
- Аз мөлшердегі онша ластанбаған киім-кешекті жуу үшін жуу құралының аз мөлшерін пайдаланыңыз.

Капсулдағы және таблетка түріндегі жуу құралдары

- Жуғыш затты капсулада қолдансаңыз, жуу алдында оны тікелей барабанға салыңыз.
- Таблеткадағы жуу құралдарын жуу құралдарын («2» бөлімі) таратқышқа, сондай-ақ кір жуу алдында тікелей барабанға салуға да болады.



Таблеткадағы жуу құралдарын пайдалану кезінде таратқыш бөлімшесінде жуу құралының біраз мөлшері қалуы мүмкін. Мұндай жуу құралын кір жуу алдында киім-кешек арасына барабанға (барабанның төменгі бөлігіне) салған жақсырақ болады.

Крахмалды қолдану

- Сұйық крахмалды, ұнтақ тәрізді крахмалды немесе матаға арналған бояғышты кондиционердің бөлімшесіне қосу керек.
- Кондиционерді және крахмалды бір уақытта пайдаланбаңыз.
- Крахмалды қолданғаннан кейін барабанды таза дымқыл матамен сүртіп алыңыз.

Ағартқышты қолдану

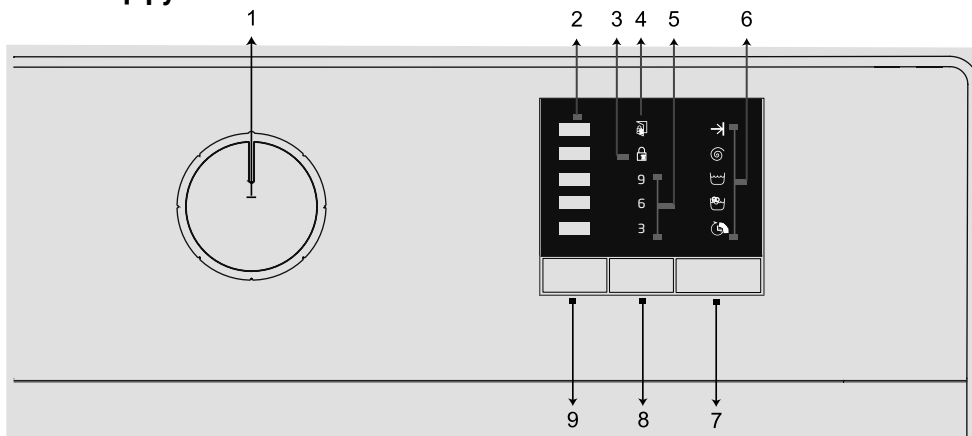
- Жібіту бағдарламасын таңдап, жібіту циклының басында ағартқышты қосыңыз. Жуу құралын жібіту бөліміне жүктеуге болмайды. Сондай-ақ, шаюдың қосымша циклы бар бағдарламаны таңдауға және шаюдың бірінші циклы үшін машина су алған кезде негізгі жууға арналған бөлімшеге ағартқышты жүктеуге болады.
- Ағартқышты жуу құралымен араластырмаңыз.
- Ағартқыштың аз мөлшерін пайдаланыңыз (шамамен 50 мл) және киім-кешекті мұқият шайыңыз, өйткені ағартқыш терінің тітіркенуін тудыруы мүмкін. Ағартқышты киім-кешекке құймаңыз және оны түрлі-түсті киім-кешекті жуу кезінде пайдаланбаңыз.
- Оттекті ағартқышты пайдалану кезінде төмен температурадағы бағдарламаны таңдаңыз.
- Оттекті ағартқыштарды жуу құралымен бірге пайдалануға болады. Алайда, егер олар консистенциясы бойынша өзгеше болса, алдымен «2» бөліміне жуу құралыні ағартқыштарды жуу құралымен бірге пайдалануға болады. Алайда, егер олар консистенциясы бойынша өзгеше болса, алдымен «2» бөлім.

4.8. Тиімді жууға арналған кеңестер

		Киім-кешек			
		Ашық және ақ	Түрлі-түсті маталар	Қара	Нәзік / жүн / жібек бұйымдары
Ұсынылатын температура диапазоны:		40–90 °C	Суық су – 40°C	Суық су – 40°C	Суық су – 30°C
Ластану дәрежесі	Елеулі ластану (Қиын кететін дақтар, мысалы, шөптің, кофенің, жемістер мен қанның)	Дақтарды алдын ала өңдеу немесе жуу қажеттілігі туындауы мүмкін. Ақ киімді жууға ұсынылатын ұнтақ тәрізді және сұйық жуу құралдарын қатты ластанған заттарды жууға қолайлы мөлшерлерде пайдалануға болады. Ұнтақ тәрізді жуу құралдары саз бен жерің дақтарын, сондай-ақ ағартқыштарға сезімтал дақтарды кетіру үшін пайдалану ұсынылады.	Түрлі-түсті киім-кешекті жууға ұсынылатын ұнтақ тәрізді және сұйық жуу құралдары едәуір ластанған заттарды жууға арналған мөлшерде қолдануға болады. Ұнтақ тәрізді жуу құралдарын саз бен жердің дақтарын, сондай-ақ ағартқыштарға сезімтал дақтарды кетіру үшін пайдалану ұсынылады. Құрамында ағартқышы жоқ жуу құралдарын пайдаланыңыз.	Түсті және қою түсті кірлерді жууға ұсынылатын сұйық жуғыш заттарды дақтардың осы түріне сәйкес мөлшерлерде пайдалануға болады.	Нәзік заттарды жуу үшін сұйық жуу құралдарын таңдауға басымдық беріңіз. Жүн және жібек заттарды жүн бұйымдарын жууға арналған арнайы жуу құралдарымен жуу керек.
	Орташа ластану (Мысалы, жағалар мен жеңдерде терімен жанасудан пайда болған дақтар) Елеусіз ластану (Көзге көрінетін дақсыз)	Ақ кірді жууға ұсынылатын ұнтақ және сұйық жуғыш заттарды орташа және аз ластанған заттарды жууға жарамды мөлшерлерде пайдалануға болады.	Түсті кірлерді жууға ұсынылатын ұнтақ және сұйық жуғыш заттарды орташа және аз ластанған заттарды жууға жарамды мөлшерлерде пайдалануға болады. Құрамында ағартқышы жоқ жуғыш заттарды қолданыңыз.		

5 Машинаны пайдалану

5.1. Басқару панелі



- 1 – Бағдарламаны таңдау тұтқасы («Қос./Сөнд.» ең жоғарғы шеткі күйі)
- 2 – Сығу жылдамдығының индикаторы
- 3 – Балалардан құлыптау индикаторы
- 4 – Есік құлпын қосу индикаторы
- 5 – Кейінге қалдырылған старт индикаторы
- 6 – Бағдарламаны орындау индикаторы
- 7 – «Старт/Кідіріс» түймесі
- 8 – «Кейінге қалдырылған старт» түймесі
- 9 – Сығу жылдамдығын таңдау түймесі

5.2. Кір жуғыш машинаны дайындау

- 1. Құбыршектердің сенімді жалғанғанын тексеріңіз.
- 2. Машинаны электр желісіне қосыңыз.
- 3. Қранды толық ашыңыз.
- 4. Кірді машинаға салыңыз.
- 5. Жуғыш зат пен кондиционерді қосыңыз.

5.3. Бағдарламаны таңдау және тиімді жуу бойынша ұсыныстар

- 1. Кірдің түріне, оның мөлшеріне, ластану дәрежесіне және жуу температурасына сәйкес «Бағдарламалар және энергияны тұтыну кестесінен» бағдарламаны таңдаңыз.
- 2. Бағдарламаны таңдау тұтқасын пайдаланып қажетті бағдарламаны таңдаңыз.

5.4. Бағдарламалар мен энергияны тұтынуды таңдау кестесі

Бағдарлама		Максималды жүктеме (кг)	Бағдарлама ұзақтығы (мин.)	Су шығыны (л)	Энергияны тұтыну (кВт/сағ)	Сығу жылдамдығы
Мақта	90 ға дейін	6	180	83	1,95	1000
Мақта	40 ға дейін	6	180	81	1,0	1000
Мақта	20 ға дейін	6	180	81	0,5	1000
Мақта 60° суланған	60 ға дейін	6	200	92	1,8	1000
Мақта Эко	60** ға дейін	6	205	45	1,13	1000
Мақта Эко	40 ға дейін	3	195	33.7	0.62	1000
Синтетика	40 ға дейін	2,5	120	66	0,75	1000
Синтетика	20 ға дейін	2,5	120	66	0,25	1000
Мини 30°	30 ға дейін	6	28	60	0,15	1000
Жүн / Қолмен жуу	40 ға дейін	1,5	65	45	0,45	1000
Мамық	40 ға дейін	1,5	105	85	0,8	1000
Жейделер	40 ға дейін	2,5	80	42	0,6	800
Барабанды тазарту	90 ға дейін	-	160	67	2,1	600

** Энергиялық тиімді бағдарлама (стандарт EN 60456, ред. 3)

Электр энергиясын үнемдеу мақсатында жуудың нақты температурасы бағдарламалар кестесінде көрсетілгеннен төмен болуы мүмкін.



Су мен электр энергиясын тұтыну шығымы судың қысымына, температурасы мен кермектілігіне, қоршаған ортаның температурасына, кірдің түрі мен мөлшеріне, сығу жылдамдығына, сондай-ақ электрмен жабдықтау желісіндегі кернеуге байланысты ерекшеленуі мүмкін.

Машинаға салынған кірдің мөлшеріне байланысты бағдарламада көрсетілген орындау уақыты мен жұмсалуды кестесі және жуу ұзақтығының нақты уақыты арасында 1-1,5 сағаттық айырмашылық болуы мүмкін.

5.5. Негізгі бағдарламалар

Матаның түріне байланысты келесі негізгі жуу бағдарламаларын қолданыңыз.

• Мақта

Бұл бағдарламаны мақтадан жасалған бұйымдарды (төсек-орын жабдықтары, сүлгілер, суға түсетін халаттар, іш киімдер және т. б.) жуу үшін пайдаланыңыз. Бұл бағдарлама қарқынды режимде ұзақ жуу циклын көздейді.

• Синтетика

Синтетикалық маталардан жасалған бұйымдарды (жейделер, блузалар, мақта/синтетикалық талшық сияқты аралас маталардан жасалған бұйымдар және т.б.) жуу үшін ұсынылады. Бағдарламамен салыстырғанда «Мақта» бұл бағдарлама аз қарқынды режимді және қысқа жуу циклын көздейді. Шымылдық пен перделер үшін Синтетика 20 немесе 40°C бағдарламасын пайдалану ұсынылады.

• Жүн / Қолмен жуу

Жүннен тігілген киімдер немесе ұқыпты жууды талап ететін бұйымдарды жуу үшін қолданыңыз. Бұл бағдарламаның көмегімен кірді зақымдамау үшін өте ұқыпты жуылады.

• Мақта Эко (үнемді)

Бұл бағдарлама «Мақта» бағдарламасына сәйкес келеді, бірақ ұзақ жуу циклын көздейді. Бұл жуу сапасын нашарлатпай электр энергиясын үнемдеуге мүмкіндік береді.



«Мақта Эконом» бағдарламасын пайдаланған кезде энергияны тұтыну мақтадан жасалған бұйымдарды жууға арналған басқа бағдарламалармен салыстырғанда аз болады.

5 Машинаны пайдалану

• Мақта суланған

Бұл бағдарламаны тек қатты ластанған мақта өнімдерін жуу үшін пайдаланыңыз. Сулау бөлімшесіне жуғыш затты қосыңыз.

• Мини

Аздап ластанған мақтадан жасалған киімдерді жууға арналған қысқа циклді бағдарлама.

• Жейделер

Бұл бағдарлама мақтадан, синтетикалық және аралас маталардан жасалған жейделерді бір уақытта жууға арналған. Бұл бүктеліп қалулар санын азайтады.

Машина жуғыш затқа арналған тартпадан су ала бастағанда, алдын-ала өңдеу химиялық затты тікелей киімге жағу немесе оны жуғыш затқа қосу ұсынылады. Осылайша, сіздің жейделеріңіздің қызмет ету мерзімі артады.

• Мамық

Бұл бағдарламаның көмегімен сіз қауырсындары бар және «машинамен жууға арналған» жапсырмасы бар курткаларды, жилеттерді, пенжектерді жууға болады.

• Барабанды тазарту

Барабанды тазалауға және зарарсыздандыруға арналған. Бұл бағдарламаны әрбір 1-2 айда қолданған жөн. Бағдарламаны машина толығымен бос болған кезде іске қосу керек. Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін кір жуғыш машиналарға арналған қақтан тазарту құралын «2» жуғыш зат бөліміне салыңыз. Бағдарламаны аяқтағаннан кейін, машинаны ішінен кептіру үшін жүктеу люгінің есігін сәл ашық қалдырыңыз.

Бұл бағдарлама кір жууға арналмаған. Оны тек кір жуғыш машинаның күтіміне пайдалану керек.



Егер машинада қайсыбір заттар болса, бұл бағдарламаны іске қоспаңыз. Бұл жағдайда машина барабанның жүктелгенін анықтайды және бағдарламаның орындауын тоқтатады.

5.6. Арнайы бағдарламалар

Кір жуғыш машинада жуудың ерекше атқарымдарына арналған келесі бағдарламалар қарастырылған.

• Шайқау

Бөлекше шайқау циклы, оны кірді шаюға немесе крахмалдау үшін қолдануға болады.

• Сығу+Ағызу

Бұл бағдарлама киімнен суды кетіруге немесе машинадан суды ағызуға мүмкіндік береді. Бұл бағдарламаны іске қоспас бұрын, қажетті сығу жылдамдығын таңдап, содан кейін «Старт/Кідіріс» түймесін басу арқылы бағдарламаны іске қосыңыз. Алдымен машинадан су сорылады. Содан кейін – таңдалған жылдамдықпен киім сығылып, сығылған су сорылып алынады. Егер сығу қажет болмаса, тек машинадан суды сорып алу керек болса, «Ағызу+Сығу» бағдарламасын таңдаңыз, содан кейін сығу жылдамдығын реттеу түймесінің көмегімен «Сығусыз»



Жұқа киімдер үшін сығу жылдамдығын төмендету керек.

5.7. Сығу жылдамдығын таңдау

Бағдарламаны таңдағанда, сығу жылдамдығының индикаторында осы бағдарлама үшін ұсынылған сығу жылдамдығы көрсетіледі.

Сығу жылдамдығын азайту қажет болса, «Сығу» сығу жылдамдығын реттеу түймесін басыңыз. Сығу жылдамдығы біртіндеп төмендейтін болады. Осыдан кейін, машина моделіне байланысты, дисплейде Шайқауды кідірту  және Сығусыз атқарымдар  дисплейде көрсетіледі. Егер Сығусыз опциясы таңдалса, сығу жылдамдығының жарық индикаторлары жанбайды.

Шайқауды кідірту

Егер кір жуу бағдарламасы аяқталғаннан кейін кірді бірден босатудың қажеті болмаса, шайқауды кідірту атқарымын қолдануға болады және соңғы шайқаудан кейін кірді мыжылып қалмас үшін суда қалдырыңыз. Егер осыдан кейін кірді сығусыз суды ағызу қажет болса, «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз. Суды ағызғаннан кейін бағдарлама жұмысын қайта бастайды және жуу циклын аяқтайды. Суда қалдырылған киімді сығу үшін, сығу жылдамдығын таңдап, «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз. Бағдарламаны орындау жалғасады. Суды ағызу және сығу жүзеге асырылады, содан кейін бағдарлама аяқталады.



Бағдарлама сығу циклын бастағанға дейін, машинаны «Кідіріс» режиміне ауыстырмай қысу жылдамдығын өзгертуге болады.

5.8. Кейінге қалдырылған старт

«Кейінге қалдырылған старт» атқарымын қолдана отырып, бағдарламаның басталуын 3, 6 немесе 9 сағатқа дейін кейінге қалдыруға болады.

5 Машинаны пайдалану



Кейінге қалдырылған стартты орнату кезінде сұйық жуғыш құралдарды пайдаланбаңыз! Киімде дақтар пайда болуы мүмкін.

1. Киім жүктеу есігін ашыңыз, кірді салыңыз және үлестірушіге жуғыш құралды салыңыз және т.б.
2. Жуу бағдарламасын және сығу жылдамдығын таңдаңыз.
3. «Кейінге қалдырылған старт» түймесі арқылы қажетті уақытты орнатыңыз. Егер түймені бір рет бассаңыз, кейінге қалдыру 3 сағатқа белгіленеді. Егер сіз түймені екі рет бассаңыз – 6 сағат, ал үш рет – 9 сағат. «Кейінге қалдырылған старт» түймесін төртінші рет бассаңыз, кешіктіріп бастау функциясы жойылады.
4. «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз. Әр 3 сағат сайын кейінге қалдырылған алдыңғы уақыт индикаторы сөніп, келесі индикатор қосылады.
5. Кейінге қалдыру уақыты аяқталғаннан кейін барлық индикаторлар сөніп, таңдалған бағдарламаны орындау басталады.



Машинаны тоқтату режиміне ауыстырып, кешіктіріп бастау кезінде кірді қосуға болады.

Кейінге қалдырылған старт интервалын өзгерту.

Егер кері санақ кезінде іске қосу уақытын өзгерткіңіз келсе, бағдарламаны жойып, іске қосуды кейінге қалдыруды қайта орнату қажет болады.

Кейінге қалдырылған старт функциясын тоқтату

Кейінге қалдырылған старт уақытын болдырмау және бағдарламаны дереу іске қосу үшін келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Бағдарламаны таңдау тұтқасын кез-келген күйге бұраңыз. Осыдан кейін кешіктіріліп бастау функциясы жойылады. «Аяқтау/Болдырмау» индикаторы үздіксіз жыпылықтай бастайды.
2. Осыдан кейін қайтадан қажетті бағдарламаны таңдау қажет.
3. Бағдарламаны іске қосу үшін «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз.

5.9. Бағдарламаны іске қосу

1. Бағдарламаны іске қосу үшін «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз.
2. Бағдарламаның басталғанын көрсететін орындалу барысының индикаторы қосылады.

5.10. Балалардан бұғаттау

Балалардың машинаның жұмысына араласуына жол бермеу үшін балалардан бұғаттау атқарымын қолданыңыз. Бұл орындалатын бағдарламаның өзгеруіне жол бермейді.

Балалардан құлыптау қосулы тұрған кезде, бағдарламаны таңдау тұтқасын айналдырған кезде, балалардың құлпының қосылуын көрсететін жарық индикаторы үш рет жыпылықтайды. Балалардан құлыптауды қосқаннан кейін бағдарламаларға немесе таңдалған айналдыру жылдамдығына өзгерістер енгізу мүмкін емес.



Егер бағдарламаны таңдау тұтқасын балалардан бұғаттау қосулы кезінде басқа күйіне бұрасаңыз, ағымдағы бағдарламаны орындау жалғасады.

Егер балалардан бұғаттау қосылған кезде бағдарламаның орындалуын тоқтату қажет болса, бағдарламаны таңдау тұтқасын «Қос./Сөнд.» күйіне бұраңыз. Бұл жағдайда балалардан бұғаттауды жою қажет емес. Бағдарламаның орындалуын қалпына келтіру үшін бағдарламаны таңдау тұтқасын бұраңыз.

Балалардан бұғаттау режимін қосу:

Жылдамдық және кешіктіріп іске қосу түймелерін 3 секунд басып тұрыңыз. 3 секунд ұстап тұрғанда, «Балалардан бұғаттаудың қосылуын көрсететін жарық индикаторы» жыпылықтайды. Жарық индикаторлары жыпылықтауын қойған кезде түймелерді босатуға болады.

Балалардан бұғаттау режимін болдырмау үшін:

Кез келген бағдарламаның жұмысы кезінде жылдамдық және кешіктіріп іске қосу түймелерін 3 секунд бойы басып тұрыңыз. 3 секунд ұстап тұрғанда, «Балалардан бұғаттаудың қосылуын көрсететін жарық индикаторы» жыпылықтайды. Жарық индикаторлары өшкен кезде түймелерді босатуға болады.

Егер бағдарламалардың ешқайсысы орындалмаса, балалардан бұғаттау режимін «Қос./Сөнд.» күйіне бағдарламаларды таңдау тұтқасын бұру арқылы да өшіруге болады.



Электр энергиясын беруде іркілістер болған немесе машина желіден ажыратылған кезде балалардан бұғаттау қосулы күйінде қалады.

5.11. Бағдарламаның орындалу барысы

Бағдарламаның орындалу барысын бағдарламаның орындалу индикаторының көмегімен бақылауға болады. Бағдарламаның әрбір циклінің басында тиісті индикатор қосылады, ал орындалған цикл индикаторы өшеді. Бағдарламаны орындау кезінде сығу жылдамдығының теңшелімдерін бағдарламаны тоқтатпай өзгерте аласыз. Барлық өзгерістерді осы өзгерістер енгізілген кезең басталғанға дейін ғана жасауға болады. Егер өзгерістер орындалатын бағдарламаға сәйкес келмесе, тиісті индикатор үш рет жыпылықтайды.



Егер машина сығу сатысына өтпесе, онда сумен тоқтау атқарымы қосулы немесе барабанның ішіндегі кірдің біркелкі бөлінбеуіне байланысты автоматты теңдестіру жүйесі іске қосылды.

Кір жуғыш машинаның бұл моделінде кешіктірілген іске қосу индикаторлары жуу бағдарламасының соңына дейін есептелген уақыт көрсеткіштерімен біріктіріледі. Кешіктіріп бастау индикаторлары жуу циклы басталғанға дейін белсенді болады. Уақыт индикаторлары жуу процесінде белсенді болады.

Қалған уақыт	Кешіктірілген бастау / қалған уақыт индикаторлары	
41 минуттан астам		3 индикаторы жанады
40-тан 21 минутқа дейін		3 индикаторы жарық
20-дан 11 минут		2 төменгі индикаторы жарық
10 минуттан аз		бір төменгі индикаторы жанады
Бағдарламаның Соңы		3 индикаторы жанады

5.12. Жүктеу люгінің есігін бұғаттау

Кір жуғыш машинаның жүктеу люгінің есігі судың жоғары деңгейінде есікті ашу мүмкіндігін болдырмайтын бұғаттау жүйесімен жабдықталған.

5 Машинаны пайдалану

Машинаны тоқтату режиміне ауыстырған кезде, жүктеу люгі есігінің индикаторы жыпылықтай бастайды. Машина барабандағы су деңгейін тексереді. Егер су деңгейі сәйкес мөлшерде болса, жүктеу люгі есігінің индикаторы сөніп, және есігін 1-2 минуттан соң ашуға болады.

Егер су деңгейі рұқсат етілмеген болса, жүктеу люгі есігінің индикаторы жанып тұрады және есігін ашуға мүмкіндік болмайды. Егер есіктің индикаторы жанып тұрған кезде жүктеу люгінің есігін ашу қажет болса, орындалатын бағдарламаны болдырмау керек. «Бағдарламаны болдырмау» қараңыз.

5.13. Бағдарламаны іске қосқаннан кейін теңшеулерді өзгерту

Машинаны тоқтату режиміне ауыстыру

Бағдарламаны орындау кезінде кір жуғыш машинаны тоқтату режиміне ауыстыру үшін «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз. Тоқтату кезінде орындалған жуу кезеңінің индикаторы жыпылықтап, машинаны тоқтату режиміне ауыстыру туралы ескертеді. Сонымен қатар, есік ашулы тұрған кезде есік индикаторы толығымен өшеді.

Жылдамдық теңшелімдерін өзгерту

Бағдарламаны орындау барысында сығу жылдамдығының теңшеюімдерін өзгеруге болады. «Сығу жылдамдығын таңдау» қараңыз.



Егер теңшелімдерді өзгертуге тыйым салынса, сәйкес индикатор үш рет жыпылықтайды.

Кірді қосу немесе шығару

Бағдарламаны орындау барысында, егер су деңгейі есікті ашуға мүмкіндік берсе, кірді жүктеуге/шығаруға болады. Бұл үшін:

1. Машинаны тоқтату режиміне ауыстыру үшін «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз. Тоқтату кезінде орындалатын жуу кезеңінің индикаторы жыпылықтай бастайды.
2. Жүктеу люгінің есігін ашу мүмкін болғанша күте тұрыңыз.
3. Есікті ашып, кірді қосыңыз немесе шығарыңыз.
4. Жүктеу люгінің есігін жабыңыз.
5. Қажет болса, сығу жылдамдығы теңшелімдерін өзгертіңіз.
6. Бағдарламаны іске қосу үшін «Старт/Кідіріс» түймесін басыңыз.

5.14. Бағдарламаны болдырмау

Бағдарламаны болдырмау үшін бағдарламаны таңдау тұтқасын басқа бағдарламаға сәйкес келетін күйге бұраңыз. Бұрын таңдалған бағдарлама жойылады. Бағдарламаны тоқтатқаннан кейін «Аяқтау/Болдырмау» индикаторы үздіксіз жыпылықтай бастайды. Бағдарламаны таңдау тұтқасын бұрау кезінде ағымдағы бағдарлама жойылады, бірақ машинадан су ағып кетпейді. Жаңа бағдарламаны таңдап, іске қосқаннан кейін оның орындалуы алдыңғы бағдарламаның қай кезеңде тоқтатылғанына байланысты басталады. Мысалы, машина судың қосымша мөлшерін жүктей бастайды немесе барабандағы суды пайдаланып жууды жалғастыра береді.



Кір жуғыш машинадан су ағызған кезде кейбір бағдарламалар іске қосылуы мүмкін. Алдыңғы бағдарламаның қай кезеңде тоқтатылғанына байланысты, жаңа бағдарламаны таңдап, іске қосқаннан кейін жуғыш құрал мен кондиционерді қосу қажет болуы мүмкін.

5.15. Бағдарламаны аяқтау

Бағдарлама аяқталған кезде «Аяқтау» жарық индикаторы бағдарламаны орындау индикаторында жанады.

1. «Есік бұғаттауының қосылуын көрсететін жарық индикаторы» толығымен сөнгенше күтіңіз.
2. Бағдарламаны таңдау тұтқасын «Қос./Сөнд.» күйіне бұраңыз.
3. Кірді машинадан шығарып, жүктеу люгінің есігін жабыңыз. Осыдан кейін машина келесі жууға дайын.

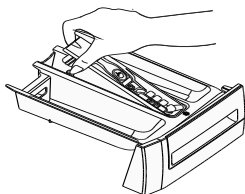
5.16. Сіздің машинаңыздың «Тоқтау режимінің» ерекшеліктері.

Егер машинаны бағдарламаларды таңдау түймесі көмегімен қосқаннан кейін (түймені «Қос./Сөнд.» күйінен ерекшеленетін күйге бұру арқылы) қандай да бір бағдарлама іске қосылмаса, немесе таңдау сатысында басқа бір рәсім орындалмаса, немесе таңдалған бағдарлама аяқталғаннан кейін 2 минут ішінде қандай да бір әрекет жасалмаса, машина автоматты түрде қуатты үнемдеу режиміне өтеді. Бұл ретте, индикаторлардың жарықтылығы азаяды. Бұдан басқа, егер машинаның дисплейінде бағдарламаның орындалу ұзақтығы бейнеленсе, ол сөнеді. Бағдарламаны таңдау тұтқасын бұрап немесе кез-келген түймені басқаннан кейін индикаторлар мен дисплейдің алдыңғы күйі қалпына келеді. Энергияны үнемдеу режимінен шыққан кезде жасалатын теңшелімдер өзгеруі мүмкін. Бағдарламаны іске қоспас бұрын, ағымдағы теңшелімдердің дұрыстығына көз жеткізіңіз. Қажет болса, осы теңшелімдерді қайта орнатыңыз. Бұл жарамсыздық болып табылмайды.

6 Қызмет көрсету және тазалау

6.1. Жуу құралдары таратқышын тазалау

Жуу құралдарының таратқышын мезгілімен (әрбір 4-5 жуу циклынан кейін) тазалап отырыңыз, кір жуу ұнтағының қалдықтары жинақталмайтындей етіп тазалаңыз.



1. Жуу құралдарының таратқышын және сифонды раковинадағы жылы судың мол мөлшерімен жуып жіберіңіз.

2. Жуу құралдарының таратқышын және сифонды раковинадағы жылы судың мол мөлшерімен жуып жіберіңіз. Таратқышты тазалағанда қорғаныш қолғаптарын киіңіз немесе жуу құралдарының қалдықтарына жанаспау үшін арнайы қылшақты қолданыңыз. 3. Тазалағаннан кейін сифонды орнына қойыңыз және оның алдыңғы бөлігін стопор тілі бекігендей етіп төмен қарай сырғытыңыз.

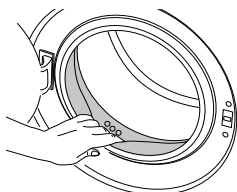
i Егер кондиционерге арналған бөлімшеде қалыпты көлемнен асатын су мен кондиционерлеу құралы жинала бастаса, сифонды тазалаңыз.

6.2. Жүктеу люгінің есігі ме барабанды тазалау

Уақыт өте келе машинада кондиционердің, жуу құралдарының және ластанудың қалдықтары жиналуы мүмкін, бұл жағымсыз иіс шығарып, кір жуу сапасын төмендетеді. Мұндай мәселелерді болдырмау үшін «Барабанды тазалау» бағдарламасын пайдаланыңыз. Егер осы модельде «Барабанды тазалау» бағдарламасы қарастырылмаған болса, «Су қосу» немесе «Қосымша шаю» функциясы бар «Мақта-90» бағдарламасын іске қосыңыз. Бұл бағдарламаны іске қосқан кезде машинаға киім-кешек жүктелмейді. Бағдарламаны іске қосар алдында жуу құралын салыңыз (2 бөлім). Бағдарлама аяқталғаннан кейін тығыздағыш манжетті ішінен таза матамен сүртіңіз.

i Барабанды әр 2 ай сайын тазалау керек.

Кір жуғыш машиналарға арналған жуу құралдарын ғана пайдаланыңыз.



Әрбір кір жуудан кейін барабанды бөгде заттардың бар-жоғына тексеріңіз.

Егер суретте көрсетілген тесіктер бұғатталса, оларды тіс тазалағышпен тазалаңыз.

i Барабанда бөгде металл заттардың болуы тот дақтарының пайда болуына әкеледі. Барабанның бетін тазалау үшін тот баспайтын болатты тазалауға арналған құралдарды пайдаланыңыз. Ешбір жағдайда металл немесе сым жөкелерін пайдаланбаңыз.



ЕСКЕРТУ: Ешбір жағдайда қатты губкаларды немесе абразивті материалдарды пайдаланбаңыз. Бұл боялған және пластмасса бөлшектерін зақымдауы мүмкін.

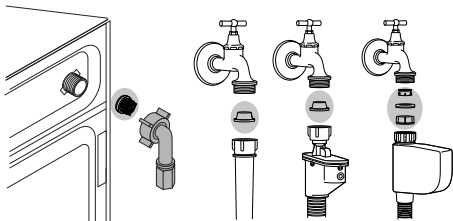
6.3. Корпусты және басқару панелін тазалау

Машинаның корпусын сабын ерітіндісімен немесе жұмсақ жуу құралымен жуыңыз және жұмсақ матамен құрғатып сүртіңіз. Басқару панелін тазалау үшін тек жұмсақ дымқыл матаны пайдаланыңыз.

6.4. Кіріс сүзгілерін тазалау

Сүзгілер машинаның артқы жағындағы су құятын саңылаулардың ұштарында және су шүмектеріне қосылатын су құятын түтіктердің ұштарында орналасқан. Бұл сүзгілер кір жуғыш машинаға сантехникадан келетін бөгде заттар мен кірдің түсуіне жол бермейді. Сүзгілер ластанған сайын тазалануы керек.

6 Қызмет көрсету және тазалау



1. Крандарды жабыңдар.
2. Енгізу келте құбырларындағы сүзгілерге қол жеткізу үшін құю шлангыларындағы гайкаларды шешіп алыңыз. Оларды сәйкес келетін қылшақпен тазалап жіберіңіз. Егер сүзгілер қатты ластанған болса, оларды тістeyікпен шығарып, тазалау керек.
3. Сүзгілерді құю шлангыларының түзу ұштарынан төсемдермен бірге алып шығыңыз және су ағыны астында мұқият жуып жіберіңіз.
4. Төсемдер мен сүзгілерді кері ретпен ұқыптап орнатыңыз, құю шлангасын гайкамен қысып қолмен жалғаңыз.

6.5. Қалдық суды ағызу және сорғы сүзгісін тазарту

Кір жуу машинасы су ағызу кезінде қатты заттардың (түймелер, монеталар, мата талшықтары және т.б.) сорғының қанатшасына түсуін болдырмайтын сүзгілер жүйесімен жабдықталған. Бұл суды кедергісіз ағызуды қамтамасыз етеді және сорғының қызмет ету мерзімін ұзартуға мүмкіндік береді. Егер ағызу қалыпты орындалмаса, сорғы сүзгісі бітелген. Сүзгіні ластануына қарай, бірақ кемінде 3 айда бір рет тазалап отыру керек. Сорғы сүзгісін тазартар алдында суды ағызып тастау қажет. Бұдан басқа, тасымалдау алдында (мысалы, басқа пәтерге көшкен кезде) немесе су қату қаупі бар жағдайда машинадан суды.



ЕСКЕРТУ: Егер бұйым ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, кранды жабыңыз, беру шлангасын ажыратып, қатып қалуды болдырмау үшін машинадан суды ағызыңыз.

ЕСКЕРТУ: Әрбір қолданғаннан кейін бұйымға су беру шлангасының кранын жабу керек.

Суды ағызу және лас сүзгіні тазалау үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. Машинаны электр желісінен ажыратыңыз (ашаны розеткадан суырыңыз).



ЕСКЕРТУ: Машинадағы су температурасы 90°C-ге дейін жетуі мүмкін. Күйікті болдырмау үшін сүзгіні тазалауды тек машинадағы су суығаннан кейін ғана жүргізу керек.



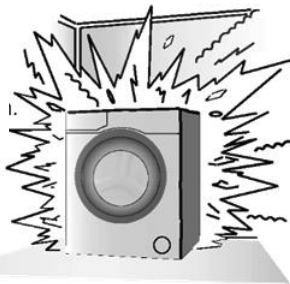
2. Сүзгінің қақпағын ашыңыз.

3. Кейбір модельдер апаттық су ағызу шлангасымен жабдықталған. Машинадағы суды ағызу үшін, төменде сипатталған әрекеттерді орындаңыз.



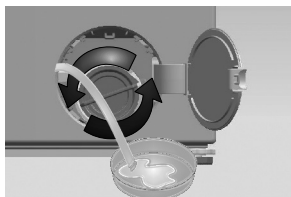
ЕСКЕРТУ. Бөгде заттардың сорғы сүзгісінде болуы машинаның зақымдануына немесе жұмыс істеуі кезінде қатты шуылдың шығуына әкелуі мүмкін.

Сорғы сүзгісін тексеруіңізді және тазалауыңызды өтінеміз!

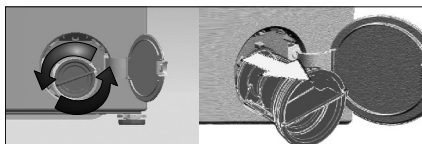


6 Қызмет көрсету және тазалау

Апаттық ағызу шлангысымен жабдықталған модельдердегі суды ағызу:

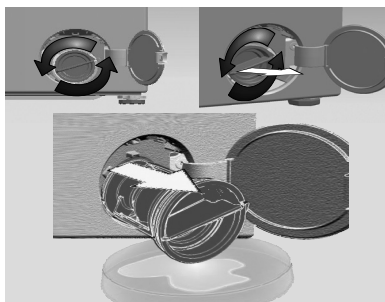


- a. Апаттық ағызу шлангысын бөліктен шығарыңыз.
- b. Шлангының соңына сыйымды сыйымдылық қойыңыз. Шлангының соңындағы тығынды алып тастаңыз және суды ағызыңыз. Ыдыс толған кезде шлангыны тығынымен жабыңыз. Ыдыстан суды төгіңіз және су толығымен машинадан ағызылып біткенше, жоғарыда сипатталған процедураны қайталаңыз.



- c. Ағызу аяқталғаннан кейін шлангыны тығынмен жабыңыз және оны орнына салыңыз.
- d. Сорғының сүзгісін бұрыңыз және оны шығарып алыңыз

Апаттық ағызу шлангысымен жабдықталмаған модельдердегі суды ағызу:



- a. Суды төгу үшін сүзгінің алдына үлкен ыдыс қойыңыз.
- b. Су аққанға дейін сорғы сүзгісін сағат тіліне қарсы аздап бұрып отырыңыз. Сүзгі алдында орнатылған ыдысқа суды ағызып алыңыз. Төгілген суды жинап алу үшін әрқашан шүберекті дайын ұстаңыз.
- c. Су ағып біткенде, сүзгіні толығымен бұрап шығарыңыз және оны машинадан алып шығыңыз.

4.Сүзгінің ішкі бөлігін және сорғы қанатшасының айналасындағы кеңістікті қоқыс пен талшықтардан тазартыңыз.

5. Сүзгіні орнына салыңыз.

7 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себептері	Әрекеттер / Шешімдер
Бағдарламаны іске қосу немесе таңдау мүмкін емес.	Кір жуғыш машина су немесе электр энергиясын берудің бұзылуынан (мысалы, желідегі кернеудің төмендеуі, су қысымы және т.б.) өзін-өзі қорғау режиміне ауыстырылды.	Бағдарламаны болдырмау үшін, бағдарламаны таңдау тұтқасын басқа бағдарламаға сәйкес күйге бұрыңыз. Бұрын таңдалған бағдарлама жойылады. («Бағдарламаны жою» бөлімін қараңыз).
Машинада су бар.	Кір жуғыш машинада дайындаушы-кәсіпорында сапаны бақылау процесінде пайдаланылған біраз су қалуы мүмкін.	Бұл ақаулық емес және машина үшін қауіп төндірмейді
Машина түбінен су ағады.	Сорғының шлангысы мен сүзгісін тексеріңіз.	Құю шлангаларындағы төсемдердің герметикалығын тексеріңіз. Шлангыны су құбыры кранына тығыздап қосыңыз.
	Мүмкін сорғы сүзгісі толық жабық емес.	Сорғы сүзгісінің толық жабылғанын тексеріңіз.
Машинаға су ақпайды	Су құбыры краны жабылған.	Кранды ашыңыз.
	Құю шлангысының майысуы.	Шлангыны түзетіңіз.

7 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себептері	Әрекеттер / Шешімдер
Машинаға су ақпайды	Су беру келте құбырының сүзгісі бітеліп қалды.	Сүзгіні тазалаңыз.
	Жүктеу люгінің есігі сәл ашық.	Жүктеу люгінің есігін жабыңыз.
Машинадан су ағызылмайды.	Ағызу шлангы бітелген немесе бұралып қалған.	Шлангыны тазалаңыз немесе түзетіңіз.
	Сорғының сүзгісі қоқыстанған.	Сорғы сүзгісін тазалаңыз.
Машина қатты дірілдейді немесе шулайды.	Машина орнықсыз тұр.	Машинаны орнықтыру үшін аяқшаларын реттеңіз.
	Сорғы сүзгісіне бөгде зат түсті.	Сорғы сүзгісін тазалаңыз.
	Тасымалдау сақтандырғыш болттары шешілмеген.	Тасымалдау сақтандырғыш болттарын жойыңыз.
	Тым аз киім-кешек жүктелген.	Машинаға көбірек киім-кешек жүктеңіз.
	Тым көп киім-кешек жүктелген.	Машинадан киім-кешектің біраз бөлігін алып тастаңыз немесе оны қолмен біркелкі таратыңыз.
	Машина қисайып тұр, өйткені аяқша астына бөгде зат түскен.	Машина түзу тұрмауының себебін, астында бөгде заттың болмауын тексеріңіз.
Машина бағдарлама іске қосылғаннан кейін көп ұзамай тоқтады.	Кір жуғыш машина желіде кернеудің төмендеуіне байланысты уақытша тоқтатылуы мүмкін.	Қалыпты кернеу қалпына келтірілгеннен кейін ол жұмысты қайта бастайды.
Машинаға құйылатын су бірден ағызылады.	Ағызу шлангысы тым төмен орнатылған.	Пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай, ағызу шлангысын қосыңыз.
Жуу кезінде машинадағы су көрінбейді.	Сырттан кір жуғыш машинада су деңгейі көрінбейді. Бұл ақаулық болып табылмайды.	
Жүктеу люгінің есігі ашылмайды...	Есіктің құлпы бұғатталған, себебі машинада су бар.	Суды ағызу үшін «Ағызу» немесе «Сығу» бағдарламасын іске қосыңыз.
	Машина суды қыздырып жатыр немесе сығу циклын орындап жатыр.	Бағдарламаны аяқтауды күтіңіз.
Кір жуу сапасы төмен: киім-кешектің кірі ашылмайды, және онда дақтар қалады. (**)	Жуу құралының мөлшері жеткіліксіз	Киім-кешектің түріне сәйкес ұсынылған мөлшерде жуу құралын пайдаланыңыз.
	Тым көп киім-кешек жүктелген.	Машинаны шамадан тыс жүктемеңіз. «Бағдарламаларды сипаттау» кестесіндегі ұсыныстарға сәйкес киім-кешек санын жүктеңіз.
	Бағдарлама мен температура дұрыс таңдалмаған.	Киім-кешектің түріне сәйкес жуу бағдарламасы мен температурасын таңдаңыз.
	Жарамайтын жуу құралы.	Кір жуғыш машиналарға арналған жоғары сапалы жуу құралдарын пайдаланыңыз.
	Жуу құралы таратқыштың тиісті бөлімшесіне жүктелмеген	Жуу құралын таратқыштың тиісті бөлімшесіне салыңыз. Кір жуу ұнтағы мен ағартқышты араластырмаңыз.
Кір жуу сапасы төмен: киім-кешектің жағымсыз иісі бар. (**)	Үнемі төмен температурада жуу нәтижесінде және/немесе қысқа бағдарламаларды қолданғанда барабанда жағымсыз иіс шығаратын бактериялар қабаты жиналады.	Кір жуып болғаннан кейін жуу құралдары таратқышын және жүктеу люгінің есігін ашық қалдырыңыз. Осылайша, машина ішінде бактериялардың өсуі үшін қолайлы ылғалды орта пайда бола алмайды.

7 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себептері	Әрекеттер / Шешімдер
Түрлі-түсті киім-кешек өңіп кетеді. (**)	Тым көп киім-кешек жүктелген.	Машинаны шамадан тыс жүктемеңіз.
	Жуу құралы дымқылданған.	Жуу құралдарын жабық тарада құрғақ салқын жерде сақтаңыз.
	Жуу температурасы тым жоғары.	Кір жуу бағдарламасын және температурасын киімнің түрі мен ластану деңгейіне сәйкес таңдаңыз.
Машина киім-кешекті нашар шаяды.	Сорғының сүзгісі қоқыстанған.	Сүзгіні тексеріңіз.
	Су ағызу шлангасы қысылып қалған.	Ағызу шлангасын тексеріңіз.
	Жуу құралының мөлшері жеткіліксіз.	Кермек суда кір жуғанда жуу құралының мөлшері жеткіліксіз болғанда, киім-кешек уақыт өте келе қатты бола бастайды. Судың кермектілігі деңгейіне сәйкес жуу құралының қажетті мөлшерін пайдаланыңыз.
	Жуу құралы таратқыштың тиісті бөлімшесіне жүктелмеген.	Егер жібіту пайдаланылмаса да, жуу құралын жібіту бөліміне жүктесе, машина бұл құралды шаю немесе кондиционерді қолдану кезінде алып кетуі мүмкін. Жуу құралын тиісті таратқыш бөлімшесіне салыңыз.
Жуғаннан кейін киім-кешек қатты болып қалды. (**)	Жуу құралының мөлшері жеткіліксіз.	Кермек суда кір жуғанда жуу құралының мөлшері жеткіліксіз болғанда, киім-кешек уақыт өте келе қатты бола бастайды. Судың кермектілігі деңгейіне сәйкес жуу құралының қажетті мөлшерін пайдаланыңыз.
	Жуу құралы таратқыштың тиісті бөлімшесіне жүктелмеген.	Егер жібіту пайдаланылмаса да, жуу құралын жібіту бөліміне жүктесе, машина бұл құралды шаю немесе кондиционерді қолдану кезінде алып кетуі мүмкін. Жуу құралын тиісті таратқыш бөлімшесіне салыңыз.
	Жуу құралы кондиционермен араласуы мүмкін.	Кондиционерді жуу құралымен араластырмаңыз. Таратқышты ыстық сумен жуып, тазалаңыз.
Киім-кешекте кондиционердің иісі жоқ. (**)	Жуу құралы таратқыштың тиісті бөлімшесіне жүктелмеген.	Егер жібіту пайдаланылмаса да, жуу құралын жібіту бөліміне жүктесе, машина бұл құралды шаю немесе кондиционерді қолдану кезінде алып кетуі мүмкін. Таратқышты ыстық сумен жуып, тазалаңыз. Жуу құралын тиісті таратқыш бөлімшесіне салыңыз.
	Жуу құралы кондиционермен араласуы мүмкін.	Кондиционерді жуу құралымен араластырмаңыз. Таратқышты ыстық сумен жуып, тазалаңыз.
Жуу құралдары таратқышында жуу құралдарының қалдықтары. (**)	Жуу құралы ылғалды таратқышқа жүктелген.	Жуу құралын жүктер алдында таратқышты құрғатып сүртіңіз.
	Жуу құралы дымқылданған.	Жуу құралдарын жабық тарада құрғақ салқын жерде сақтаңыз.
	Су қысымы әлсіз.	Судың қысымын тексеріңіз.
	Жібіту үшін су алынған кезде, негізгі кір жуу бөлімшесіндегі жуу құралы суланған. Жуу құралдарын тарату бөліміндегі тесіктер бітеліп қалды.	Қажет болса, осы тесіктерді тазалаңыз.
	Жуу құралдарын тарату клапандарымен проблема.	Сервис орталығына жүгініңіз.

7 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себептері	Әрекеттер / Шешімдер
Жуу құралдары таратқышында жуу құралдарының қалдықтары. (**)	Жуу құралы кондиционермен араласуы мүмкін.	Кондиционерді жуу құралымен араластырмаңыз. Таратқышты ыстық сумен жуып, тазалаңыз.
Кір жуудан кейін жуу құралы қалып қойды. (**)	Тым көп киім-кешек жүктелген.	Машинаны шамадан тыс жүктемеңіз.
	Бағдарлама мен температура дұрыс таңдалмаған.	Киім-кешектің түріне сәйкес жуу бағдарламасы мен температурасын таңдаңыз.
	Жарамайтын жуу құралы.	Киім-кешектің түріне сәйкес жуу құралын таңдаңыз.
Жоғары көбіктүзілім. (**)	Жуу құралы кір жуғыш машина-автоматтарда пайдалануға жарамсыз.	Кір жуғыш машиналарға арналған жуу құралдарын пайдаланыңыз.
	Жуу құралы тым көп.	Жуу құралының қажетті мөлшерін ғана пайдаланыңыз.
Жоғары көбіктүзілім. (**)	Жуу құралы келіспейтін жағдайда сақталған.	Жуу құралдарын абық және құрғақ жерде сақтаңыз. Оларды температурасы жоғары жерлерде сақтамаңыз.
	Құрылымы ұяшықты кейбір маталарды жуғанда, мысалы, толь перделері мол көбік түзеді.	Мұндай түрдегі киім-кешектерге жуу құралының аз мөлшерін пайдаланыңыз.
	Жуу құралы таратқыштың тиісті бөлімшесіне жүктелмеген.	Жуу құралын таратқыштың тиісті бөлімшесіне салыңыз.
	Кондиционер уақытынан бұрын қолданылады.	Жуу құралдарын тарату клапандарымен қиындықтар туындауы мүмкін. Фирмалық сервис орталығына жүгініңіз.
Жуу құралын таратқышынан көбік шығып жатыр.	Жуу құралы тым көп. >>> 1 ас қасық кондиционерді 0,5 литр суға араластырыңыз және жуу құралын тарақтыштың негізгі кір жуу бөліміне құйыңыз.	1 ас қасық кондиционерді 0,5 литр суға араластырыңыз және жуу құралын тарақтыштың негізгі кір жуу бөліміне құйыңыз.
	Киім кешекті жүктеу нормаларын ескере отырып, жуу бағдарламаларына сәйкес жуу құралдарын пайдаланыңыз («Энергияны тұтыну және бағдарламаларды таңдау кестесі» қара.). Дақ кетіргіш, ағартқыштар және т.б. осы сияқты қосымша құралдарды пайдаланған кезде жуу құралының мөлшерін азайту керек.	
Бағдарлама аяқталғаннан кейін киім-кешек дымқыл күйінде қалады. (*)	Мүмкін, жуу құралының артық мөлшеріне байланысты көп көбік пайда болды да көбік түзілімін бақылаудың автоматты жүйесі іске қосылды.	Ұсынылған жуу құралын пайдаланыңыз.

* Егер барабандағы киім-кешек біркелкі бөлінбеген болса, машинаның өзі мен қоршаған заттардың зақымдануын болдырмау үшін машина сығуға ауыстырылмайды. Киім-кешекті біркелкі етіп бөліп, сығуды қайта қосу керек.

** Барабанды мезгілімен тазалау жүргізілмеуі мүмкін.>>> Барабанды мезгілімен тазалап отырыңыз. 6.2 қараңыз.



ЕСКЕРТУ: Егер осы ұсыныстар арқылы қиындықтарды шешу мүмкін болмаса, сервис орталығына жүгініңіз. Ақаулы бұйымды өздігінен жөндеуге тырыспаңыз.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Уважаемый Покупатель!

Вы приобрели изделие производства компании, входящей в группу компании Arcelik. Изделие сертифицировано на соответствие международным стандартам, техническим регламентам и иным нормам, установленным действующим законодательством Российской Федерации и Евразийского экономического союза.

1. На территории РФ изготовитель устанавливает на изделия следующие гарантийные сроки: На крупногабаритную и малогабаритную бытовую технику, на кондиционеры 2 года; срок службы составляет для крупногабаритной техники и кондиционеров 7 лет, а для малогабаритной техники 5 лет со дня передачи изделия (товара) потребителю (первому покупателю).

В случае отсутствия документа, подтверждающего факт продажи, эти сроки начинают исчисляться от даты производства изделия, которая может быть вычислена из серийного номера. Информация о том, как прочитать серийный номер содержится в Инструкции по эксплуатации.

2. Условия гарантии распространяются на изделия, использующиеся только для личных, семейных, домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

3. При покупке и установке изделия проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, печать и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и печать фирмы-установщика.

4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.

5. При обнаружении недостатков в изделии в период гарантийного срока организация, осуществляющая ремонт (авторизованный сервисный центр), приступает к их устранению в кратчайшие сроки без необоснованных задержек. Гарантийный срок на замененные в гарантийный период комплектующие изделия и составные части истекает при окончании гарантийного срока на изделие в целом.

6. В отношении кондиционеров и сплит-систем, варочных поверхностей и иной встраиваемой техники выполнение гарантийных обязательств осуществляется после демонтажа изделий силами потребителя или специализированной организации.

7. В случае необходимости диагностики и ремонта изделия в помещении организации, осуществляющей ремонт (авторизованный сервисный центр), транспортировка изделия осуществляется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей». В случае вызова специалиста для проверки качества изделия, в результате которой выявилось отсутствие недостатка или было выявлено, что недостатки возникли вследствие нарушения правил транспортировки, установки, эксплуатации изделия, действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы, диагностика изделия проводится бесплатно, а транспортные расходы оплачиваются потребителем по прейскуранту авторизованного сервисного центра. В случае отсутствия потребителя дома в момент прихода специалиста авторизованного сервисного центра к назначенному времени, при повторном вызове взимается плата за выезд специалиста по прейскуранту авторизованного сервисного центра.

Прежде чем вызвать специалиста авторизованного сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия.

8. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, иным физическим, юридическим лицам в случае несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в данных Условиях гарантийного обслуживания и Инструкции по эксплуатации.

Установка и подключение:

1. Изготовитель настоятельно рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия специалистам авторизованных сервисных центров. Для уточнения адреса и телефона актуального авторизованного сервисного центра Вам необходимо обратиться по номеру телефона горячей линии 8-800-200-23-56. Вы можете также обращаться в любую другую специализированную организацию, имеющую соответствующий сертификат на оказание подобных услуг.

2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по преискуранту авторизованного сервисного центра/ специализированной организации. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и/или произведенных не уполномоченными на это лицами.
3. В случае нарушения требований изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.

Гарантийными не признаются случаи, в которых недостатки в изделии возникли вследствие:

1. Не соблюдения требований изготовителя, указанных в настоящих Условиях гарантийного обслуживания;
2. Не соблюдения потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в Инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта не уполномоченными на то лицами, если такой ремонт повлек за собой нарушение в работе изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и/ или действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т. д.), а также эксплуатацией изделия в помещении с повышенной влажностью, температурой и т. д.;
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми, а также следами их жизнедеятельности;
7. Повреждений изделия или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений, а также нестабильной работой параметров вышеуказанных коммуникаций;
8. Использования изделия для предпринимательской деятельности и/или в непредусмотренных целях;
9. Повреждения или ухудшения функциональных характеристик изделия, вызванных использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, средств бытовой химии, включая кислотосодержащие и абразивные чистящие или моющие средства, образованием на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами), а также попаданием внутрь инородных предметов, остатков пищи, и механических примесей.
10. Внешних и внутренних механических повреждений изделия (царапины, трещины, сколы, потертости и прочие механические повреждения), возникших в процессе установки, эксплуатации или транспортировки изделия.
11. Термических и других подобных повреждениях, которые возникли в процессе эксплуатации.
12. Гарантия изготовителя не распространяется на изделия с удаленными или испорченными табличками, содержащими идентификационный и серийный номер изделия.
13. Гарантия изготовителя не распространяется на косметические дефекты, не влияющие на потребительские свойства изделия, а также на расходные материалы, подверженные естественному износу (фильтры, прокладки, уплотнения, сальники, резиновые шланги, декоративные накладки, электрические лампы, аэраторы, элементы питания и др. в том числе на перемещаемые вручную пластиковые, стеклянные и металлические детали).
14. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, физическим, юридическим лицам, в случае касания задней стенки прибора стояков отопления, газовых труб, металлических элементов и т. п., несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в настоящих Условиях гарантийного обслуживания, и в Инструкции по эксплуатации.
15. По истечении гарантийного срока рекомендуется не реже одного раза в 1 год обращаться в авторизованный сервисный центр для проверки качества вашего изделия. Диагностика оплачивается владельцем по преискуранту авторизованного сервисного центра.
16. Изготовитель не рекомендует использовать изделие за пределами установленного срока службы. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае.

Действует только на территории РФ / Valid for Russian Federation only



ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Адрес: Россия, 125040, г. Москва, вн.тер.г.муниципальный округ Беговой, Ленинградский пр-кт, д. 15, стр. 10, этаж 4.

Телефон горячей линии 8-800-200-23-56 (Звонок бесплатный на всей территории России)
Режим работы: пн-пт с 07-00 до 21-00, сб-вс с 08-00 до 21-00 (Московское время)

Гарантийный талон серия **RUS** № [] [] [] []

Модель Серийный номер

Дата продажи

Компания

Подпись продавца

ПЕЧАТЬ

Дата установки

Компания

Подпись мастера

ПЕЧАТЬ

Покупатель Телефон

Фамилия, Имя, Отчество

Изделие проверялось в присутствии покупателя;

Покупатель с условиями гарантии ознакомлен

Подпись покупателя



Отрывные купоны гарантийного талона являются средством отчетности о выполнении сервисным центром гарантийных работ. Купон изымается из гарантийного талона после удовлетворения Ваших претензий.



серия **RUS** № [] [] [] []

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

3

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА



серия **RUS** № [] [] [] []

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

2

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА



серия **RUS** № [] [] [] []

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

1

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Место для наклейки кода изделия